CARSON MODEL SPORT

CARSON FD Fast Drive OFFROAD

CARSON FD Fast Drive ONROAD

GB	**Instruction Manual**	**Page**	**2 - 12**
D	**Betriebsanleitung**	**Seite**	**14 - 24**
F	**Mode d'emploie**	**Page**	**26 - 36**
E	**Instrucciones**	**Página**	**38 - 48**
I	**Istruzioni d'uso**	**Pagina**	**49 - 59**

CARSON FD Monster Off-Road + On-Road

GB

Dear Customer

We congratulate you for buying this CARSON RC model car, which is designed using state of the art technology.

According to our policy of steady development and product improvement we reserve the right to make changes in specifications concerning equipment, material and design at any time without notice.

Specifications or designs of the actual product may vary from those shown in this manual or on the box.

The manual forms part of this product. Should you ignore the operating and safety instructions, the warranty will be void. Keep this guide for future reference.

Limited Warranty

This product is warranted by CARSON against manufacturing defects in materials and workmanship under normal use for 24 months from the date of purchase from authorised franchisees and dealers. In the event of a product defect during the warranty period, return the product along with your receipt as proof of purchase to any CARSON store. CARSON will, at its option, unless otherwise provided by law:

(a) Correct the defect by repairing the product without charging for parts and labour

(b) replace the product with one of the same or similar design; or

(c) refund the purchase price.

All replacement parts and products, and products on which a refund is made, become the property of CARSON. New or reconditioned parts and products may be used in the performance of warranty services. Repaired or replaced parts and products are warranted for the remainder of the original warranty period. You will be charged for repair or replacement of the product made after the expiration of the warranty period.

The Warranty does not cover:

- damage or failure caused by or attributable to acts of God, abuse, accident, misuse, improper or abnormal usage, failure to follow instructions, improper installation or maintenance, alteration, lightning or other incidence of excess voltage or current;
- damage caused by losing control of your car;
- any repairs other than those provided by a CARSON Authorised Service Facility;
- consumables such as fuses or batteries;
- cosmetic damage;
- transportation, shipping or insurance costs; or
- costs of product removal, installation, set-up service adjustment or reinstallation

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary according to the country of purchase.

Declaration of conformity

Dickie-Tamiya GmbH&Co KG hereby declares that this model kit with radio, motor, battery and charger is in accordance with the basic requirements of the following European directives: 98/37 EG and 89/336/EWG and other relevant regulations of guideline 1999/5/EG (R&TTE).

The original declaration of conformity can be obtained from the following address:

Dickie-Tamiya GmbH&Co. KG • Werkstraße I • D-90765 Fürth • Germany

The explanation of the symbol on the product, packaging or instructions:
Electronic devices are valuable products and should not be disposed of with the household waste when they reach the end of their running time! Help us to protect the environment and respect our resources by handing this appliance over at the relevant recycling points.

We wish you good luck and a lot of fun driving with your CARSON model car

Before driving your new model carefully read these instructions!

Contents

Preface 2
Included items 3
Safety precautions 4
a. Charging the battery pack 5
b. Installing transmitter battery 5
c. Inserting the battery into an off-road chassis 6
d. Inserting the battery into an on-road chassis 7
e. Transmitter 8
f. Steering trim 8
g. Throttle trim 9
h. Attaching antenna 9
i. Replacing crystals 9
j. Troubleshooting 10
k. Now you can set off on your travels with your CARSON FD vehicle!!! 10
l. Cautions when operating RC model 12

GB

Included items

Example: On-Road

Transmitter

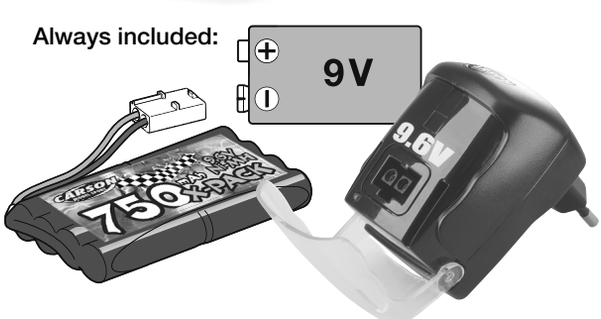
Example: Off-Road

Transmitter

Model

Model

Always included:



GB

Safety Precautions

Safety Precautions and Operating Guidelines

A RC model car is a remote control operated model car with a special 7.2 V rechargeable battery. It is designed only for hobby use and may only be driven on tracks and areas intended for this use.

No goods, people or animals may be transported using a RC model car.

To avoid operating errors, it is essential that you read the instructions before use.

Model cars may only be operated with a car body that is properly attached.

To prevent the model being operated with faulty control equipment resulting in loss of control, the batteries in the transmitter and battery pack must be tested to ensure the correct state of charge.

Before and after every use, checks must be carried out to ensure that the model car is correctly assembled. Nuts and bolts should be tightened as necessary.

This model is not a toy!

- This radio controlled model is not a toy. Learning how to control it correctly is a gradual process.
- Children under 10 years of age should be supervised by an adult.

Driving a radio controlled car is a fascinating hobby. However, it has to be practised with the necessary caution and respect.

A radio controlled model car can cause damage and injury and the user is liable for any such incident.

Make sure that you have sufficient insurance cover when practising your hobby.

Only a well maintained model will function in a correct manner. Only use approved spare parts and never improvise with any unsuitable items.

It is the user's responsibility to ensure that the model is functioning correctly and that all nuts, bolts and screws are properly tightened.

Pay attention to the charge level indicator lamps of your transmitter.

- Batteries for transmitter and receiver are well charged and of the correct voltage.
- Always check the range of radio operation before starting the car.
- Make sure that all servos respond correctly to the signals of the transmitter.
- All operable parts are in good condition and you have tested their operation.
- You have made sure that all screws are tightened.
- There is no other RC or similar transmitter nearby, which could cause interference. Any further radio signal on the same frequency can cause the loss of control for your model. Always switch on the transmitter first to avoid any uncontrolled reaction of the receiver to a foreign radio impulse.
- Fully extend the transmitter antenna and make sure that nobody in your environment controls a model with the same frequency (number on the crystal) and that there is no discernable interference. To end the operation switch off the receiver first, then the transmitter.
- Keep your car away from high voltage cables or radio masts.
- Never use the model during lightning.
- Atmospheric disturbances can affect the signals of your remote controlling transmitter.
- Do not use the model in wet areas. The electrical connection of the model is not waterproof. Therefore do not drive while it's raining, snowing, or in puddles or wet grass.
- Always avoid running radio control models in restricted, confined or populated areas.
- Keep away from roads, highways, people and animals.
- Choose a sufficiently open and large area; it should be free of obstacles.
- Do not drive, if you are overtired or your reactions are impaired in any way.
- Watch your model constantly and do not become distracted.
- The body shell should be correctly attached to the vehicle before driving.
- Allow cooling time for the engine components before removing the body shell.
- Some parts (e.g. the motor and the muffler) become extremely hot during operation and could cause serious injury.

Pay attention to the charge indications on your transmitter.

- Ensure that the batteries for the radio and receiver are fully charged and of the correct voltage. When the batteries are running low you might loose control of your model.
- Never use batteries which have already run low, or batteries of a different capacity at the same time.
- Never load batteries which are not rechargeable.

If you do not use the model for a longer time you must remove the batteries.

a. Charging the battery pack

First plug the charger into the socket and then connect the 9.6 V battery pack to the charger's power supply cable.

Check that the charger is properly connected.

The battery pack supplied has a capacity of 750 mAh.

The charger has a charge current of 180 mAh.

This means that the 750 mAh 9.6V battery pack is fully charged after approx. 4½ hours.

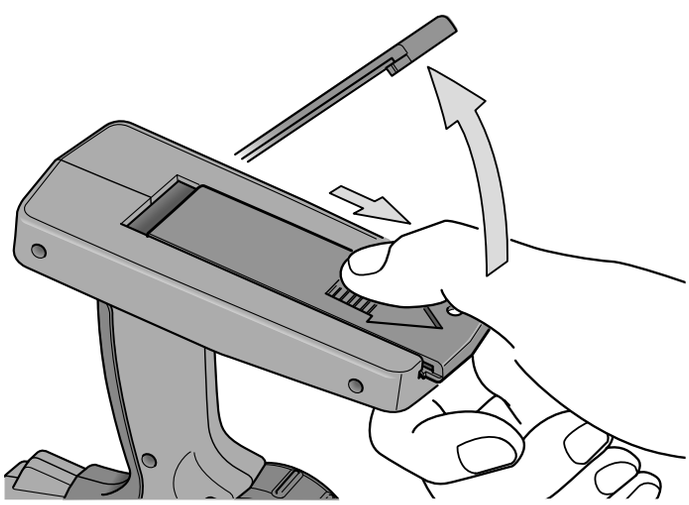
If the optional 9.6 V battery pack with 1300 mAh is used, the charge time increases to approx. 7 hrs. 20 mins.

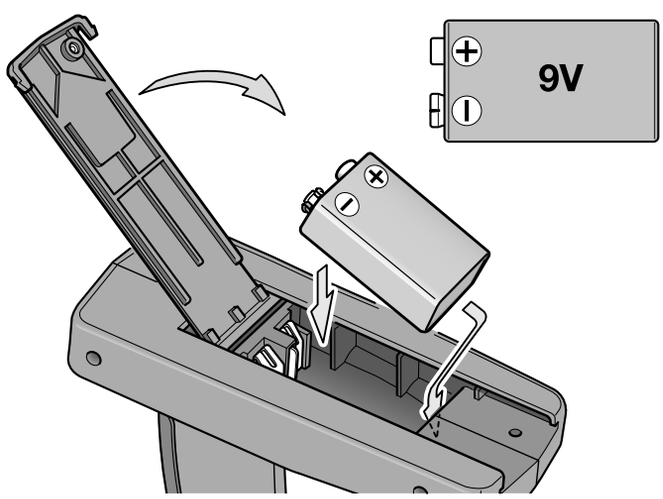
Warning!!!!

Do not exceed the charge time under any circumstances as overcharging damages the battery pack.

Connect firmly.

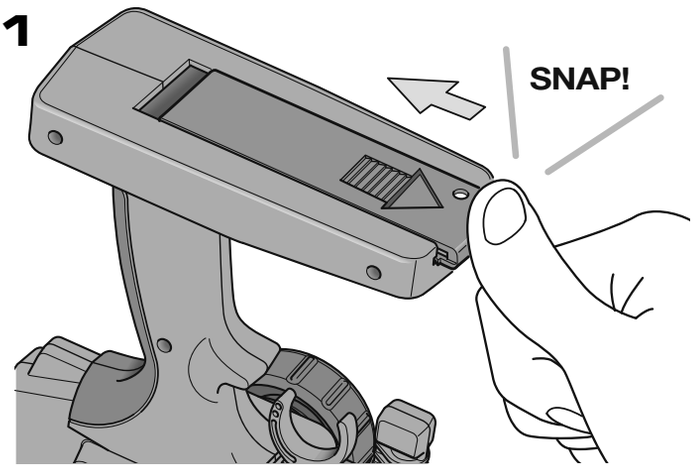
b. Installing transmitter battery

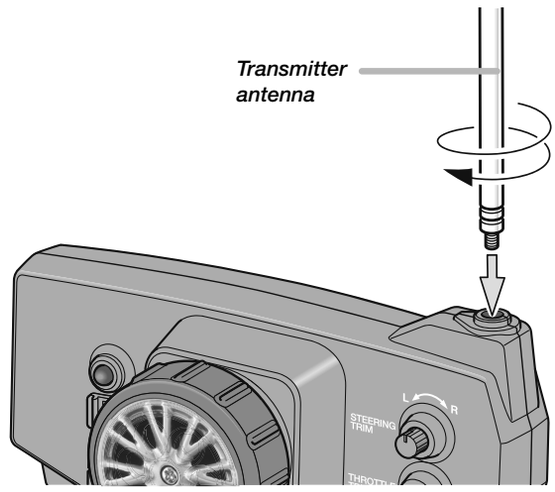




Slide battery cover to indicated direction and open it. Install battery (Note polarity).

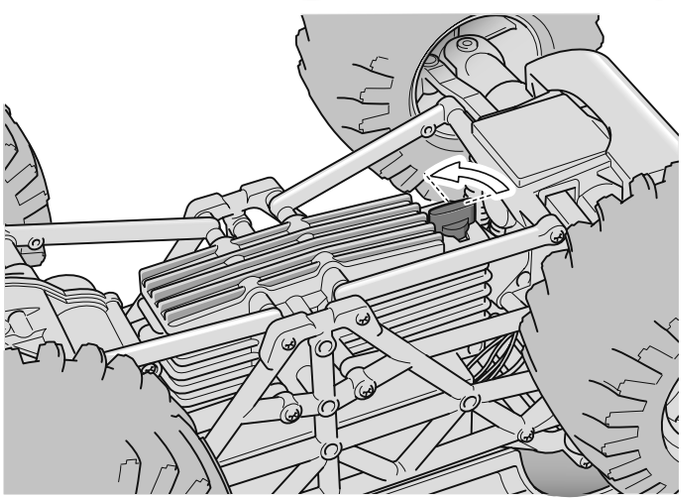
b.1

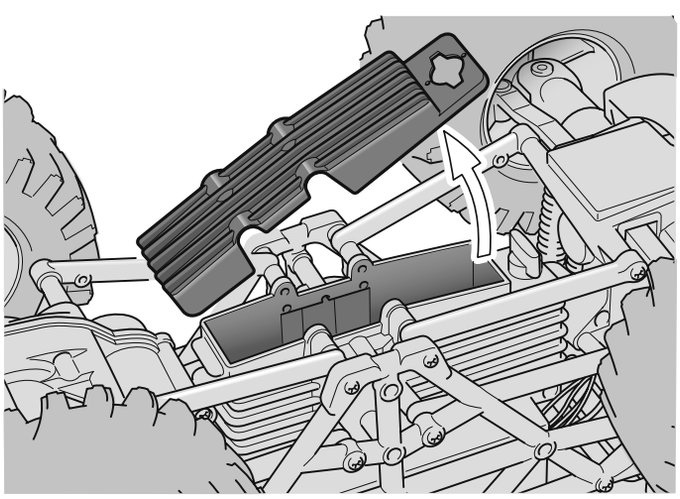




Make sure the battery was installed correctly and close battery cover. Screw in transmitter antenna firmly.

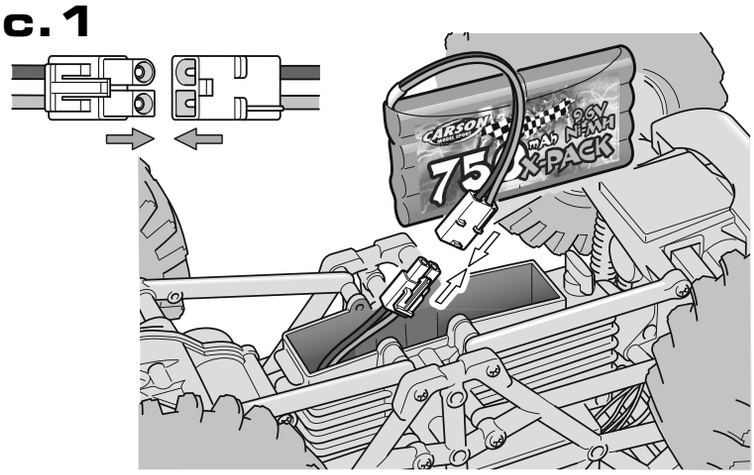
c. Inserting the battery into an off-road chassis

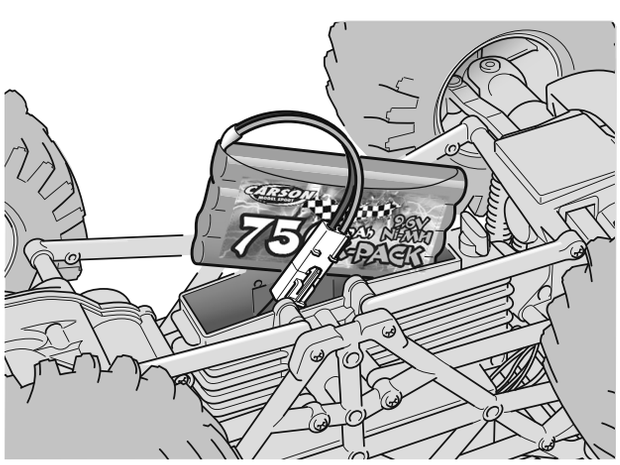




Turn knob at the bottom side of chassis toward the indicated direction and detach battery cover.

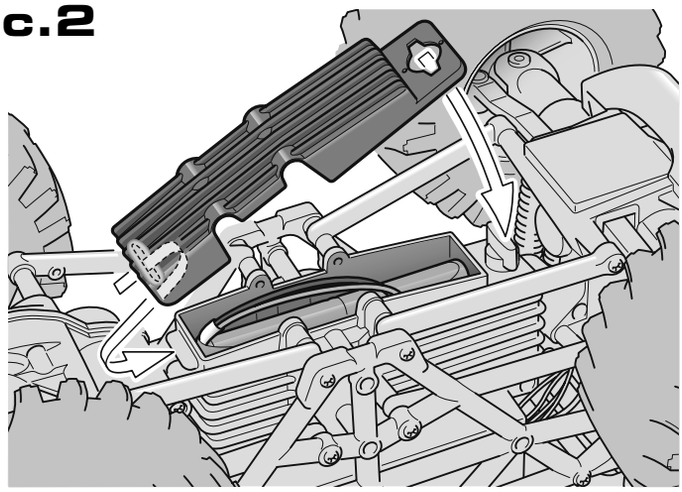
c.1

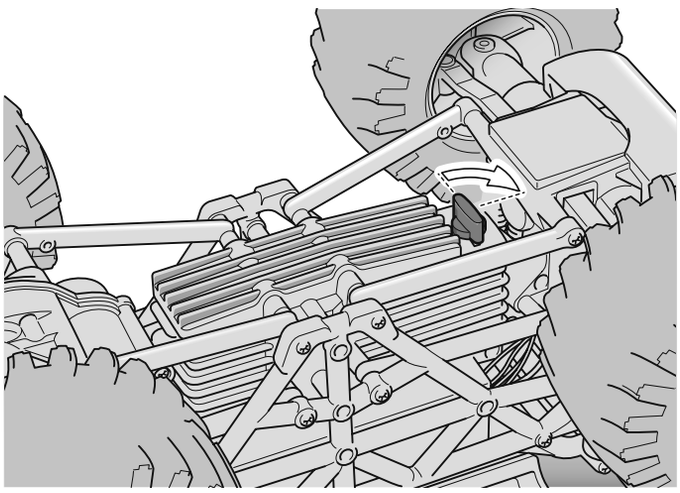




Connect charged chassis battery with RC car and put battery into RC car as shown.

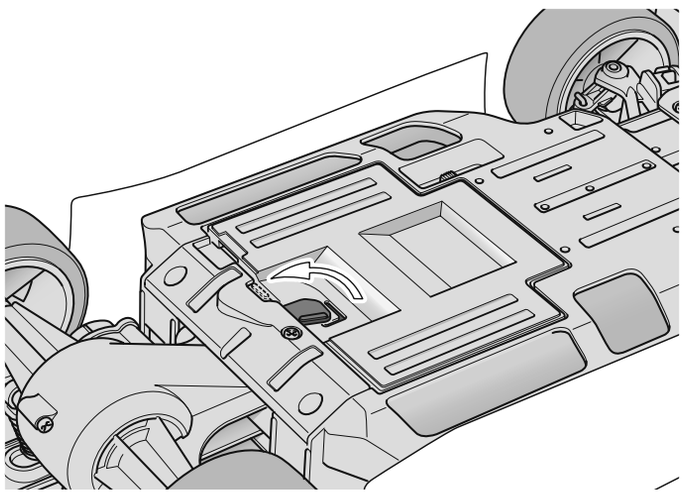
c.2

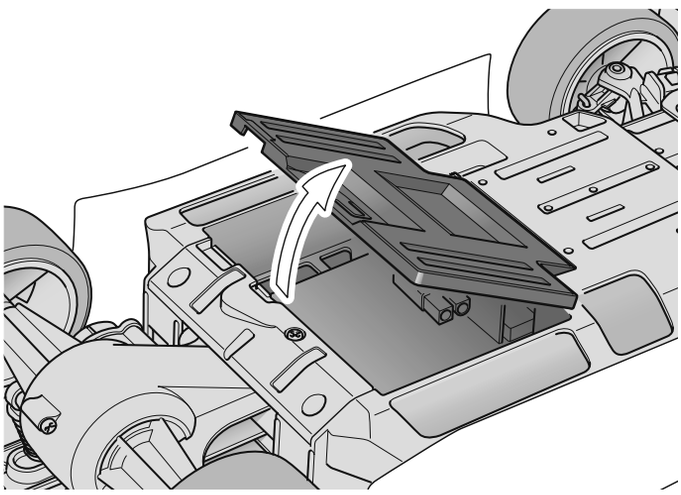




Secure cables and attach battery cover. Turn knob to the indicated direction and lock battery cover.

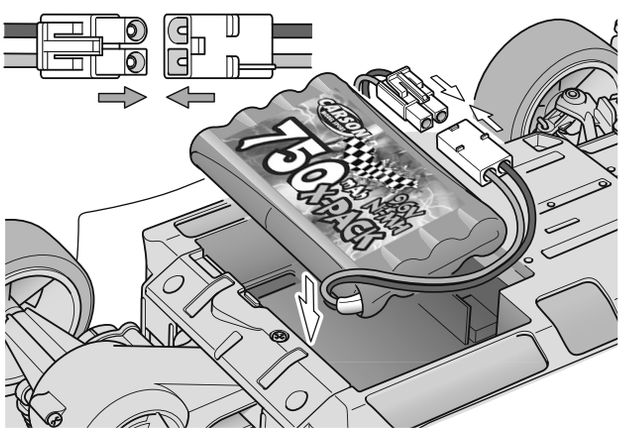
d. Inserting the battery into an on-road chassis

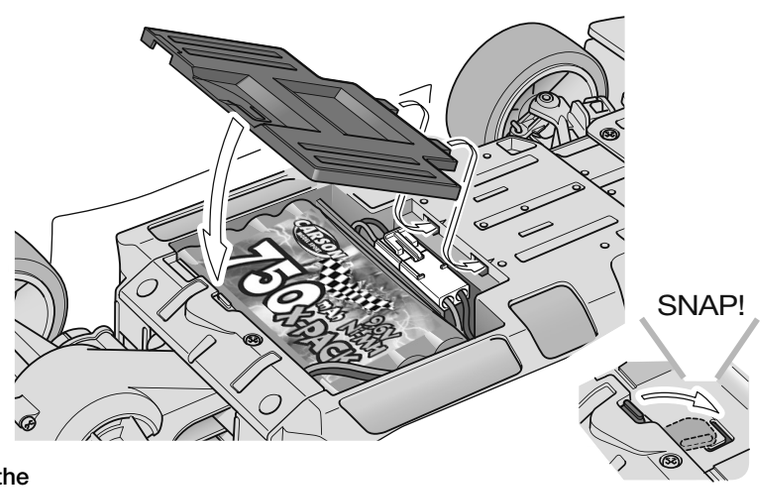




Turn knob at the bottom side of chassis toward the indicated direction and detach battery cover.

d.1

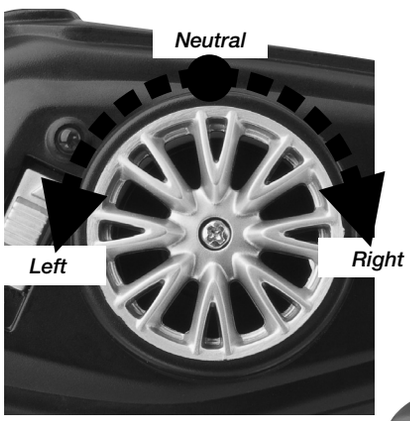




Connect charged chassis battery with RC car and put it into the car. Close battery cover and lock it while turning knob.

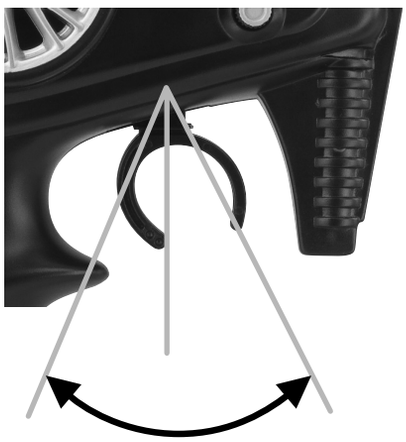
e. Transmitter

Steering wheel



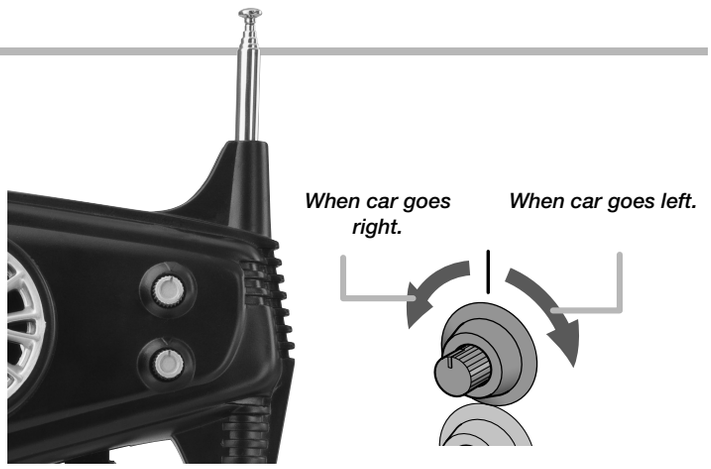
The more you turn the steering wheel, the greater the head angle of the front wheels.

Accelerator lever



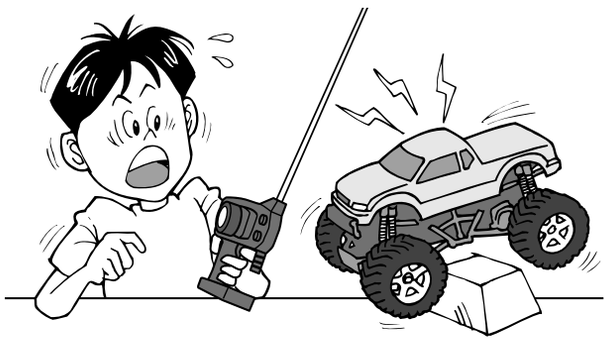
The more you pull the accelerator lever, the faster the RC car will go.

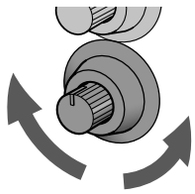
f. Steering trim



When RC car does not run straight, adjust steering trim. Let car run without touching steering wheel to check direction and adjust by turning steering trim knob to opposite direction RC car naturally goes in.

g. Throttle trim

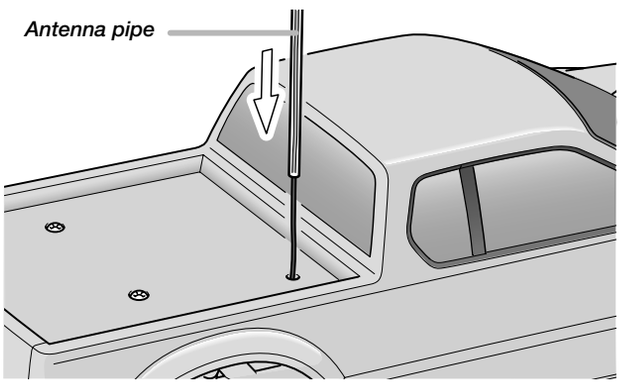


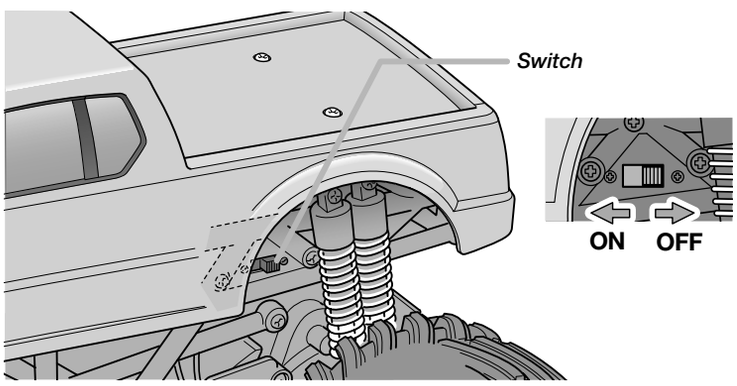


Adjust knob to stop tire rotation.

If RC car moves on its own accord when throttle trigger is in neutral, adjust throttle trim. Turn knob into the position where tires of RC car stop rotation.

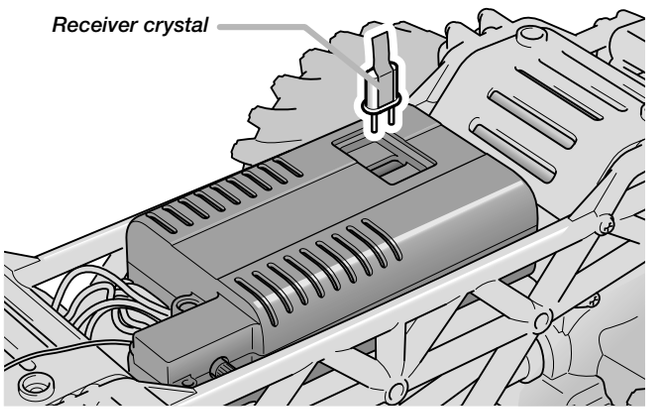
h. Attaching antenna

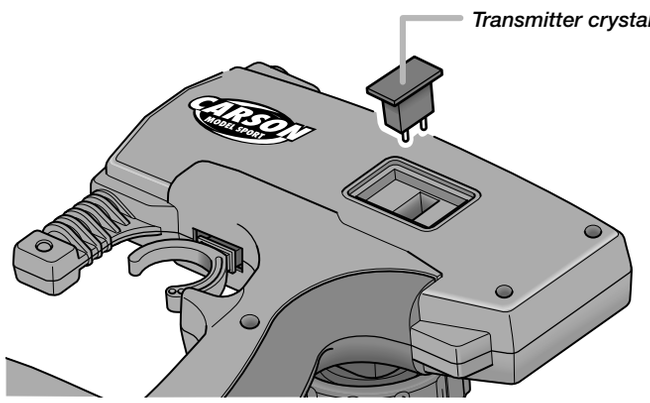




Pass antenna cable through antenna pipe and attach antenna pipe on RC car.

i. Replacing crystals



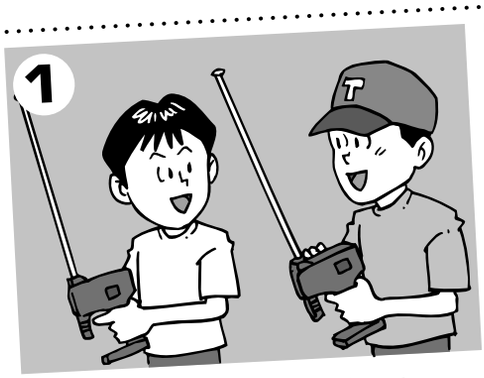


Choosing spare frequency band allows simultaneous running of 6 cars. For purchasing replacement crystals, contact your local hobby shop. Make sure to use in pairs of same frequency.

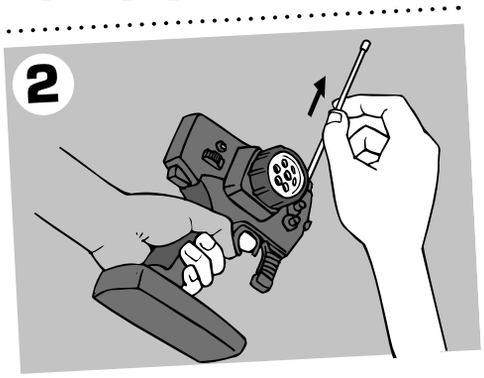
j. Troubleshooting

Problem	Cause	Remedy
Model does not move.	Transmitter switch and/or model switch is/are off.	Switch on.
	Weak or no battery in model.	Install charged battery.
	Heat protector has stopped car due to excess heat.	Turn off receiver switch. Let RC car cool down for approximately 30 minutes.
	Weak or no batteries in transmitter or model.	Install charged or fresh batteries.
No control.		
	Improper antenna on transmitter.	Fully extend antenna.
	Another RC model using same frequency.	Try a different location to operate your model.

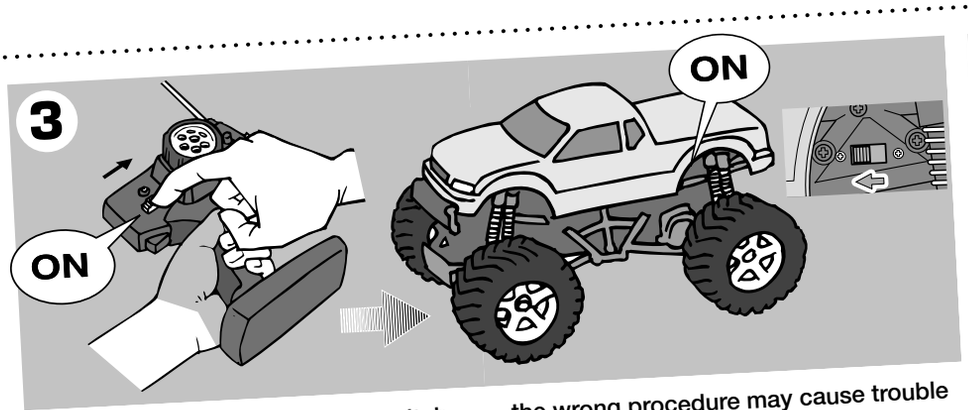
k. Now you can set off on your travels with your CARSON FD vehicle!!!



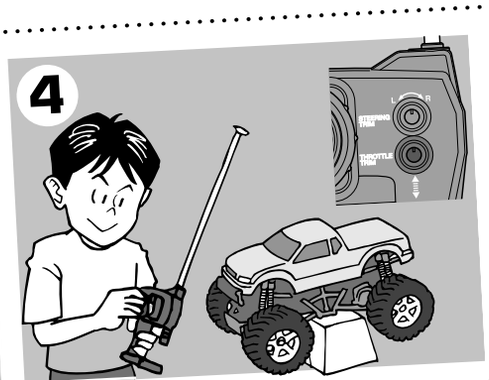
Confirm that same frequency is not being used in your running area.



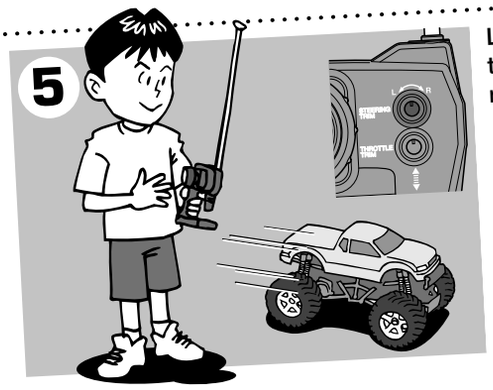
Fully extend transmitter antenna.



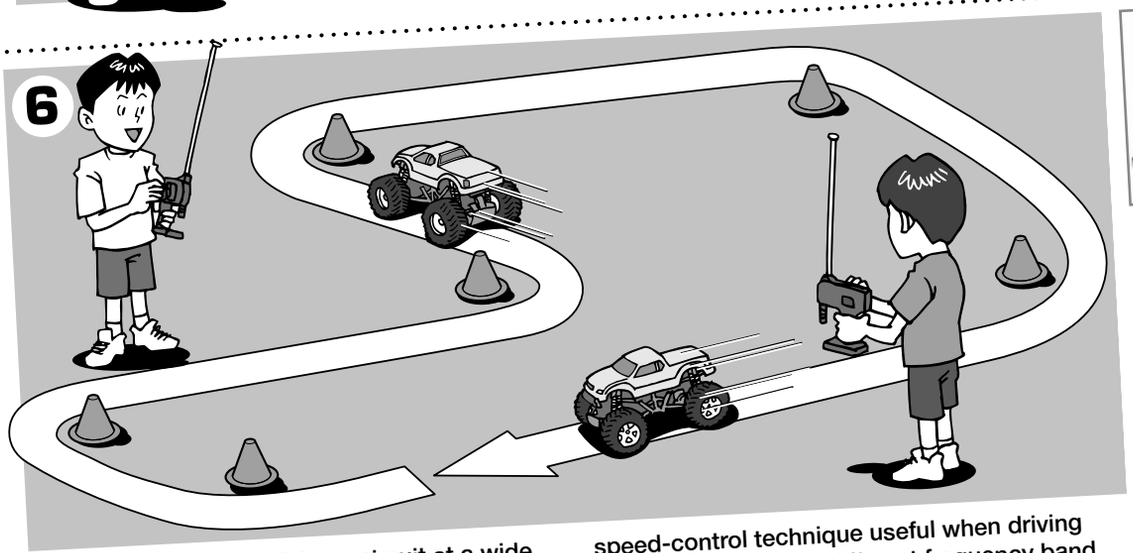
Switch on transmitter first, then switch on RC car. Make sure to follow this order when turning on your RC car. Performing the wrong procedure may cause trouble with car.



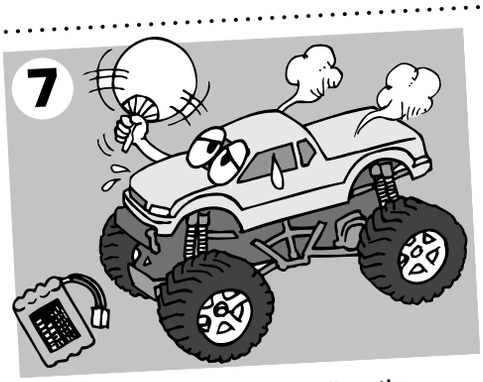
Put RC car on a box or some type of stand and check if it works fine. If tire rotating does not stop, adjust throttle trim.



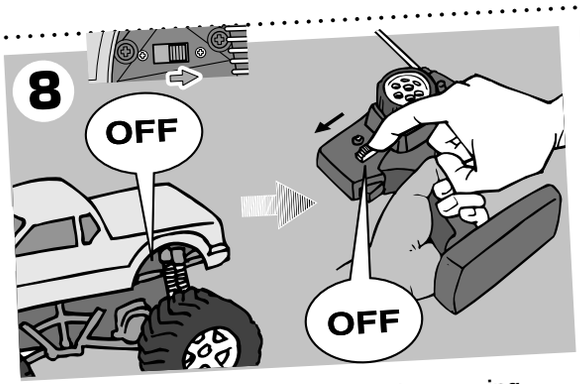
Let the RC car run without controlling the steering wheel. If the RC car does not run straight, adjust steering trim.



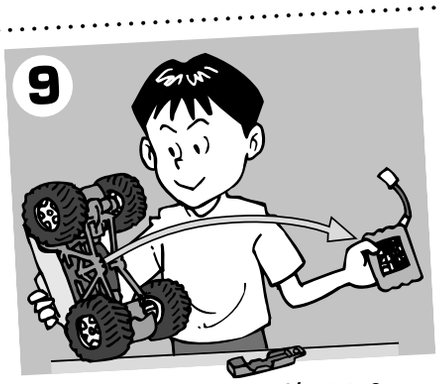
Let's practice! Make a RC car circuit at a wide and safe location using corner pylons (separately available), empty cans or such objects. Run fast at straight sections and slow down at curved sections is a basic speed-control technique useful when driving RC cars. Choosing a different frequency band allows simultaneous running of 6 cars.



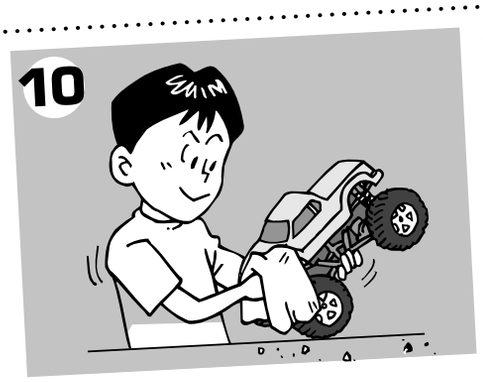
Avoid continuous running. Allow the motor to cool down approximately 30 minutes after running.



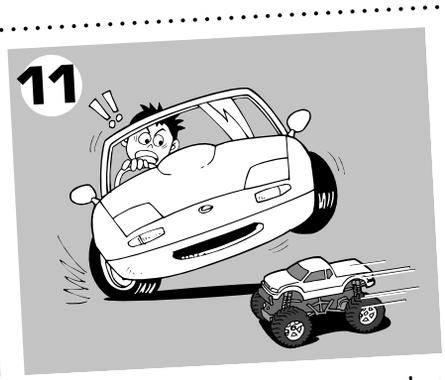
Reverse sequence to shut down after running.



Make sure to disconnect/remove all batteries.



Clean your RC car after use.



Never run the model on public roads or streets, as it could endanger traffic.

1. Cautions when operating RC model

- Never run the model in crowded areas, near or toward people or animals, to prevent property damage and/or personal injury.
- Never run the model on grassland. Twining grass may hinder axle rotation and may cause motor heat buildup.
- Never run the model near rivers, ponds or lakes as to prevent RC car from dropping into the water.
- Make sure that no one else is using the same frequency as yours in your running area. Using the same frequency at the same time, whether it is driving, flying or sailing, can cause loss of control with RC models, resulting in serious accidents.
- To avoid a runaway RC model or loss of control, always follow the procedure below.

1. Fully extend transmitter antenna.
2. Switch on transmitter.
3. Switch on RC model.

Follow reverse procedure to shut down.

1. Turn off model
2. Turn off transmitter
3. Retract transmitter antenna.

- Never touch or hinder rotating tire.
- Never run RC model in the rain or let run over puddles, as water may cause trouble with RC model.
- Motor and battery get very hot after running. Take care when handle them.
- Retract transmitter antenna when not in use.
- Remove the batteries from model and transmitter when they are not in use.
- Do not dismantle transmitter or RC model.

Cautions when handling batteries

Use 9.6 V/ 600 mAh Ni-Cd battery for RC model and 6F22/ 006P (9 V) battery for transmitter.

- Do not dismantle the battery or charger and do not cut any battery cables. This may cause short-circuit and/or damage to the product.
- Charge battery with compatible charger following proper procedure that is called out in the instructions. Do not modify charger or charge battery in improper way.
- Do not recharge battery that is still warm from use as it may damage the battery. Allow the battery to cool off prior to recharging.
- Make sure to disconnect charger cables from RC model and electric outlet when not in use.
- Remove transmitter battery when not using it for a long term as it may leak and damage transmitter when left for a long period.
- Never incinerate used batteries, as they can explode causing serious accidents.

Notes

Sehr geehrter Kunde

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres CARSON RC-Modellautos, das nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde.

Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor.

Aus geringfügigen Abweichungen des Ihnen vorliegenden Produktes gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden.

Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der enthaltenen Sicherheitsanweisungen erlischt der Garantieanspruch. Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachlesen und für die eventuelle Weitergabe des Modells an Dritte auf.

Garantiebedingungen

Für dieses Produkt leistet CARSON eine Garantie von 24 Monaten betreffend Fehler bei der Herstellung in Bezug auf Material und Fertigung bei normalem Gebrauch ab dem Kauf beim autorisierten Fachhändler. Im Falle eines Defekts während der Garantiezeit bringen Sie das Modell zusammen mit dem Kaufbeleg zu Ihrem Fachhändler.

CARSON wird nach eigener Entscheidung, falls nicht anders im Gesetz vorgesehen:

(a) den Defekt durch Reparatur kostenlos in Bezug auf Material und Arbeit beheben;

(b) das Produkt durch ein gleichartiges oder im Aufbau ähnliches ersetzen; oder

(c) den Kaufpreis erstatten.

Alle ersetzten Teile und Produkte, für die Ersatz geleistet wird, werden zum Eigentum von CARSON. Im Rahmen der Garantieleistungen dürfen neue oder wiederaufbereitete Teile verwendet werden.
Auf reparierte oder ersetzte Teile gilt eine Garantie für die Restlaufzeit der ursprünglichen Garantiefrist. Nach Ablauf der Garantiefrist vorgenommene Reparaturen oder gelieferte Ersatzteile werden in Rechnung gestellt.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Beschädigung oder Ausfall durch Nichtbeachten der Sicherheitsanweisungen oder der Bedienungsanleitung, höhere Gewalt, Unfall, fehlerhafte oder außergewöhnliche Beanspruchung, fehlerhafte Handhabung, eigenmächtige Veränderungen, Blitzschlag oder anderer Einfluss von Hochspannung oder Strom.
- Schäden, die durch den Verlust der Kontrolle über Ihr Fahrzeug entstehen.
- Reparaturen, die nicht durch einen autorisierten CARSON Service durchgeführt wurden
- Verschleißteile wie etwa Sicherungen und Batterien
- rein optische Beeinträchtigungen
- Transport-, Versand- oder Versicherungskosten
- Kosten für die Entsorgung des Produkts sowie Einrichten und vom Service vorgenommene Einstell- und Wiedereinrichtungsarbeiten.

Durch diese Garantie erhalten Sie spezielle Rechte, darüber hinaus ist auch eine von Land zu Land verschiedene Geltendmachung anderer Ansprüche denkbar.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt CARSON Modelsport, dass sich dieses Modell einschließlich Fernsteueranlage in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: 98/37EG für Maschinen und 89/336/EWG über die elektromagnetische Verträglichkeit und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE) befindet.

Die Original-Konformitätserklärung kann angefordert werden.

Bedeutung des Symbols auf dem Produkt, der Verpackung oder Gebrauchsanleitung: Elektrogeräte sind Wertstoffe und gehören am Ende der Laufzeit nicht in den Hausmüll! Helfen Sie uns bei Umweltschutz und Recourcenschonung und geben Sie dieses Gerät bei den entsprechenden Rücknahmestellen ab. Fragen dazu beanwortet Ihnen die für Abfallbeseitigung zuständige Organisation oder Ihr Fachhändler.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem CARSON Modellauto und jederzeit gute Fahrt!

Vor dem Gebrauch Ihres neuen Modells lesen Sie bitte dieses Handbuch sorgfältig durch!

Inhalt

Vorwort 14
Lieferumfang 15
Sicherheitsanweisungen 16
a. Aufladen des Fahrakkus 17
b. Einlegen der Senderbatterie 17
c. Einlegen des Akkus in ein Off-Road Chassis 18
d. Einlegen des Akkus in ein On-Road Chassis 18
e. Sender 20
f. Lenkungstrimmung 20
g. Gastrimmung 21
h. Anbringung von Antenne 21
i. Austausch der Quarze 21
j. Fehlersuche 22
k. Jetzt soll die Fahrt mit deinem CARSON FD Fahrzeug losgehen!!! 22
l. Vorsichtsmaßnahmen beim Betrieb des RC-Modells 24

Lieferumfang

Beispiel:
On-Road

Sender

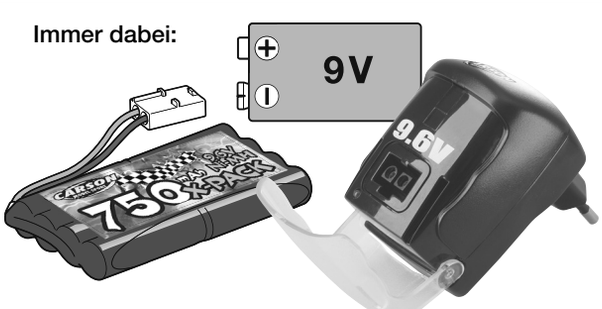
Modell

Sender

Beispiel:
Off-Road

Modell

Immer dabei:



Sicherheitsanweisungen

Sicherheitsanweisung und bestimmungsgemäße Verwendung

Ein RC-Modellauto ist ein ferngesteuertes, mit speziellem 7,2 V Fahrakku betriebenes Modellauto. Es ist ausschließlich für Hobbyzwecke ausgelegt und darf nur auf dafür vorgesehenen Bahnen und Plätzen gefahren werden.

Mit einem RC-Modellauto dürfen keine Güter, Personen oder Tiere transportiert werden.

Um Bedienungsfehler zu vermeiden, muss vor der Benutzung unbedingt die Gebrauchsanweisung gelesen werden!

Modellautos dürfen nur mit einer Karosserie, die ordnungsgemäß angebracht ist, betrieben werden.

Um zu vermeiden, dass das Modell mit Störungen im Steuerungssystem und dadurch unkontrolliert fährt, sind die Batterien des Senders und des Fahrakkus auf einwandfreien Ladezustand hin zu überprüfen.

Die korrekte Montage der Modellautos muss stets vor und nach jeder Fahrt überprüft werden, gegebenenfalls Schrauben und Muttern nachziehen.

Dieses Modell ist kein Spielzeug!

- Funkferngesteuerte Modelle sind kein Spielzeug, Ihre Bedienung muss schrittweise erlernt werden.
- Kinder unter 10 Jahren sollten das Modell nur unter Aufsicht von Erwachsenen in Betrieb nehmen.

Das Fahren von ferngesteuerten Autos ist ein faszinierendes Hobby, das jedoch mit der nötigen Vorsicht und Rücksichtnahme betrieben werden muss. Ein ferngesteuertes Modellauto, das ein beachtliches Gewicht aufweist und eine sehr hohe Geschwindigkeit erreicht, kann in einem unkontrollierten Fahrzustand erhebliche Beschädigungen und Verletzungen verursachen, für die Sie als Betreiber haftbar sind.

Vergewissern Sie sich bei Ihrer Versicherung, ob Sie beim Ausüben Ihres Hobbys versichert sind. Nur ein einwandfrei zusammengebautes Modell wird erwartungsgemäß funktionieren und reagieren.

Improvisieren Sie niemals mit untauglichen Hilfsmitteln, sondern verwenden Sie im Bedarfsfall nur Originalersatzteile. Auch bei einem vormontierten Modell sollten Sie alle Verbindungen auf exakten und festen Sitz kontrollieren.

Fahren Sie niemals, ohne sich von den folgenden Punkten überzeugt zu haben:

- Empfängerakku und Senderakku müssen vollständig geladen sein.
- Überprüfen Sie vor dem Start die Funkreichweite.
- Überprüfen Sie das ordnungsgemäße Ansprechen der Servos auf die Steuersignale.
- Alle Funktionsteile des Fahrzeugs sind in einwandfreiem Zustand und überprüft.
- Sämtliche Schrauben sind auf festen Sitz überprüft.
- Es ist kein RC- oder anderer Sender in der Nähe in Betrieb, der Funkstörungen verursachen könnte. Störsignale auf gleicher Frequenz können bewirken, dass Sie die Kontrolle über Ihr Modell verlieren. Schalten Sie immer zuerst den Sender ein, um zu vermeiden, dass der Empfänger unkontrolliert auf ein fremdes Funksignal reagiert.
- Ziehen Sie die Senderantenne immer vollständig heraus. Bei gleichzeitigem Betrieb mehrerer Fahrzeuge darf das Modell nur auf einer freien Frequenz betrieben werden. Schalten Sie nach Beendigung des Fahrbetriebes zuerst den Empfänger, dann den Sender aus.
- Fahren Sie auch nicht unter Hochspannungsleitungen oder Funkmasten oder bei Gewitter!
- Atmosphärische Störungen können die Signale Ihres Fernsteuersenders beeinflussen.
- Die Elektrik des Modells ist nicht wasserdicht. Fahren Sie deshalb nicht bei Regen, Schnee, durch Pfützen oder nasses Gras.
- Das ferngesteuerte Modell darf nur auf geeignetem Gelände und nicht auf öffentlichen Vekehrsflächen betrieben werden.
- Nicht in der Nähe von Personen und Tieren fahren!
- Fahren Sie nicht, wenn sie übermüdet oder anderweitig in Ihrer Reaktionsfähigkeit beeinträchtigt sind.
- Halten Sie immer direkten Sichtkontakt zum Modell.
- Fahren Sie das Modell nur mit ordnungsgemäß angebrachter Karosserie.
- Regelmäßige Wartung und Pflege ist für erstklassige Fahrleistung notwendig.
- Das Modell hat Teile, die sich im Betrieb erhitzen, z.B. die Oberseite des Motors, die Abgasanlage, das Metallgetriebe und vieles mehr. Die Berührung dieser Teile während des Betriebs kann zu Verletzungen führen.

Achten Sie auf Ladezustandsanzeige Ihres Senders.

- Mit halbleeren Akkus können Sie die Kontrolle über das Modell verlieren.
- Mischen Sie im Sender niemals volle Akkus / Batterien mit halbleeren oder Akkus unterschiedlicher Kapazität.
- Versuchen Sie nie, Trockenbatterien zu laden (nur Akkus sind aufladbar).

Bei längerem Nichtgebrauch ist der Empfängerakku unbedingt zu entfernen.

a. Aufladen des Fahrakkus

Zuerst den Steckerlader in die Steckdose stecken und anschließend den 9,6 V Fahrakku mit dem Ladekabel des Steckladers verbinden.

Auf richtigen Anschluss des Ladegeräts achten.

Der mitgelieferte Akkupack hat eine Kapazität von 750 mAh.

Der Steckerlader hat einen Ladestrom von 180 mAh.

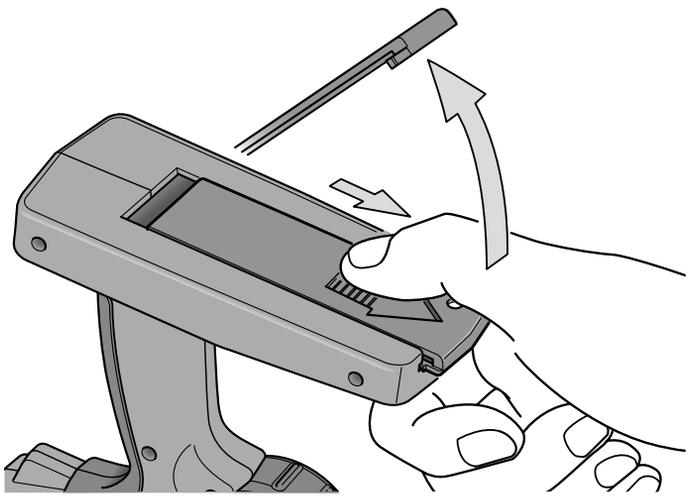
Der 750 mAh 9,6 V Fahr-Akku ist also nach ca. 4 1/2 Stunden voll geladen.

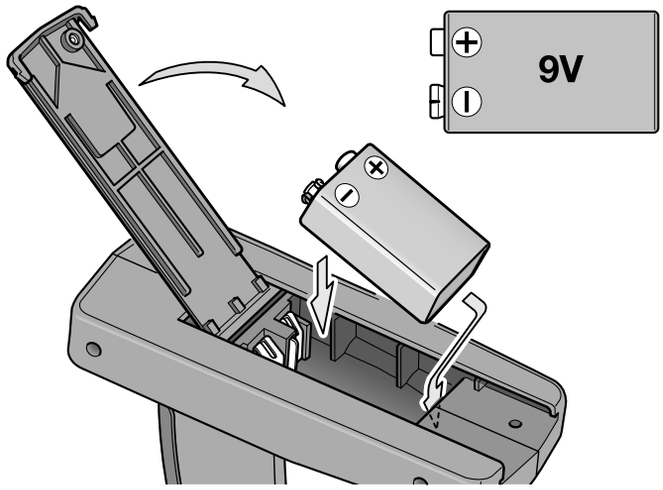
Falls der optinal angebotene 9,6 V Akku mit 1300 mAh verwendet wird, ändert sich die Ladezeit auf ca. 7 1/2 Stunden.

Achtung!!!!

Auf keinen Fall die Ladezeit überschreiten, da bei Überladung der Fahr-Akku beschädigt wird.

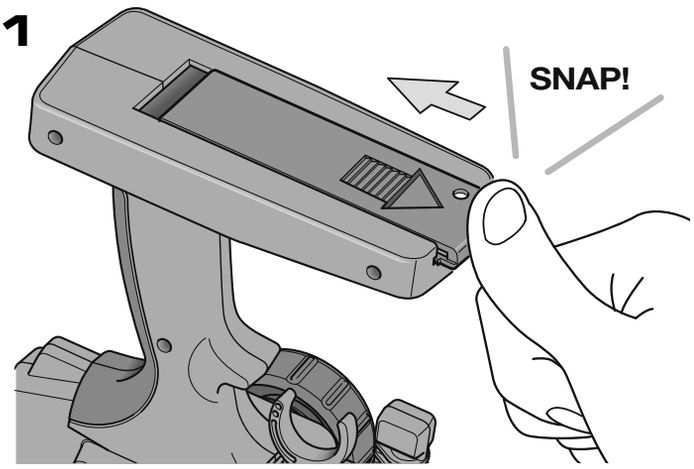
b. Einlegen der Senderbatterie



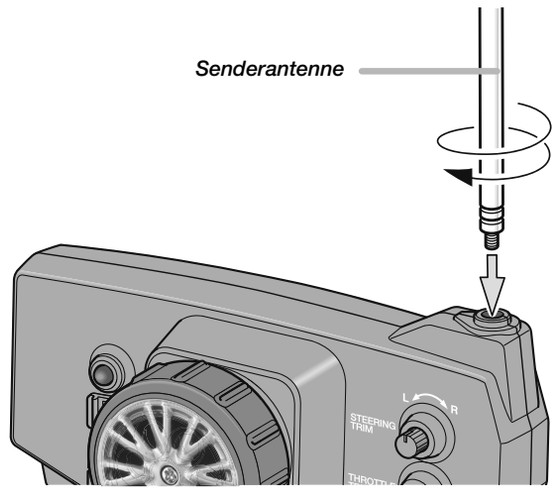


Batterieabdeckung in die angezeigte Richtung schieben und öffnen. Batterie einlegen (auf Polarität achten).

b.1

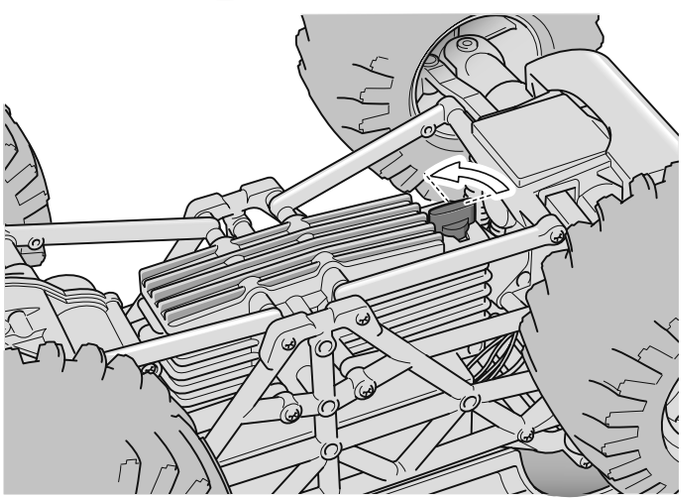


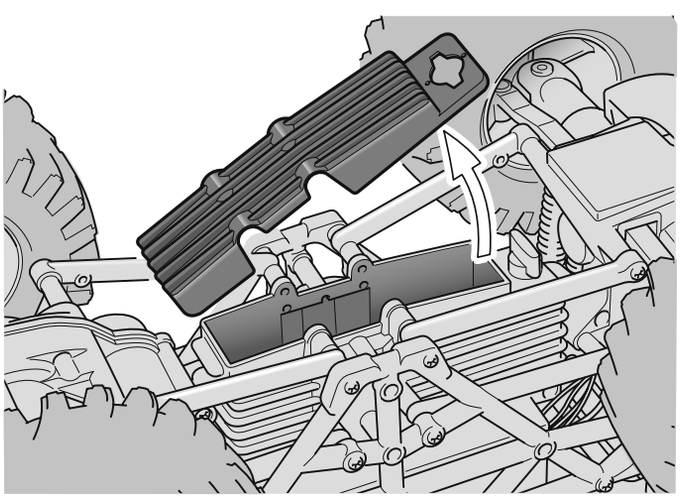
Richtiges Einlegen der Batterie überprüfen und Batterieabdeckung schließen.



Senderantenne fest einschrauben.

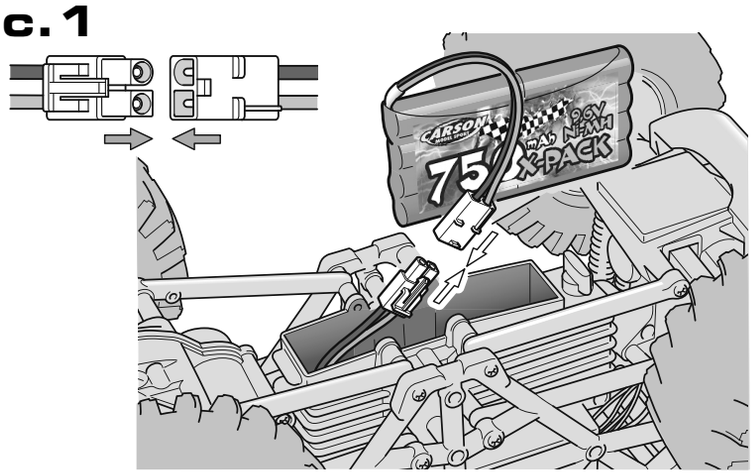
c. Einlegen des Akkus in ein Off-Road Chassis

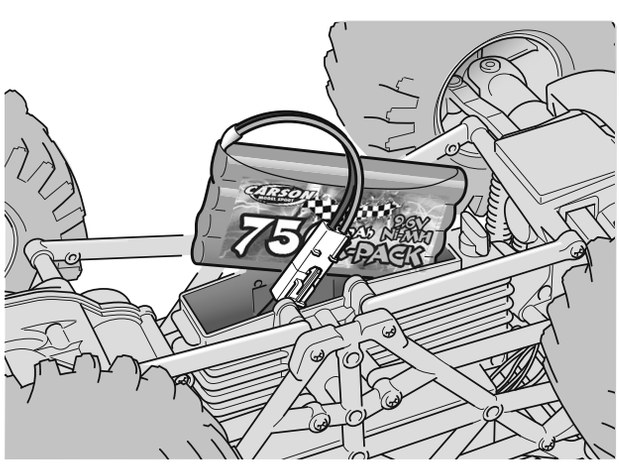




Den Knopf an der Unterseite des Chassis in die angegebene Richtung drehen und Batterieabdeckung abnehmen.

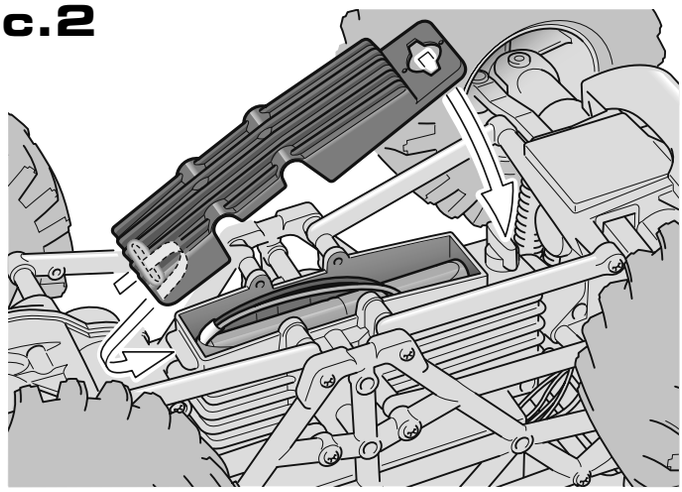
c.1

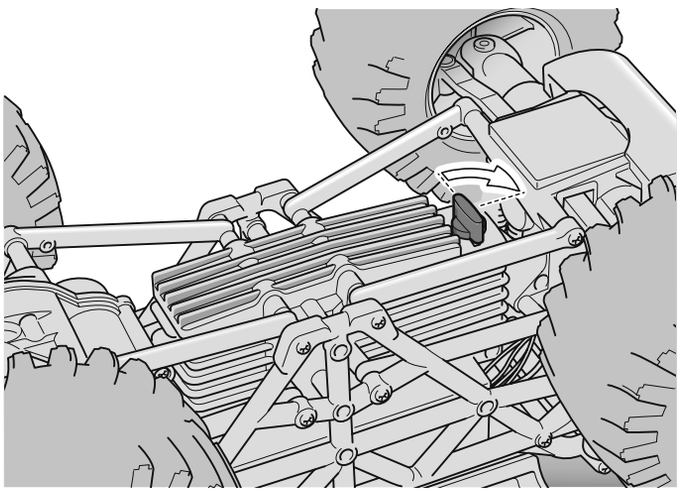




Den aufgeladenen Chassis-Akku mit dem RC-Auto verbinden und wie abgebildet in das Auto einlegen.

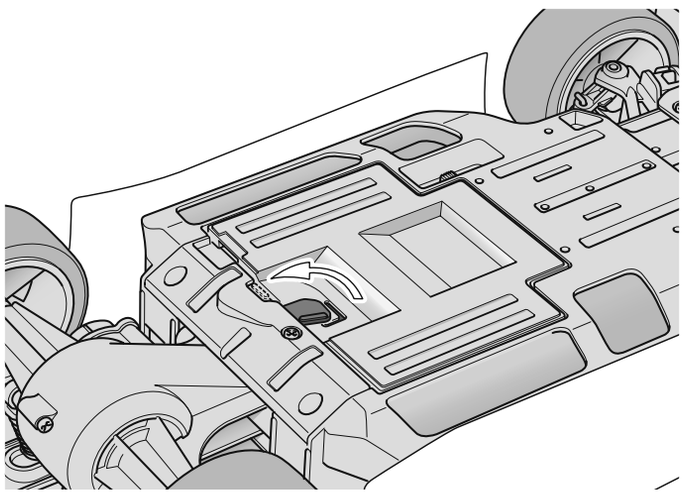
c.2

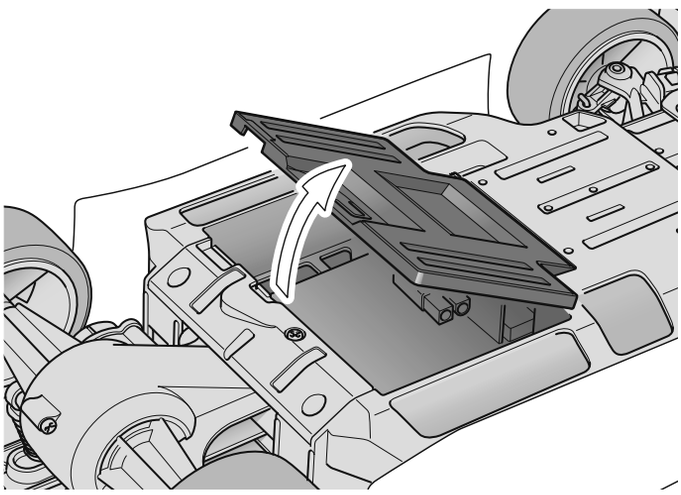




Kabel verstauen und Batterieabdeckung anbringen. Den Knopf in die angegebenen Richtung drehen und Batterieabdeckung verriegeln.

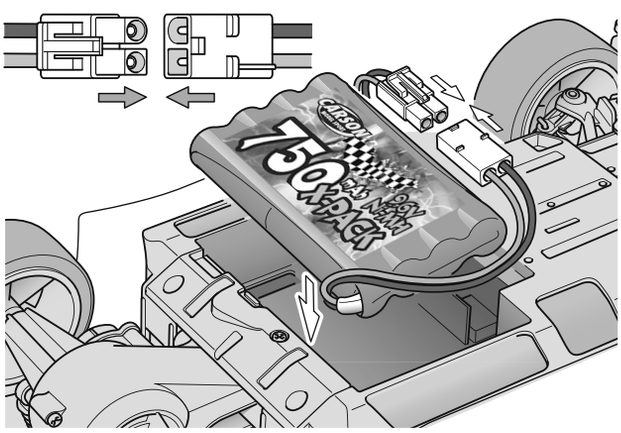
d. Einlegen des Akkus in ein On-Road Chassis

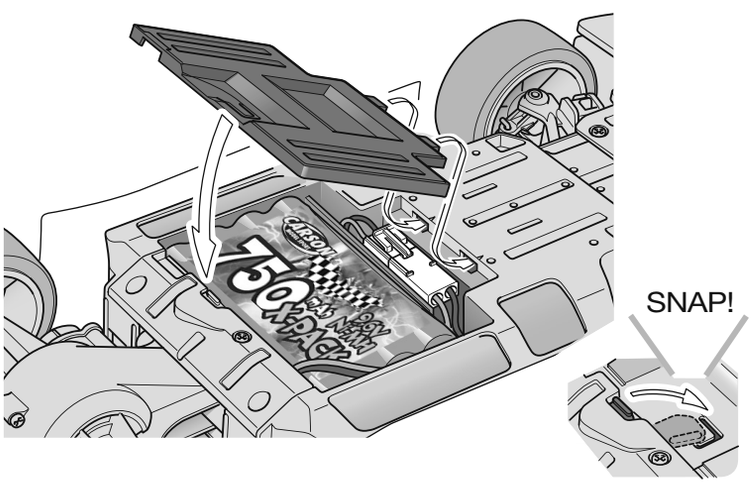




Den Knopf an der Unterseite des Chassis in die angegebene Richtung drehen und Batterieabdeckung abnehmen.

d.1



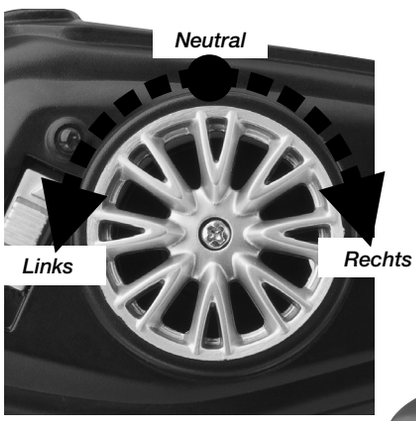


Einen geladenen Akku an das RC-Auto anschließen und einlegen. Den Batteriefachdeckel schließen und durch Drehen des Knopfes verriegeln.

e. Sender

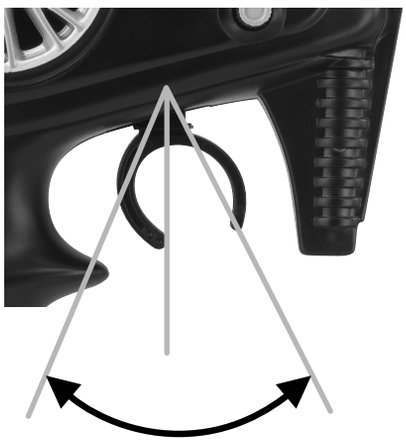
D

Lenkrad



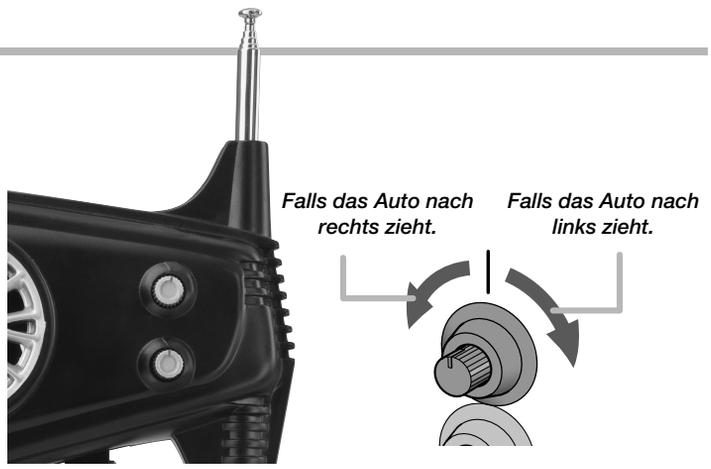
Umso mehr Du am Steuerrad drehst, umso größer wird der Steuerwinkel der Vorderräder.

Gaszuggriff



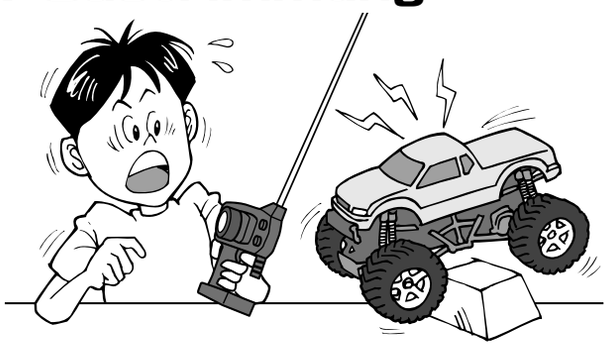
Umso mehr Du den Gashebel ziehst, desto schneller fährt dann RC-Auto.

f. Lenkungstrimmung

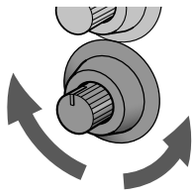


Fährt das RC-Auto nicht geradeaus, ist die Lenkungstrimmung nachzustellen. Lassen Sie das Auto ohne Betätigung des Lenkrades fahren, um die Richtung festzustellen und korrigieren Sie durch Drehen am Lenkungstrimmknopf in die entgegengesetzte Richtung, die das RC-Auto einschlägt.

g. Gastrimmung

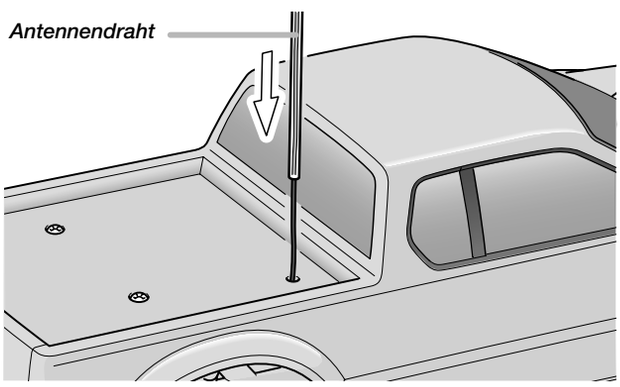


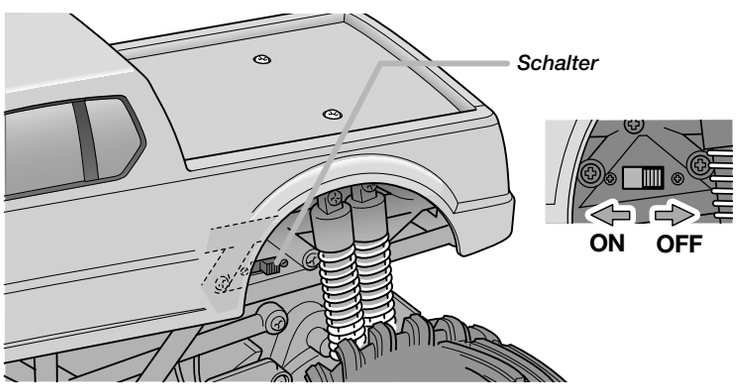
Falls das Auto von selbst losfährt, obwohl der Gaszuggriff auf neutral steht, ist die Gastrimmung nachzustellen. Den Knopf in die Stellung drehen, wo die Reifen aufhören, sich zu drehen.



Knopf drehen, um Drehung der Räder anzuhalten.

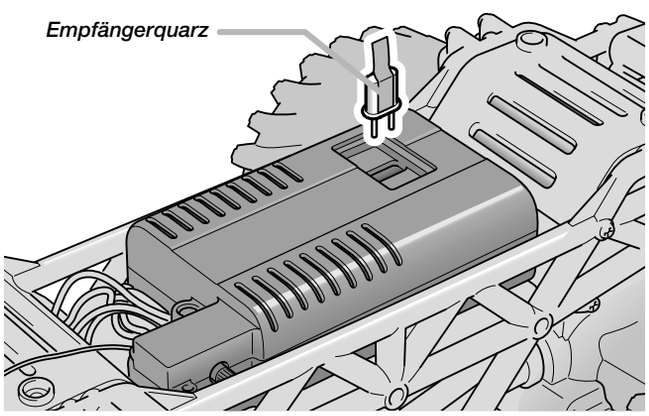
h. Anbringung von Antenne

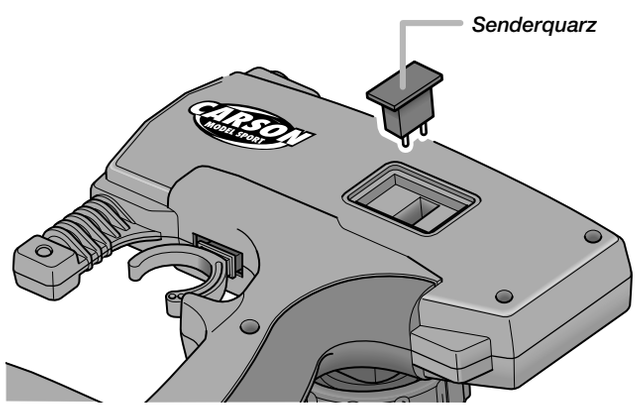




Antennenkabel durch das Antennenröhrchen führen und dieses am RC-Auto befestigen.

i. Austausch der Quarze



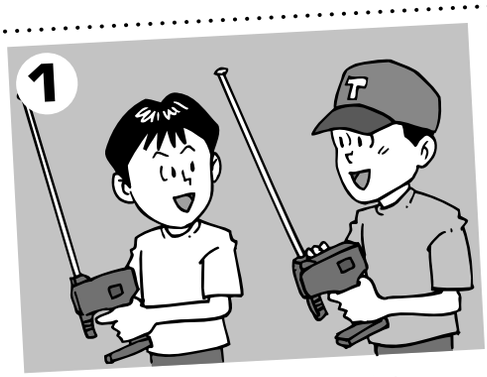


Die Wahlmöglichkeit der Frequenzbänder gestattet den gleichzeitigen Betrieb von 6 Autos. Fragen Sie bei Ihrem örtlichen Modellbau-Fachgeschäft nach Ersatzquarzen. Stellen Sie sicher, dass Quarze jeweils nur paarweise verwendet werden.

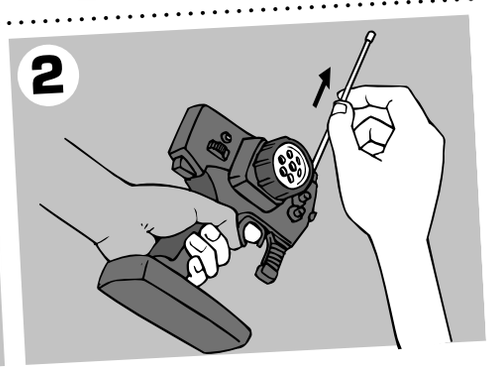
j. Fehlersuche

Problem	Ursache	Lösung
Modell fährt nicht.	Schalter am Sender oder / und Modell steht / stehen auf „aus”.	Einschalten
	Schwacher oder gar kein Akku im Modell.	Geladenen Akku einlegen.
	Der Überhitzungschutz hat das Auto wegen zu starker Erwärmung angehalten.	Den Empfänger ausschalten. Das RC-Auto etwa 30 Minuten abkühlen lassen.
	Schwacher Akku / Batterie im Sender oder Modell	Geladenen Akku oder neue Baterie einlegen.
Keine Kontrolle		
	Senderantenne fehlerhaft	Antenne ganz ausziehen.
	Ein anderes RC-Modell verwendet die gleiche Frequenz.	Suchen Sie nach einem anderen Platz, um Ihr Modell fahren zu lassen.

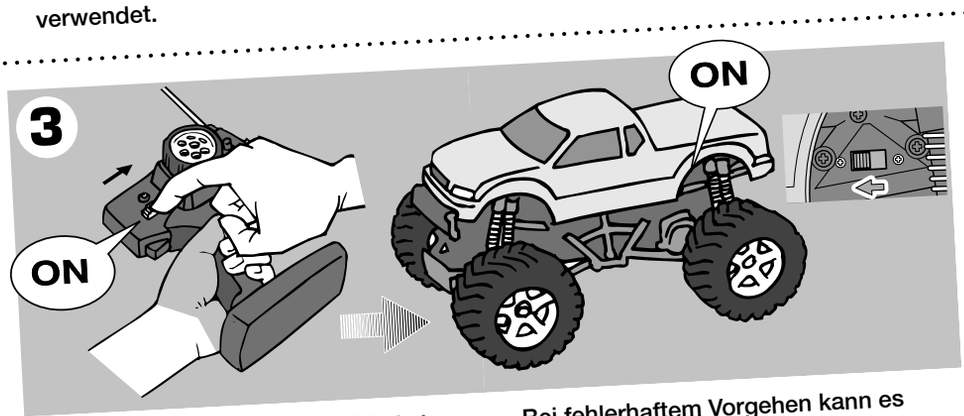
k. Jetzt soll die Fahrt mit deinem CARSON FD Fahrzeug losgehen!!!



Stelle sicher, dass in deinem Fahrbereich niemand die gleiche Frequenz verwendet.

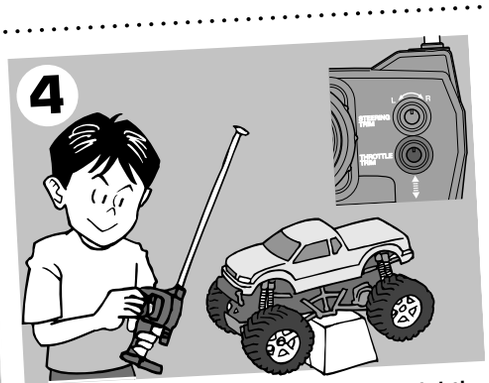


Senderantenne ganz ausziehen.

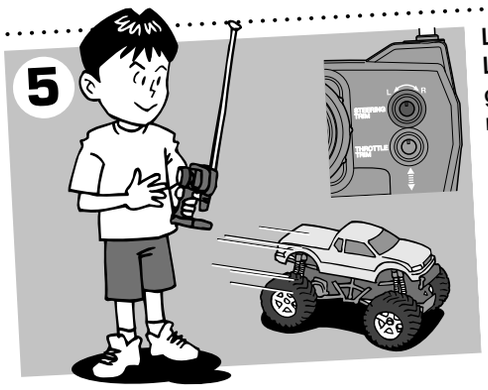


Zuerst den Sender, dann das RC-Auto einschalten. Achte beim Einschalten deines RC-Autos auf diese Reihenfolge.

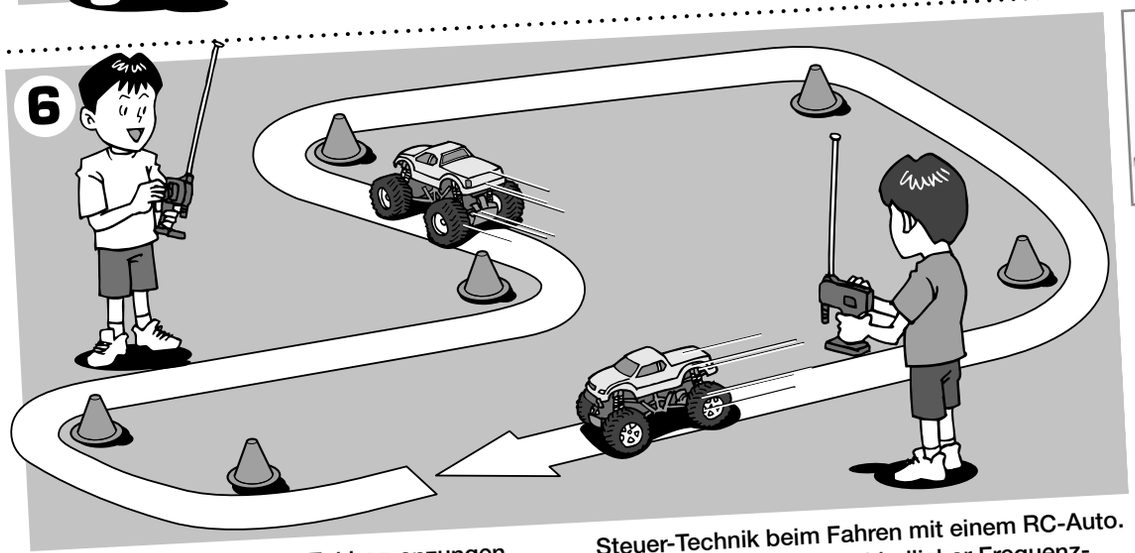
Bei fehlerhaftem Vorgehen kann es Probleme mit dem Auto geben.



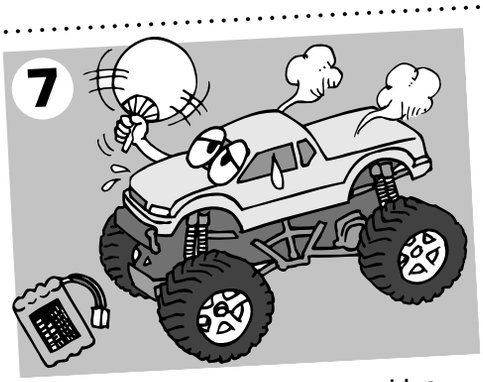
Das RC-Auto zur Überprüfung der richtigen Funktion auf eine Schachtel oder eine Art Ständer stellen. Falls die Räder sich weiterdrehen, die Gastrimmung nachstellen.



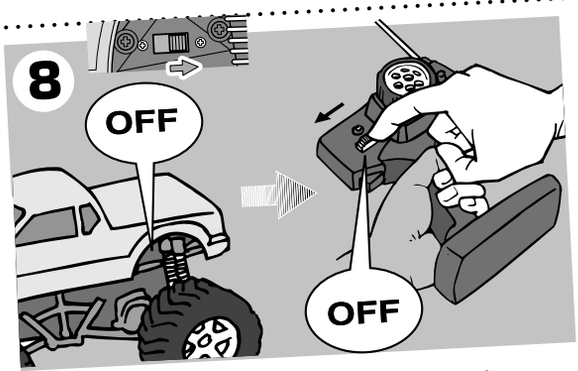
Lasse das Auto ohne Betätigung des Lenkrads fahren. Falls das RC-Auto nicht geradeaus fährt, die Lenkungstrimmung nachstellen.



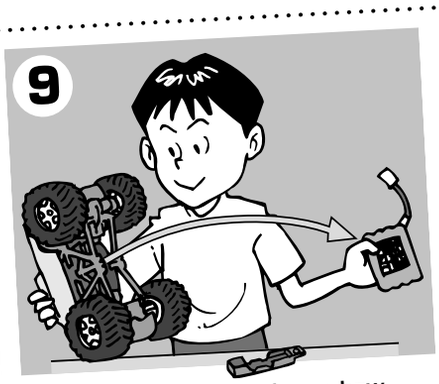
Lass uns üben! Baue mit Eckbegrenzungen (getrennt erhältlich) oder leeren Büchsen usw. eine RC-Auto Rennstrecke auf einer großen und freien Stelle. Auf Geraden schnell fahren und in den Kurven abbremsen ist die grundlegende Steuer-Technik beim Fahren mit einem RC-Auto. Die Verwendung unterschiedlicher Frequenzbänder ermöglicht die gleichzeitige Fahrt von bis zu 6 Autos.



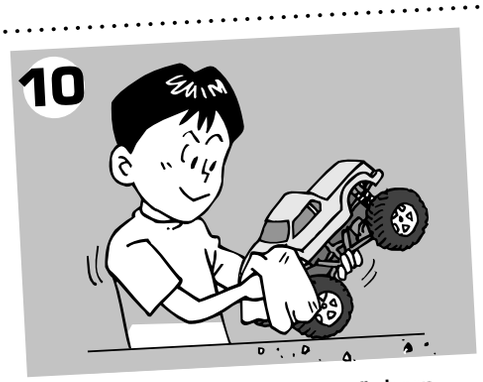
Permanenten Motoreinsatz vermeiden. Den Motor nach der Fahrt etwa 30 Minuten abkühlen lassen.



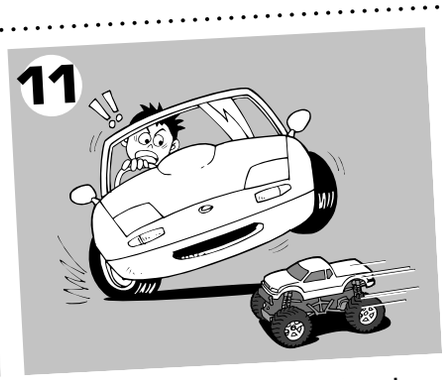
Zum Abschalten nach der Fahrt umgekehrte Reihenfolge einhalten.



Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.



Das RC-Auto nach der Fahrt säubern.



Fahren Sie mit dem Modell niemals auf öffentlichen Wegen oder Straßen, da dies den Straßenverkehr gefährden könnte.

I. Vorsichtsmaßnahmen beim Betrieb des RC-Modells

- Fahren Sie mit dem Modell niemals in belebten Gegenden, in der Nähe von Menschen oder Tieren, um Schäden an Gegenständen oder Personen zu verhindern.
- Fahren Sie mit dem Modell niemals auf Grasflächen. Sich fest wickelndes Gras kann die Achsendrehung behindern und den Motor erhitzen.
- Fahren Sie mit dem Modell niemals in der Nähe von Flüssen, Teichen oder Seen, damit das RC-Auto nicht ins Wasser fällt.
- Stellen Sie sicher, dass in Ihrem Fahrbereich niemand dieselbe Frequenz verwendet wie Sie. Die gleichzeitige Verwendung derselben Frequenz von fahrenden, fliegenden oder segelnden RC-Modellen kann zum Verlust der Kontrolle über das Modell und damit zu schweren Unfällen führen.
- Halten Sie stets das unten stehende Verfahren ein, um zu verhindern, dass Sie die Kontrolle über das RC-Modell verlieren.

1. Fahren Sie die Senderantenne voll aus.
2. Schalten Sie den Sender ein.
3. Schalten Sie das RC-Modell ein.

Gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor, um das Modell auszuschalten.

1. Schalten Sie das Modell aus.
2. Schalten Sie den Sender aus.
3. Fahren Sie die Senderantenne wieder ein.

- Berühren Sie oder blockieren Sie niemals die Räder während der Fahrt.
- Fahren Sie mit dem RC-Modell niemals im Regen oder über Pfützen, da Wasser Schäden am RC-Modell verursachen kann.
- Der Motor und die Batterie werden beim Betrieb sehr heiß. Gehen Sie vorsichtig damit um.
- Fahren Sie die Senderantenne ein, wenn Sie sie nicht verwenden.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Modell und aus dem Sender, wenn sie diese nicht verwenden.
- Öffnen Sie den Sender oder das RC-Modell nicht.

Vorsicht beim Umgang mit Batterien

Verwenden Sie für das RC-Modell eine 9,6 V/ 600 mAh Ni-Cd-Batterie und für den Sender eine 6F22/006P-(9 V)-Batterie.

- Öffnen Sie die Batterie beziehungsweise das Aufladegerät nicht und schneiden Sie die Batteriekabel nicht durch. Dies kann zu Kurzschlüssen beziehungsweise Schäden am Produkt führen.
- Laden Sie die Batterie mit dem richtigen Ladegerät in Übereinstimmung mit dem in der Anleitung beschriebenen Verfahren. Nehmen Sie am Ladegerät keine Änderungen vor beziehungsweise laden Sie die Batterie niemals unsachgemäß auf.
- Laden Sie keine Batterien auf, die vom Betrieb noch warm sind, da dies zu Schäden an der Batterie führen kann. Lassen Sie die Batterie abkühlen, bevor Sie sie aufladen.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel des Ladegeräts nicht mehr mit dem RC-Modell verbunden und der Stecker gezogen ist, wenn Sie diese nicht verwenden.
- Entfernen Sie die Batterie aus dem Sender, wenn sie ihn längere Zeit nicht verwenden, da die Batterie auslaufen und den Sender beschädigen könnte.
- Werfen Sie verbrauchte Batterien niemals ins Feuer, da sie explodieren und schwere Unfälle verursachen können.

Notizen

Cher client

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de votre voiture en modèle réduit CARSON RC, un modèle dernier cri. En vertu de notre engagement pour un développement et une amélioration continus de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications dans les spécifications de nos équipements, nos matériaux et de notre conception à tout moment et sans avertissement préalable. Les spécifications ou les versions du produit acheté peuvent différer de celles affichées dans le manuel ou sur l'emballage. Le présent manuel fait partie du produit. Tout non-respect des instructions et des consignes de sécurité qui y sont incluses dispense le fabricant de toute garantie. Conserver le présent manuel comme document de référence, et également pour pouvoir le transmettre par la suite à un tiers avec la voiture.

Conditions de garantie

F

CARSON vous garantit pour 24 mois à partir de la date d'achat (pièces justificatives à l'appui) que la voiture est exempte de tout défaut. L'utilisation inappropriée, l'usure des éléments au cours de l'utilisation, les transformations de votre propre chef, l'application ou l'utilisation incorrecte, l'endommagement des batteries ou d'autres équipements au cours de l'utilisation ou l'emploi abusif un l'endommagement causé par le transport, n'est pas couvert par la responsabilité civile. Notre garantie se limite à la réparation ou à l'échange des appareils dans l'état original et à la hauteur du prix d'achat. L'utilisateur de la voiture assume tous les risques en rapport avec l'utilisation de la voiture. Nous nous réservons le droit de modifier ces conditions de garantie à tout moment et sans préavis. En cas de réclamation veuillez contacter votre revendeur spécialisé.

La garantie ne couvre pas:

- tout dommage ou défaillance causé par force majeure, abus, accident, utilisation abusive, erronée ou anormale, non respect des instructions, mauvaise mise en route ou maintenance insuffisante, altération, éclair ou tout autre conséquence d'une surtension ou d'un courant excessif ;
- tout dommage provoqué par la perte de contrôle de la voiture ;
- toute réparation autre que celles réalisées par un organisme agrée par CARSON ;
- les consommables tels que les fusibles et les batteries ;
- des dommages esthétiques ;
- le transport, l'expédition et les frais d'assurance ; et
- les frais de retour, d'installation, de mise au point et de remise en route du produit

Cette garantie vous attribue des droits spécifiques, vous pouvez par ailleurs également prétendre à d'autres droits en fonction du pays d'achat.

Déclaration de conformité

Dickie-Tamiya GmbH&Co KG déclare par la présente que ce kit de modélisme, avec émetteur, moteur, batterie et chargeur respecte les exigences de base des directives européennes suivantes : 98/37 EG et 89/336/EWG ainsi que les autres régulations de la directive 1999/5/EG (R&TTE).

La déclaration de conformité originale peut être demandée à l'adresse suivante : Dickie-Tamiya GmbH&Co. KG • Werkstraße I • D-90765 Fürth • ALLEMAGNE

Signification du symbole se trouvant sur le produit, l'emballage et le mode d'emploi :

Les appareils électroniques sont des produits de valeur et ne doivent pas être éliminés avec les autres déchets ménagers une fois parvenus à la fin de leur cycle de vie. Aidez-nous à préserver l'environnement et à respecter nos ressources en remettant cet appareil aux points de recyclage concernés.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec la conduite de votre modèle réduit CARSON.

Lire attentivement ces instructions avant d'utiliser ce nouveau modèle réduit.

Contenu

Préface 26
Périmètre de livraison 27
Consignes de sécurité 28
a. Recharge de l'accu moteur 29
b. Installation de la pile dans l'émetteur 29
c. Mise en place de l'accu dans un châssis off-road 30
d. Mise en place de l'accu dans un châssis On-Road 31
e. Emetteur 32
f. Trim de direction 32
g. Trim de gaz 33
h. Fixation de l'antenne 33
i. Remplacement des quartz 33
j. Detection de pannes 34
k. Et maintenant, c'est parti avec ta CARSON FD !!! 34
l. Précautions lors de l'utilisation de la voiture radiocommandée 36

F

Périmètre de livraison

Exemple :
On-Road

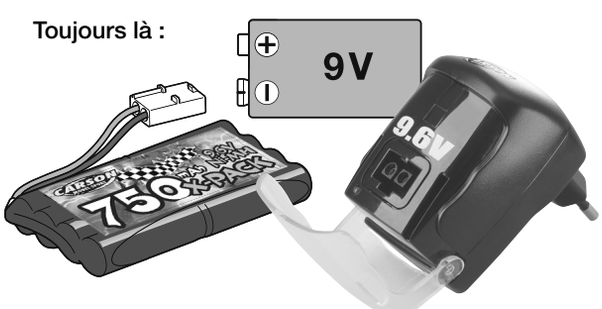
Emetteur

Exemple :
Off-Road

Modèle

Modèle

Toujours là :



Consignes de sécurité

Guide des précautions d'utilisation

Une maquette de voiture RC est une voiture télécommandée actionnée par un accu moteur spécial 7,2 V. Elle est uniquement destinée à une utilisation dans le cadre des loisirs et ne doit être utilisée que sur des pistes et des emplacements prévus à cet effet.

Une maquette de voiture RC ne doit pas servir à transporter des marchandises, des personnes ou des animaux.

Pour éviter les erreurs de manipulation, lire obligatoirement la notice avant utilisation !

Les maquettes de voitures ne doivent être utilisées qu'avec une carrosserie correctement montée.

Pour éviter les perturbations du système de commande, ce qui se traduit par une marche incontrôlée de la maquette, il convient de vérifier que les batteries de l'émetteur et de l'accu moteur sont parfaitement chargées.

Toujours vérifier avant et après chaque utilisation le bon montage de la maquette et revisser au besoin les vis et les écrous.

F

Ce modèle n'est pas un jouet

- Un modèle télécommandé n'est pas un jouet, sa manipulation doit être apprise progressivement.
- Les enfants de moins de 10 ans ne doivent pas conduire la voiture sans être accompagnés d'un adulte.

La conduite d'une voiture radiocommandée est une activité passionnante. Elle doit toutefois être exercée avec la prudence et l'attention nécessaires.

Une voiture radiocommandée peut provoquer des dommages et des blessures si elle n'est pas conduite de manière contrôlée, l'utilisateur est responsable de sa conduite.

Assurez-vous de disposer d'une couverture d'assurance suffisante pour pratiquer cette activité.

Seul un modèle bien entretenu fonctionnera de manière correcte. N'utiliser que des pièces détachées homologuées et ne jamais improviser de réparations avec des éléments inadaptés.

L'utilisateur est responsable du bon fonctionnement de la voiture et du bon serrage de tous les écrous, boulons et vis.

Ne jamais démarrer sans avoir vérifié les points suivants :

- Les batteries de l'émetteur et du récepteur sont correctement chargées et sont à la bonne tension.
- Toujours vérifier la portée de la radiocommande avant de démarrer la voiture.
- Vérifier que les servos répondent correctement aux signaux de l'émetteur.
- Toutes les pièces mobiles doivent être en bon état et fonctionner correctement.
- Vérifier que toutes les vis sont serrées.
- Vérifier qu'il n'y a pas d'émetteur RC ou similaire à proximité qui pourrait provoquer des interférences. Tout signal radio de la même fréquence peut entraîner une perte du contrôle de la voiture. Toujours allumer l'émetteur en premier pour éviter toute réaction incontrôlée du récepteur par rapport à un signal radio extérieur.
- Sortir complètement l'antenne et s'assurer qu'aux alentours, personne ne commande un modèle réduit avec la même fréquence (valeur sur le quartz) et qu'il n'y a pas d'interférence visible. A la fin de l'utilisation, couper tout d'abord le récepteur, puis l'émetteur.
- Maintenir la voiture éloignée des câbles haute tension ou des antennes radio.
- Ne jamais utiliser la voiture par temps d'orage.
- Les perturbations atmosphériques peuvent affecter les signaux de l'émetteur.
- Ne pas utiliser la voiture dans les zones humides. Les raccords électriques de la voiture ne sont pas étanches. Pour cette raison, ne pas conduire sous la pluie, la neige ou à travers des flaques d'eau ou de l'herbe mouillée.
- Toujours éviter de conduire les modèles radiocommandés dans des lieux fermés, confines ou densément peuplés.
- Maintenir éloigné des routes, autoroutes, des gens et des animaux.
- Choisir une zone ouverte de grande taille, de préférence exempte d'obstacles.
- Ne pas conduire en cas de fatigue importante ou dans le cas d'une réactivité altérée de quelque autre manière.
- Toujours conserver la voiture dans le champ visuel, ne pas se laisser distraire.
- La carrosserie doit être correctement attachée au véhicule avant le démarrage.
- Laisser les composants moteur refroidir avant de retirer la carrosserie.
- Certaines pièces (p.ex. le moteur et le silencieux) peuvent devenir extrêmement chaudes lors d'une utilisation prolongée et peuvent entraîner des blessures graves.

Bien tenir compte des indications de charge de l'émetteur.

- S'assurer que les batteries de l'émetteur et du récepteur sont correctement chargées et à la bonne tension. Des batteries déchargées peuvent entraîner une perte de contrôle de la voiture.
- Ne jamais utiliser simultanément des piles pleines et des piles partiellement déchargées, ou des batteries de capacités différentes.
- Ne jamais tenter de recharger des piles.

En cas d'immobilisation prolongée de la voiture, retirer les batteries.

a. Recharge de l’accu moteur

Raccorder tout d’abord le chargeur à fiche à la prise de courant, puis relier l’accu moteur 9,6 V avec le câble de recharge du chargeur à fiche.

Faire attention au branchement correct du chargeur.

Le pack d’accus fourni a une capacité de 750 mAh.

Le chargeur à fiche a un courant de charge de 180 mAh.

L’accu moteur 9,6 V 750 mAh est donc totalement rechargé au bout de 4 heures ½ environ.

En cas d’utilisation de l’accu 9,6 V 1 300 mAh fourni en option, la durée de charge passe à 7 heures 20 minutes.

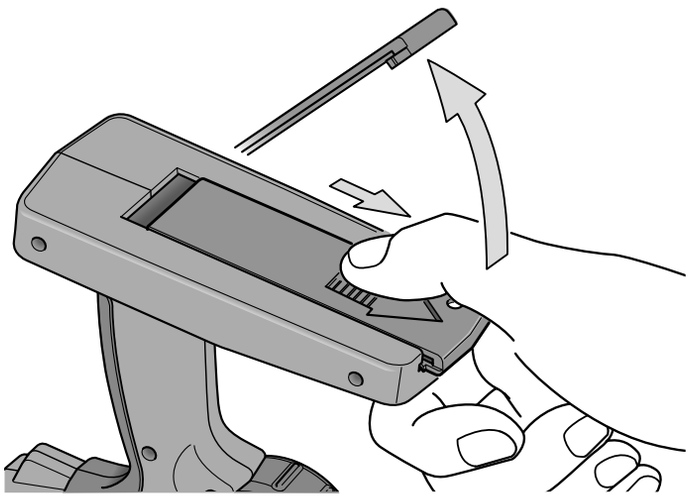
Attention !!!!

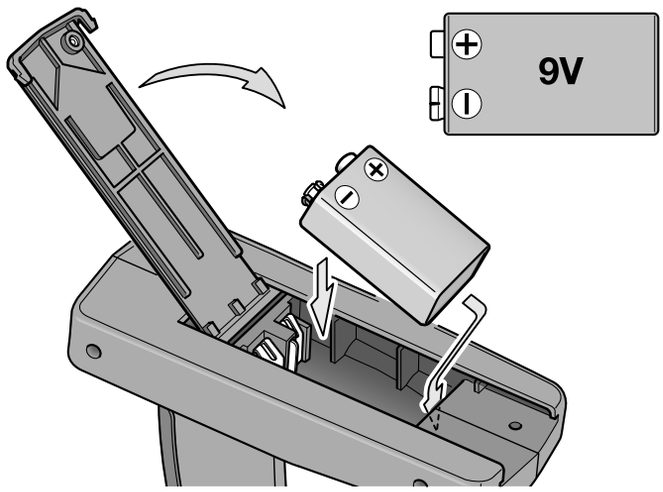
Ne dépasser en aucun cas la durée de recharge, car une charge trop importante détériore l’accu moteur.

Connecter fermement

F

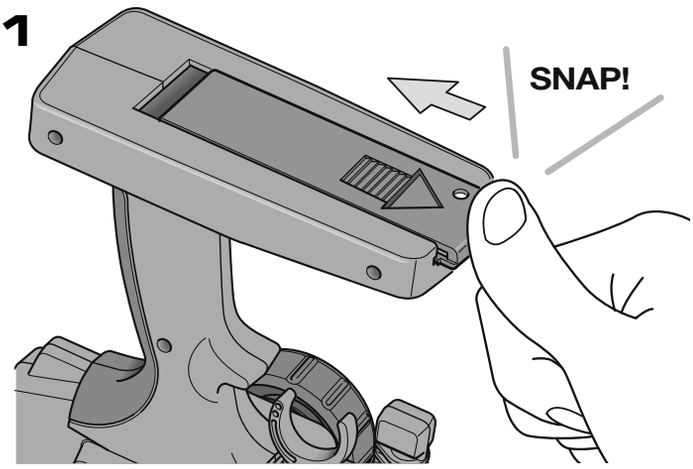
b. Installation de la pile dans l’émetteur

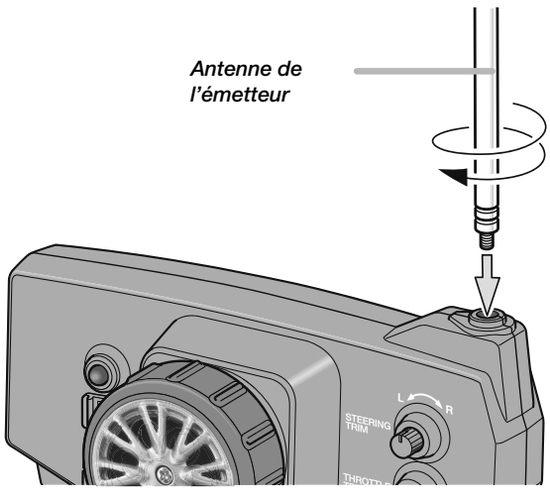




Glisser le couvercle du logement de pile dans la direction indiquée et ouvrir. Installer la pile en respectant les polarités.

b.1

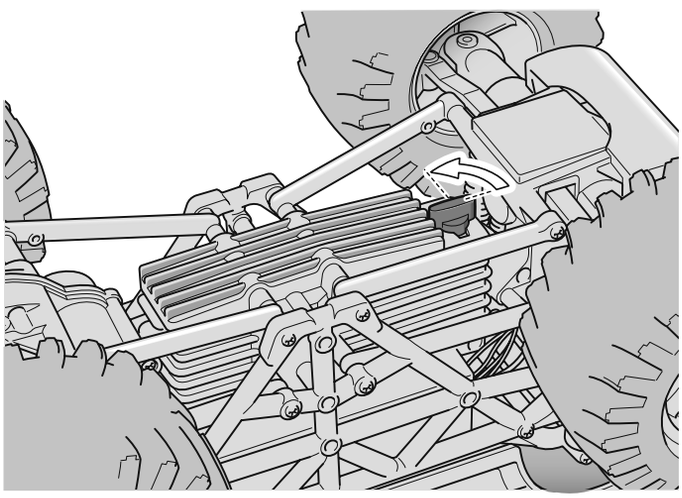


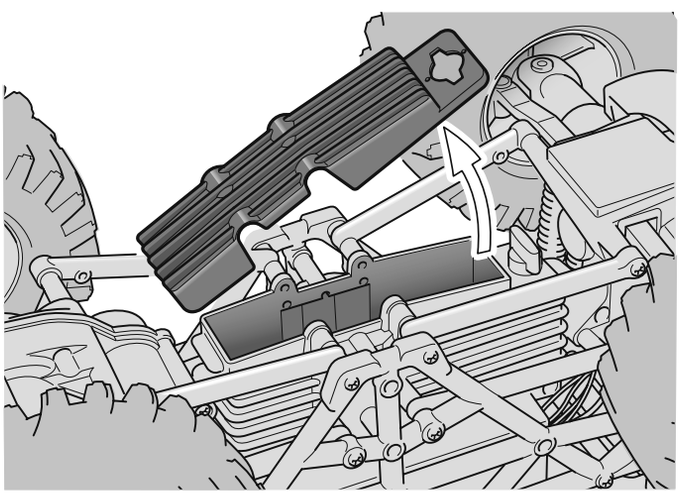


F

S'assurer que la pile est correctement installée et refermer le couvercle. Visser fermement l'antenne de l'émetteur.

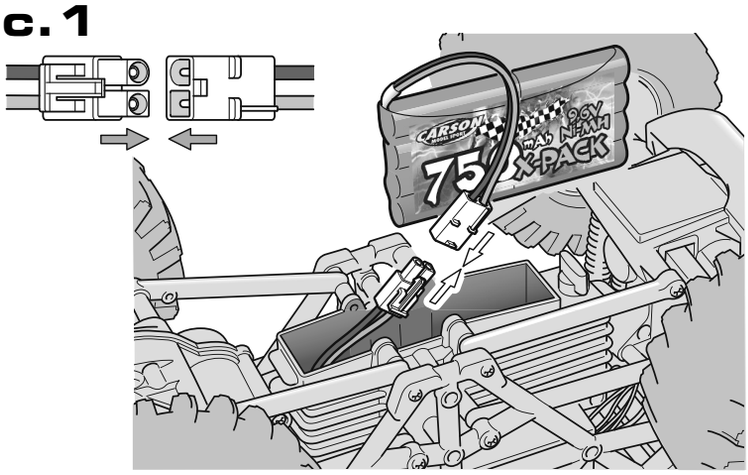
c. Mise en place de l'accu dans un châssis off-road

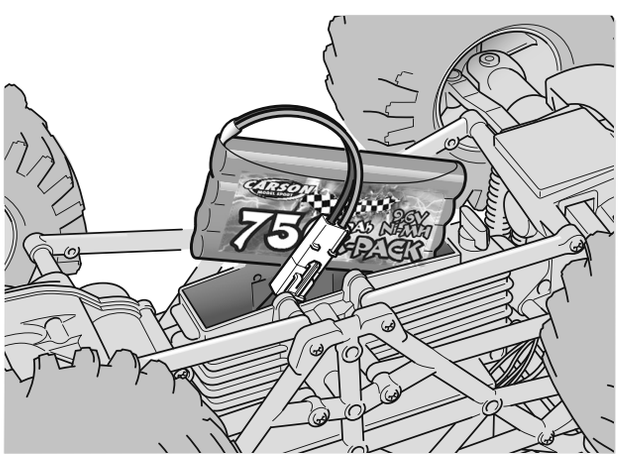




Tourner dans la direction indiquée le bouton sur la face inférieure du châssis et détacher la trappe.

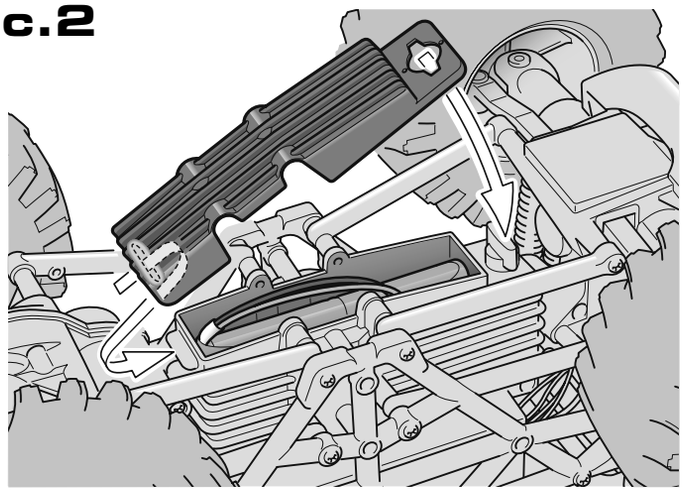
c.1

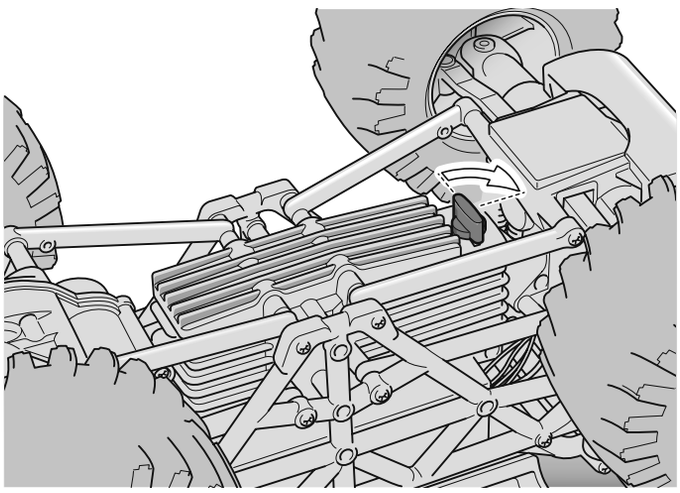




Connecter le pack rechargé à la voiture et le glisser dans le compartiment comme montré.

c.2

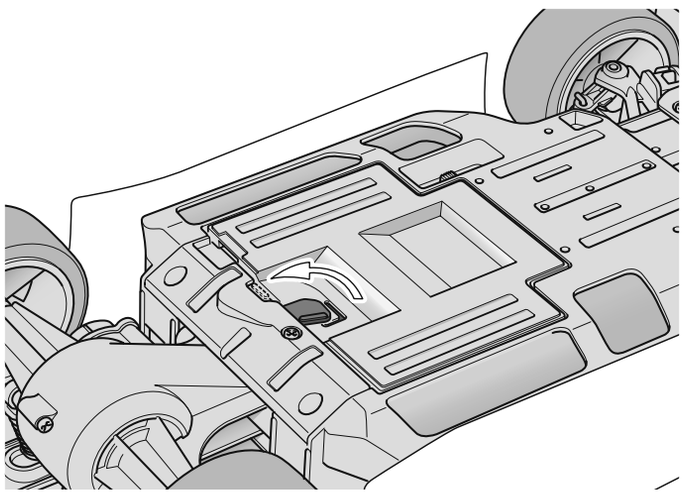


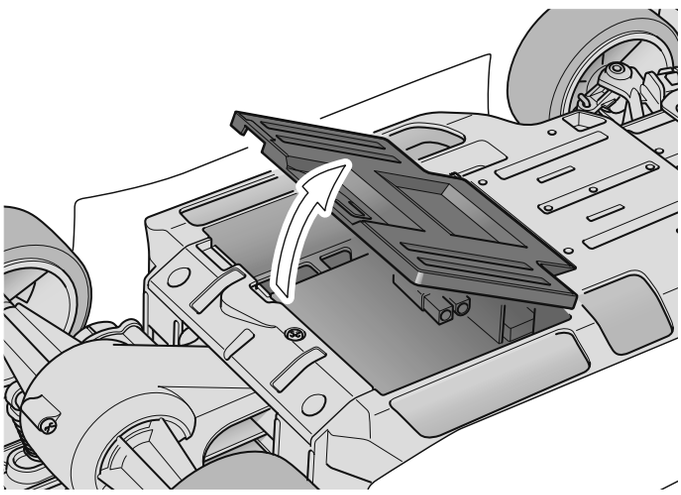


Arranger les cables et remettre en place le couvercle. Tourner le bouton dans la direction indiquée pour bloquer la trappe.

F

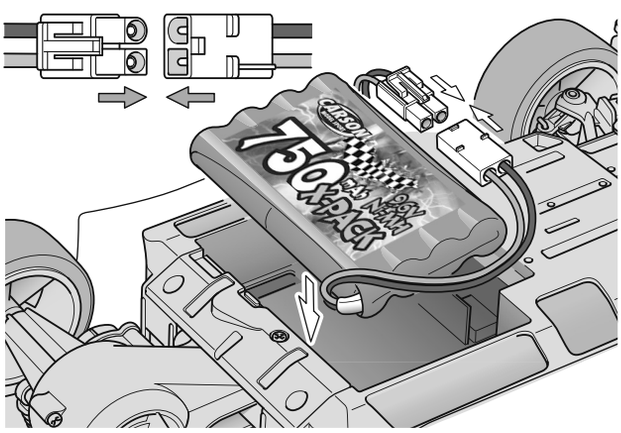
d. Mise en place de l'accu dans un châssis On-Road

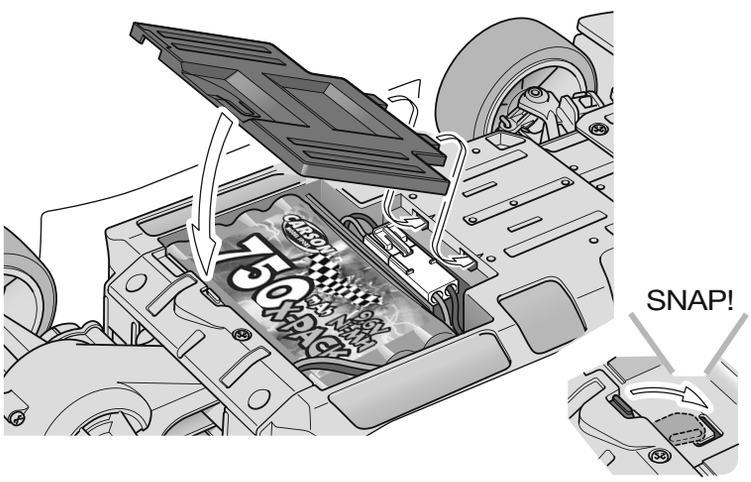




Tourner dans la direction indiquée le bouton sur la face inférieure du châssis et détacher la trappe.

d.1

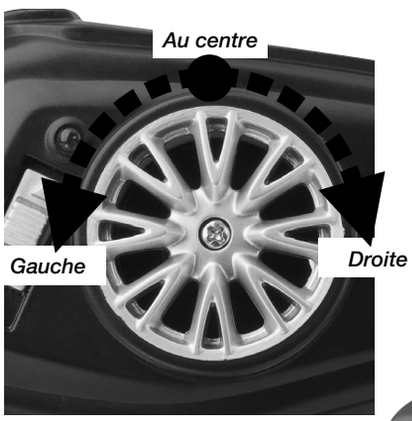




Connecter le pack rechargé à la voiture et le glisser dans le compartiment comme montré. Fermer le couvercle et le fixer en tournant le loquet.

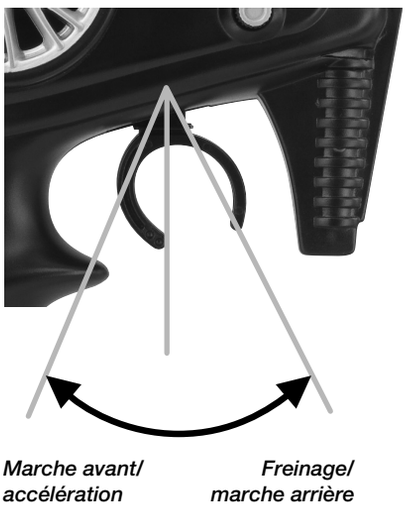
e. Emetteur

Volant



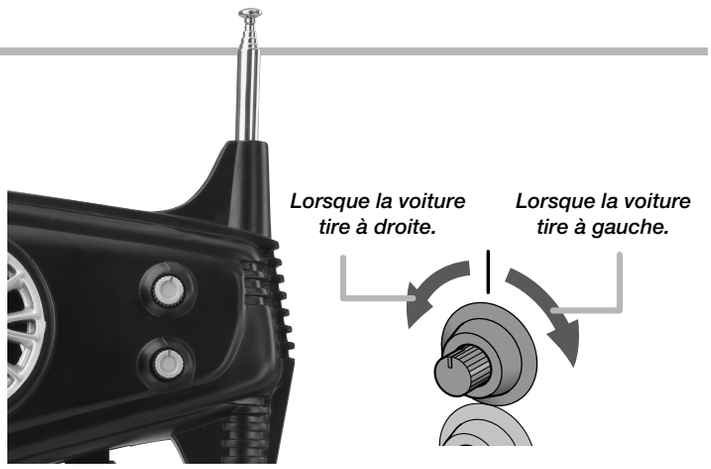
Plus tu tournes le volant de commande, plus l'angle des roues avant augmente.

Gâchette de gaz



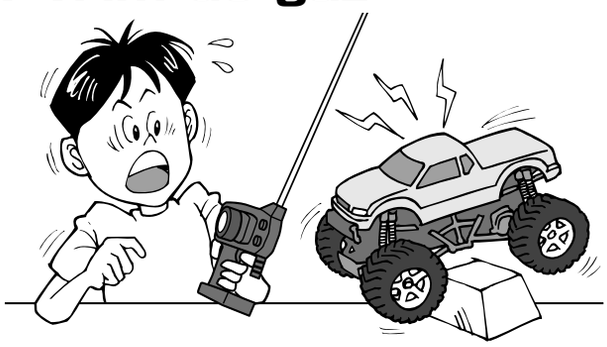
Plus tu tires sur le levier des gaz, plus la voiture RC roule vite.

f. Trim de direction

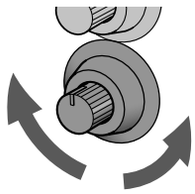


Lorsque la voiture RC ne roule pas droit, agir sur le trim de direction. Laisser rouler la voiture sans toucher au volant et régler en tournant le bouton du trim de direction dans le sens opposé.

g. Trim de gaz



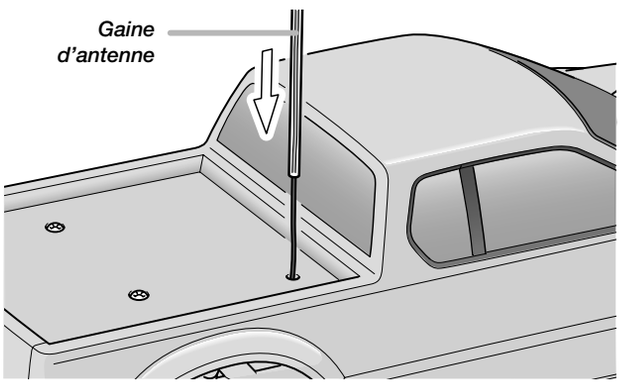
Si la voiture avance lorque la gâchette de gaz est au neutre, agir sur le trim de gaz. Tourner le bouton de trim jusqu'au moment où les roues arrêtent de tourner.

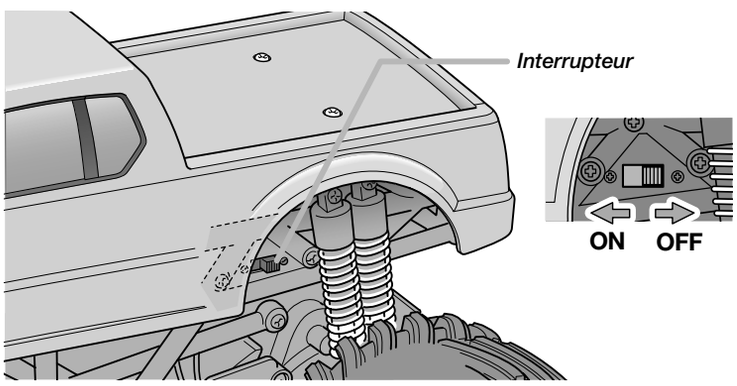


Régler le bouton pour stopper la rotation des roues.

F

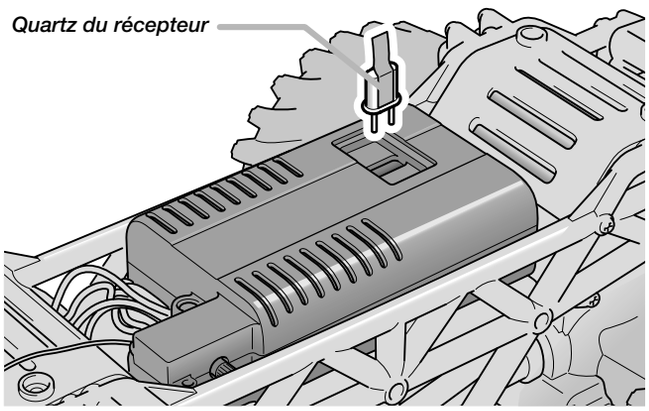
h. Fixation de l'antenne

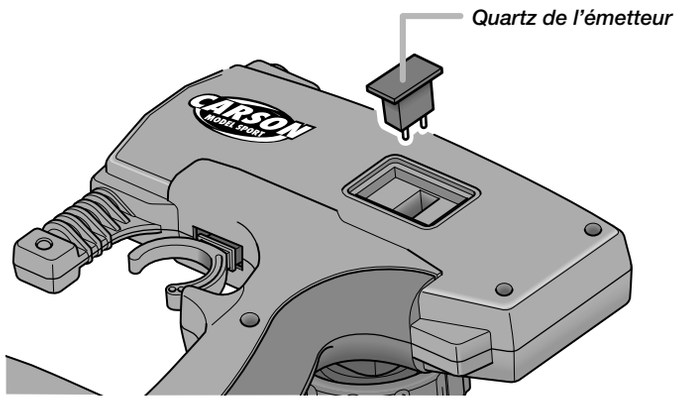




Passer le câble d'antenne dans le tube et fixer ce dernier sur la voiture RC.

i. Remplacement des quartz





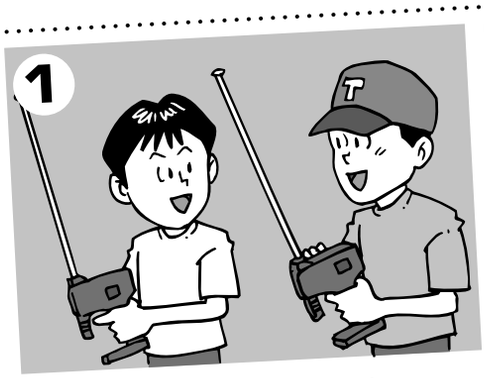
L'utilisation d'autres bandes de fréquence permet l'évolution simultanée de 6 voitures. Pour se procurer des paires de quartz de remplacement, contacter un revendeur de modélisme. S'assurer d'utiliser une paire de quartz de même fréquence.

j. Detection de pannes

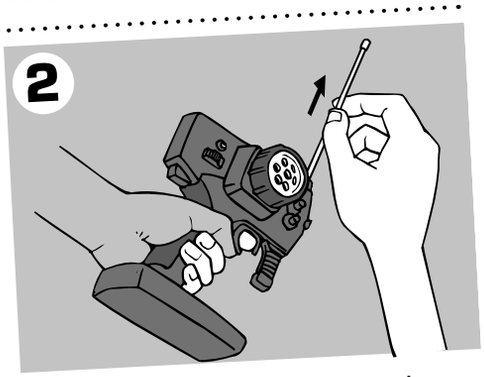
Problème	Cause	Solution
Le modèle ne demarre pas.	L'interrupeur de l'émetteur et/ou de la voiture sont en position arrêt (OFF).	Mettre en marche.
	Pas de pack d'accus ou pack déchargé dans le modèle.	Installer un pack rechargé.
	La protection contre les surchauffes a arrêté la voiture en raison d'une température trop élevée.	Eteindre le récepteur. Laisser la voiture RC refroidir pendant 30 minutes environ.
Pas de contrôle.	Pas de pile ou pile faible dans l'émetteur.	Installer une pile neuve.
	Antenne d'émetteur non compatible.	Déployer complétement l'antenne.
	Un autre modèle RC utilise la même fréquence.	Essayer de faire évoluer le modèle à un autre endroit.

F

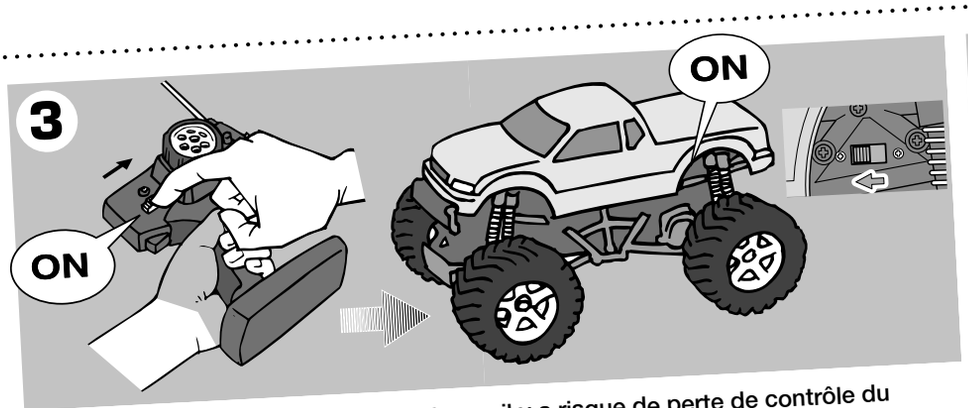
k. Et maintenant, c'est parti avec ta CARSON FD !!!



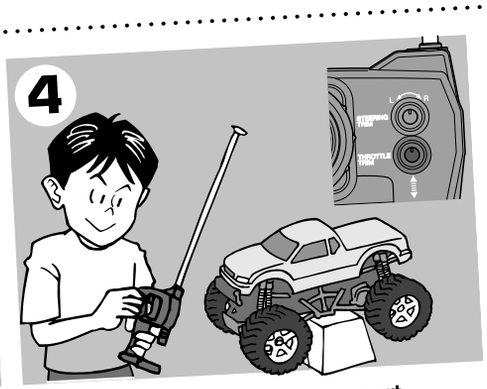
S'assurer que la fréquence n'est pas déjà utilisée sur l'aire d'évolution.



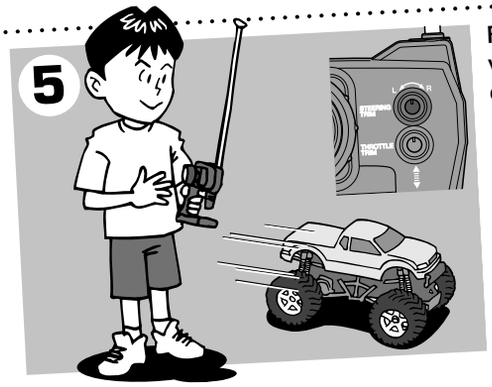
Déployer complétement l'antenne de l'émetteur.



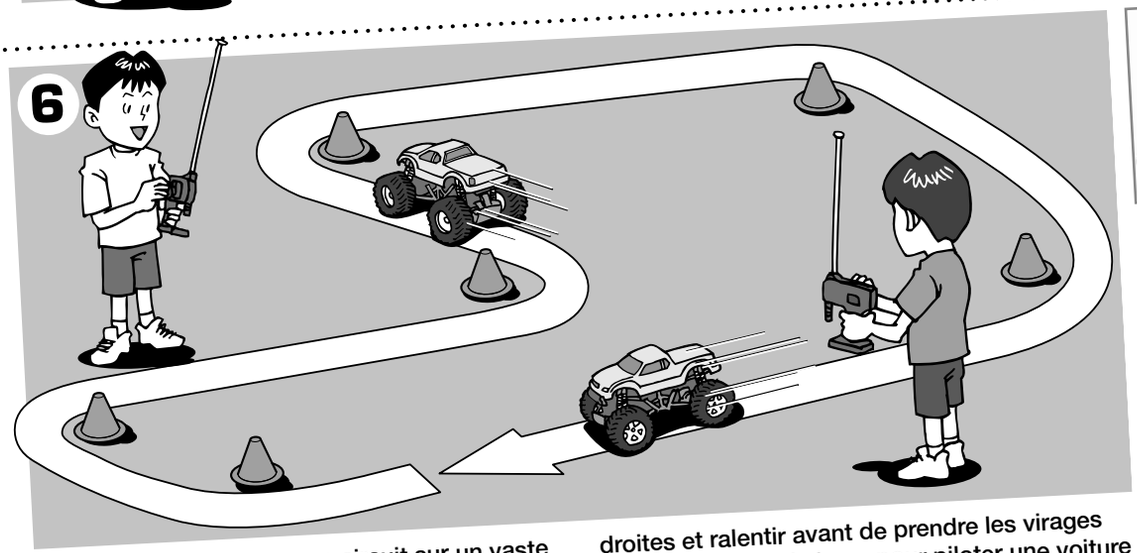
Mettre en marche l'émetteur en premier, puis la voiture RC. Toujours procéder dans cet ordre : dans l'ordre inverse, il y a risque de perte de contrôle du modèle.



Poser la voiture RC sur un support permettant la libre rotation des roues. Si les roues tournent avec la gâchette au neutre, régler le trim de gaz.

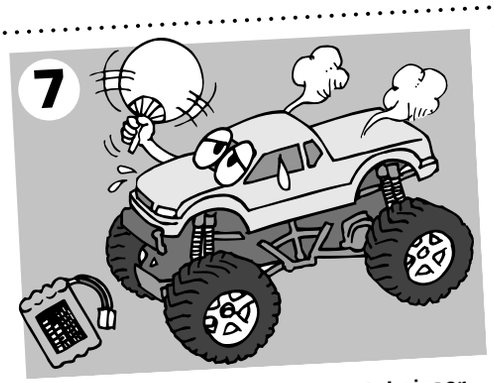


Faire rouler la voiture sans agir sur le volant. Si la voiture tire à gauche ou à droite, agir sur le trim de direction.

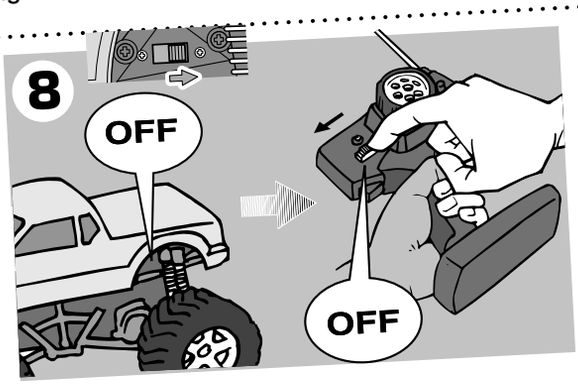


Entraînons-nous! Tracez un circuit sur un vaste espace dégagé au moyen de cônes de balisage Tamiya (disponibles séparément), de boîtes de conserve vides ou de cannettes de boissons. Rouler aussi vite que possible dans les lignes droites et ralentir avant de prendre les virages est la technique de base pour piloter une voiture RC. L'utilisation d'autres bandes de fréquence permet l'évolution simultanée de 6 voitures.

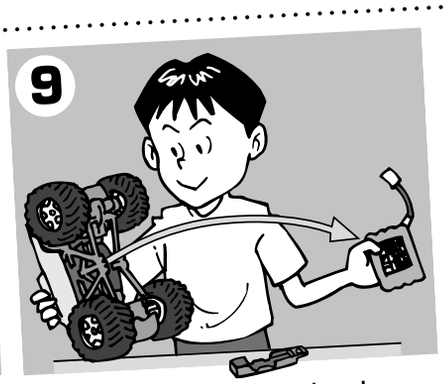
F



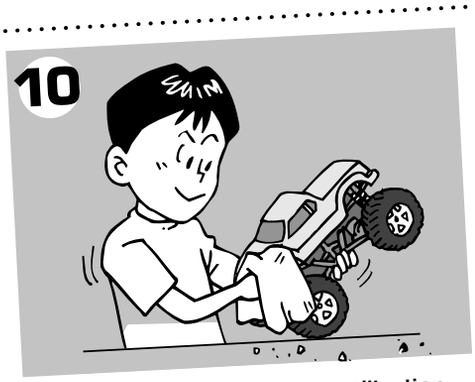
Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir 30 minutes après utilisation.



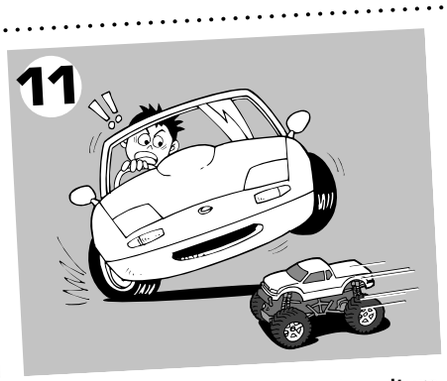
Eteindre dans l'ordre inverse.



Impérativement déconnecter et sortir le pack d'accus.



Nettoyer la voiture RC après utilisation.



Ne faites jamais fonctionner la voiture sur les routes ou les voies publiques, la circulation risquant dans ce cas d'être mise en danger.

I. Précautions lors de l'utilisation de la voiture radiocommandée

- Ne faites jamais fonctionner la voiture dans des zones très fréquentées ou à proximité de personnes ou d'animaux, afin de prévenir les dommages matériels et/ou les blessures corporelles.
- Ne faites jamais fonctionner la voiture dans les herbages. Les herbes hautes peuvent empêcher la rotation de l'essieu, risquant ainsi d'entraîner une accumulation de chaleur dans le moteur.
- Ne faites jamais fonctionner la voiture à proximité d'une rivière, d'un étang ou d'un lac, afin d'éviter toute chute de la voiture radiocommandée dans l'eau.
- Veillez à ce que personne n'utilise la même fréquence que vous dans la zone dans laquelle vous vous trouvez. L'utilisation d'une même fréquence simultanément, sur route, dans les airs ou sur l'eau, risque d'entraîner la perte de contrôle des voitures radiocommandées et d'occasionner de graves accidents.
- Afin d'éviter tout emballement ou toute perte de contrôle de la voiture radiocommandée, veuillez toujours respecter la procédure indiquée ci-dessous.

1. Déployez entièrement l'antenne du transmetteur.
2. Allumez le transmetteur.
3. Allumez l'appareil radiocommandé.

Procédez dans l'ordre inverse pour éteindre la voiture.

1. Mettez la voiture à l'arrêt.
2. Mettez le transmetteur à l'arrêt.
3. Rétractez l'antenne du transmetteur.

- Ne touchez jamais les pneus et n'empêchez jamais leur rotation.
- Ne faites jamais fonctionner une voiture radiocommandée sous la pluie ou dans des flaques d'eau, l'eau risquant de l'endommager
- Le moteur et l'accumulateur sont très chauds après le fonctionnement. Manipulez-les avec précaution.
- Rétractez l'antenne du transmetteur en dehors des périodes d'utilisation.
- Retirez les accumulateurs de la voiture et du transmetteur en dehors des périodes d'utilisation.
- Ne démontez pas le transmetteur ni la voiture radiocommandée.

Attention lors du maniement des accumulateurs.

Utilisez un accumulateur ni-cad 9.6 V / 600 mAh pour la voiture radiocommandée et un accumulateur 6F22 / 006P (9 V) pour le transmetteur.

- Ne démontez pas l'accumulateur ou le chargeur et ne coupez pas les câbles des accumulateurs. Un court-circuit ou des dommages sur le produit risqueraient d'être occasionnés.
- Chargez l'accumulateur avec un chargeur compatible en suivant la procédure indiquée dans les instructions d'utilisation. Ne changez pas le chargeur et ne chargez pas l'accumulateur de façon inappropriée.
- Ne rechargez pas l'accumulateur lorsqu'il est encore chaud après utilisation. Des dommages pourraient être occasionnés sur ce dernier. Laissez l'accumulateur refroidir avant de le recharger.
- Veillez à bien déconnecter les câbles des accumulateurs de la voiture radiocommandée et de la prise de courant en dehors des périodes d'utilisation.
- Retirez l'accumulateur du transmetteur en cas d'inutilisation prolongée, des fuites risquant dans le cas contraire de se produire et d'endommager le transmetteur.
- N'incinérez jamais des accumulateurs usagés. Une explosion et de graves accidents risqueraient alors de se produire.

Note

Estimado cliente

Le felicitamos por la adquisición de su coche radio controlado CARSON, que ha sido fabricado con tecnología de actualidad.

De acuerdo con nuestra política de constante desarrollo y mejora de nuestros productos, nos reservamos el derecho de efectuar cambios en las especificaciones relativas a equipo, material y diseño de este producto en cualquier momento sin noticia previa.

Las especificaciones o diseños del producto real podrían variar de los mostrados en el manual o envase.

Este manual es componente del producto. No cumplir las instrucciones operativas y de seguridad incluidas invalidará la garantía. Conserve esta guía como recordatorio o para caso de pasar el modelo a una tercera persona.

Condiciones de la garantía

Este producto está garantizado por CARSON contra defectos de fabricación en materiales o mano de obra bajo utilización normal por un período de 24 meses desde la fecha de adquisición en comercios autorizados.

En caso de defecto del producto durante el período de garantía, lleve el producto y el ticket o recibo de venta como prueba de adquisición a cualquier tienda autorizada CARSON. CARSON podrá a su elección y salvo que las leyes dispongan otra cosa:

(a) Corregir el defecto mediante la reparación del producto sin cargo de piezas o mano de obra;

(b) Reemplazar el producto por otro del mismo o similar diseño; o

(c) Devolver el importe de adquisición del producto.

Todas las piezas y productos reemplazados, así como los productos cuyo importe haya sido devuelto, pasan a ser propiedad de CARSON. Se podrán utilizar piezas nuevas o reacondicionadas para la prestación del servicio de garantía. Las piezas y productos reparados o reemplazados estarán garantizados por el período restante al vencimiento de la garantía. Cualquier reparación o sustitución del producto tras vencer el período de garantía será abonada por usted.

Esta garantía no cubre:

- Daños o fallos causados o atribuibles a fuerzas de la naturaleza, abuso, accidente, uso incorrecto, impropio o anormal, falta de seguimiento de las instrucciones, mantenimiento o instalaciones inadecuadas, alteraciones, tormentas eléctricas u otros incidentes causados por exceso de voltaje o corriente;
- Cualquier reparación no efectuada por un servicio de reparaciones autorizado CARSON;
- Consumibles como fusibles o baterías;
- Daños estéticos;
- Transportes, embarques y / o costos de seguros; o

Costos de retirada del producto, instalaciones, servicio de ajuste o reinstalación. Esta garantía le da a usted derechos legales específicos, y usted también podría tener otros derechos que variarían de estado en estado.

Declaración de conformidad

Dickie-Tamiya GmbH&Co KG por la presente declara que este kit de modelo con radio, motor, batería y cargador está en concordancia con los requerimientos básicos 98/37EG y 89/336/EWG y otras normas pertinentes de la directiva 1999/5/EG (R&TTE).

El producto que ha adquirido está propulsado por una batería recargable Ni-MH. La batería es reciclable. Al final de su vida útil, bajo varias leyes nacionales / estatales y locales, puede ser ilegal tirar esta batería en los contenedores de basura normal. Pregunte a las autoridades locales responsables sobre las opciones adecuadas de reciclado o deshecho.

Significado del símbolo en el producto, el embalaje o las instrucciones de uso. ¡Los electrodomésticos son objetos de valor y, al final de su vida útil, no deben tirarse a la basura doméstica! Contribuya a proteger el medioambiente y los recursos entregando este aparato en los puntos de reciclaje correspondientes. La organización responsable de la recogida de basura o su establecimiento especializado podrán responder a sus preguntas.

Le deseamos buena suerte y mucha diversión conduciendo su coche radio controlado CARSON!

Antes de utilizar su nuevo modelo lea estas instrucciones cuidadosamente!

Indice de contenidos

Prólogo 38
Contenido del kit 39
Precauciones de seguridad 40
a. Carga del acumulador 41
b. Colocación de la batería del mando 41
c. Inserción del acumulador en un chasis Off-Road 42
d. Inserción del acumulador en un chasis On-Road 43
e. Emisora 44
f. Trim de direccion 44
g. Trim de acelerador 45
h. Montaje de la antena 45
i. Cambio de los cristales de cuarzo 45
j. Localización de fallos 46
k. ¡Ahora ya puedes conducir tu CARSON FD! 46
l. Precauciones a la hora de usar modelos RC 48

E

Contenido del kit

Ejemplo:
On-Road

Emisora

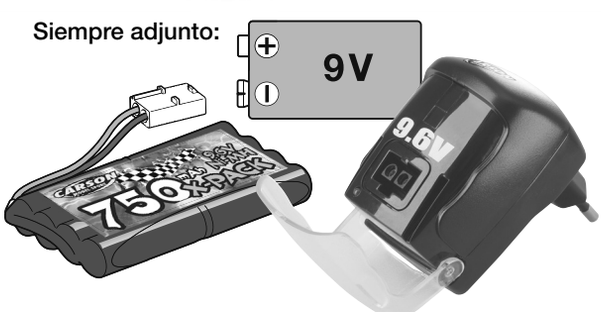
Modelo

Emisora

Ejemplo:
Off-Road

Modelo

Siempre adjunto:



Precauciones de seguridad

Precauciones de seguridad y normas de operativa

Un automóvil a escala radiocontrolado es un vehículo teledirigido accionado mediante un acumulador especial de 7,2 V. Está diseñado exclusivamente para utilizarlo como hobby y sólo debe conducirse por pistas y espacios previstos para ello.

Con un automóvil a escala por radiocontrol no se deben transportar mercancías, personas ni animales.

Para evitar errores de manejo, se deben leer sin falta las instrucciones de uso antes de utilizarlo.

Los automóviles a escala sólo deben utilizarse con una carrocería colocada de forma correcta.

Para evitar que el modelo tenga interferencias en el sistema de control y, debido a ello, se mueva descontroladamente, se deben comprobar que las baterías del emisor y del acumulador estén perfectamente cargadas.

Antes y después de cada recorrido se debe comprobar siempre que el automóvil a escala esté correctamente montado y reapretar los tornillos y tuercas si es necesario.

¡Este modelo no es un juguete!

- Los modelos radio controlados no son juguetes, su manejo debe ser aprendido paso a paso
- Los niños menores de 10 años sólo deberían manejar este modelo bajo supervisión adulta.

La conducción de coches radio controlados es un fascinante hobby que debe ser practicado con la necesaria precaución y respeto. Un coche radio-controlado que tiene un peso considerable y capaz de desarrollar velocidades muy altas puede causar daños y lesiones en caso de conducción incontrolada, siendo el usuario legalmente responsable de ello.

Compruebe que dispone de un seguro con la suficiente cobertura contra los daños que pueda causar cuando practique su hobby.

Sólo un vehículo montado correctamente funcionará y reaccionará de la manera esperada.

Nunca improvise en las reparaciones y utilice únicamente los recambios originales si fuese necesario. Igualmente y ante un modelo premontado, deberá repasar todas las conexiones y tortillería para asegurarse que están correctamente apretados ajustados.

Nunca comience a conducir sin haberse asegurado de los siguientes puntos:

- Las baterías de la emisora y del receptor dan buen voltaje y no están deterioradas o desgastadas.
- Todos los componentes operativos están en buenas condiciones y se ha comprobado su correcto funcionamiento.
- Verificado que todos los tornillos estén correctamente apretados.
- Compruebe siempre el funcionamiento del sistema de radio antes de utilizar el coche
- No hay ninguna otra emisora RC o similar cercana que pueda causar interferencias.
- La emisora y el receptor están conectados, y se ha comprobado el buen funcionamiento de todas sus funciones.

Primero conecte la emisora, luego el receptor. Invierta el procedimiento para la desconexión.

Asegúrese que nadie más está operando en la misma frecuencia que su radio y que no se aprecian interferencias.

- Cualquier otra señal de radio en la misma frecuencia puede causar la pérdida de control de su modelo.
- Siempre apague el motor y desconecte el coche antes de desconectar la emisora.
- ¡No conduzca bajo líneas de alta tensión, antenas o durante tormentas eléctricas!
- Las perturbaciones atmosféricas pueden afectar las señales de su emisora de radio
- Las conexiones eléctricas de su modelo no son estancas. En consecuencia, no lo maneje en lluvia, nieve, charcos o hierba húmeda.
- El terreno en el que se pretende operar el modelo no está abierto al tráfico y no es usado por personas o animales.
- No conduzca si está muy cansado o su poder de reacción está limitado de algún modo.
- Mantenga siempre contacto visual con el modelo.
- La carrocería debería estar correctamente fijada al chasis antes de conducirlo.
- Permita cierto tiempo para que el escape y el motor se enfríen antes de quitar la carrocería. Estas piezas están extremadamente calientes durante el uso y podrían causar heridas serias.

Preste atención a las instrucciones de carga de su emisora.

- Asegúrese que las baterías de la emisora y el receptor están completamente cargadas y tienen el voltaje correcto
- Con baterías medio gastadas podría perder el control de su modelo.
- Nunca utilice baterías recargables o de diferente capacidad. Nunca intente recargar las baterías.

Si no utiliza el modelo por algún tiempo, la batería recargable debe ser retirada.

a. Carga del acumulador

En primer lugar, insertar el cargador insertable en la caja de enchufe y unir a continuación el acumulador de 9,6 V con el cable de carga del cargador insertable.

Observar que la conexión del cargador sea correcta.

El pack de acumulador suministrado tiene una capacidad de 750 mAh.

El cargador insertable tiene una corriente de carga de 180 mAh. El acumulador de 750 mAh 9,6 V se carga por completo en aprox. 4 horas y media.

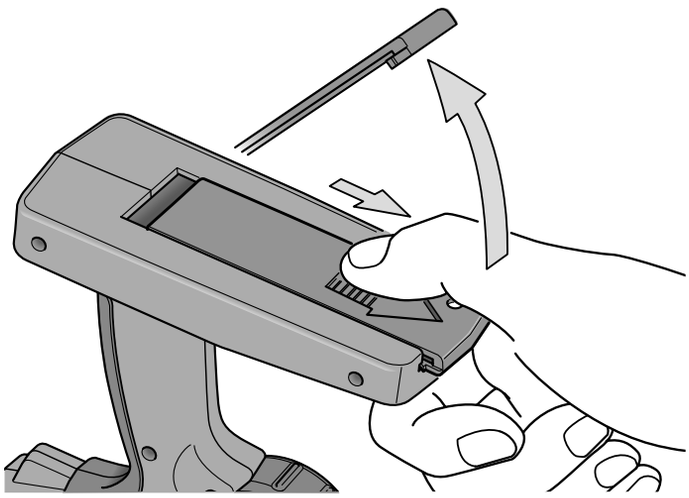
En caso de que se utilice el acumulador de 9,6 V con 1300 mAh ofrecido opcionalmente, el tiempo de carga pasa a aprox. 7 h y 20 min.

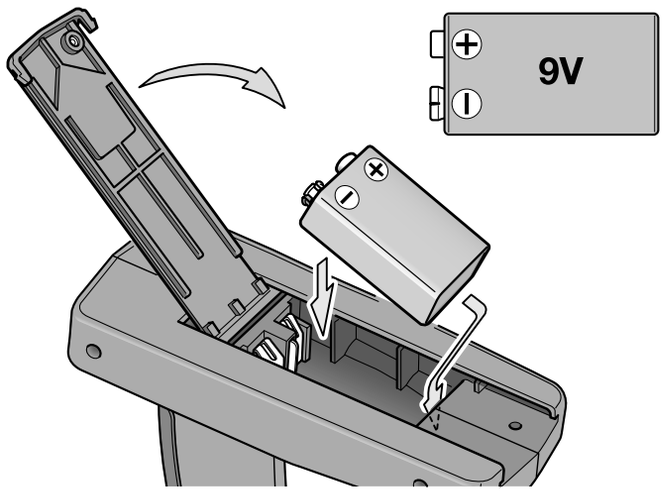
¡Atención!

No sobrepasar en ningún caso el tiempo de carga, ya que en caso de sobrecarga el acumulador puede dañarse.

Conectar bien.

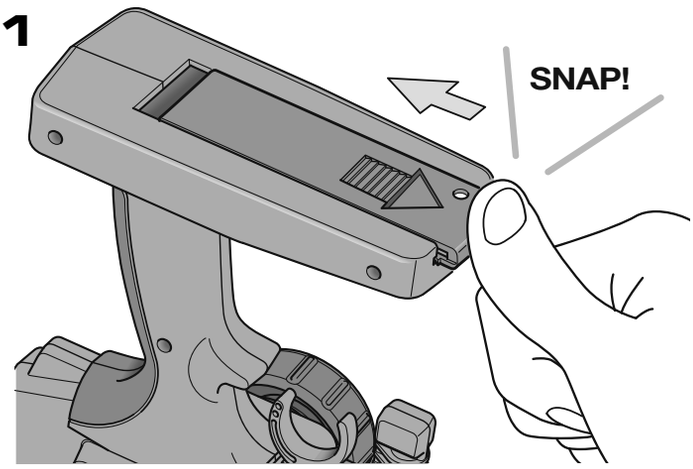
b. Colocación de la batería del mando



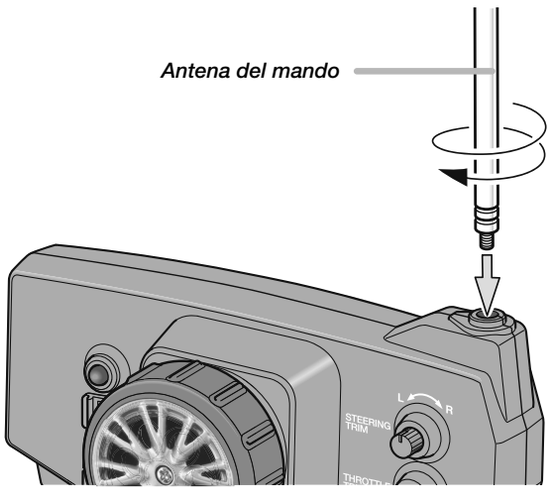


Empujar la tapa de la batería en la dirección indicada por la flecha y abrir. Colocar la batería (sin invertir la polaridad).

b.1



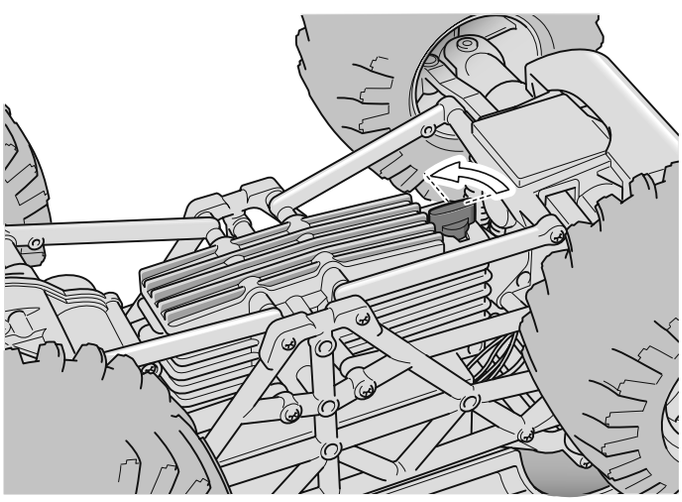
Comprobar que la batería esté colocada correctamente y proceder a cerrar la tapa.



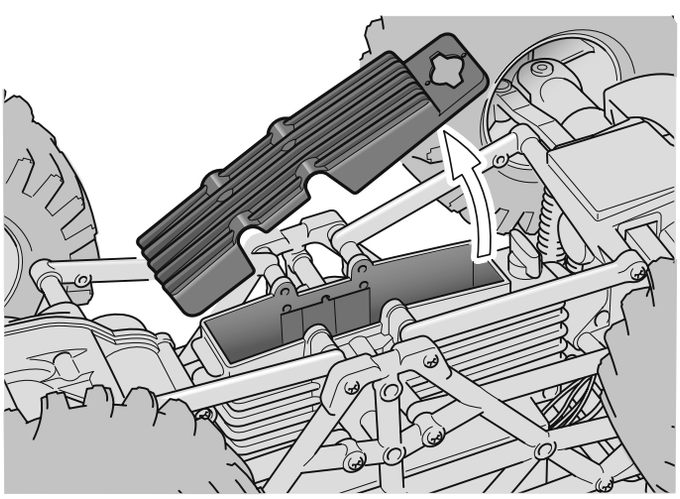
Enroscar bien la antena del mando.

c. Inserción del acumulador en un chasis Off-Road

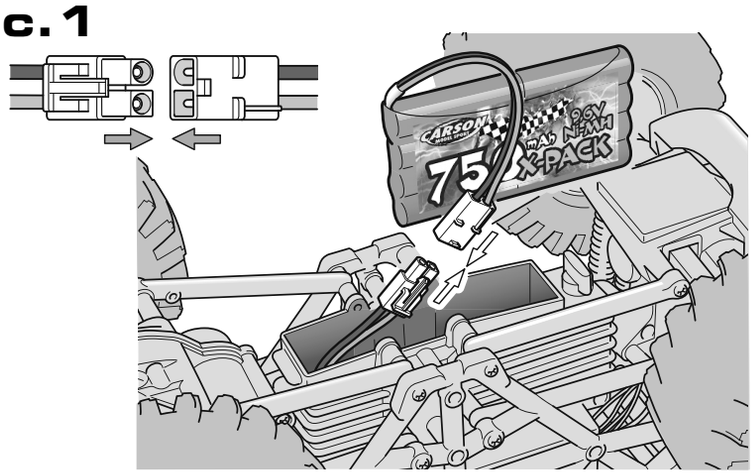
E



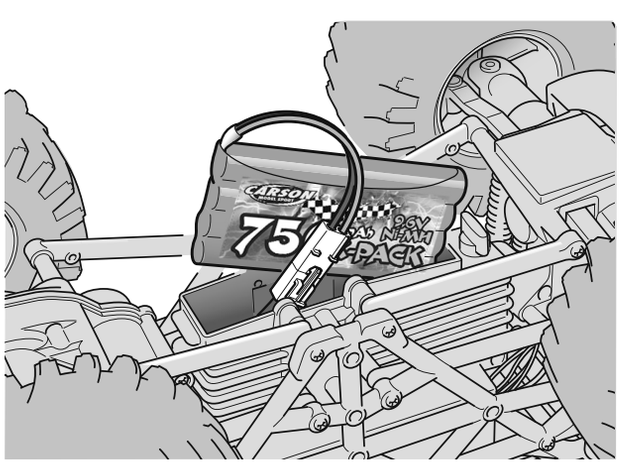
Girar en la dirección indicada por la flecha el botón que se encuentra en la cara inferior del cárter y quitar la tapa de la batería.



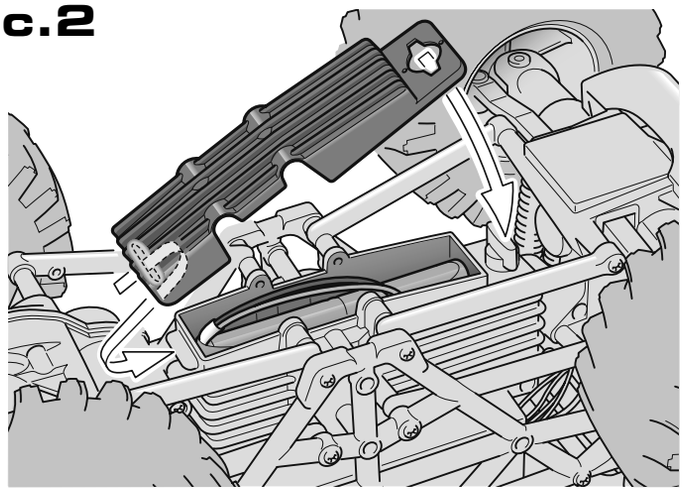
c.1

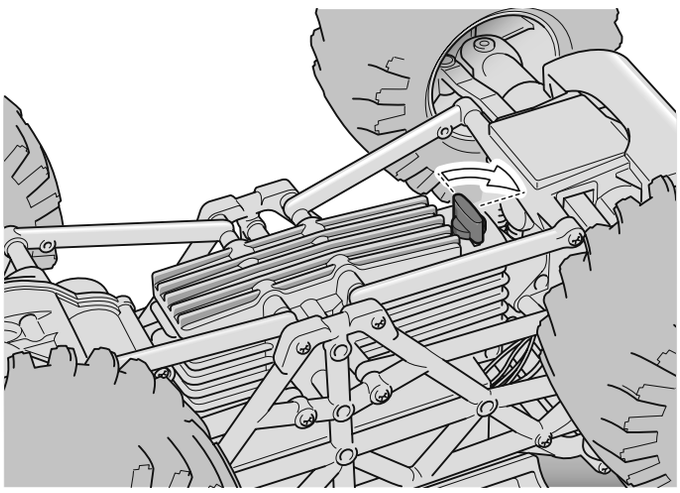


Conectar el acumulador cargado de cárter al vehículo teledirigido y alojarlo en el vehículo como aparece en la figura.



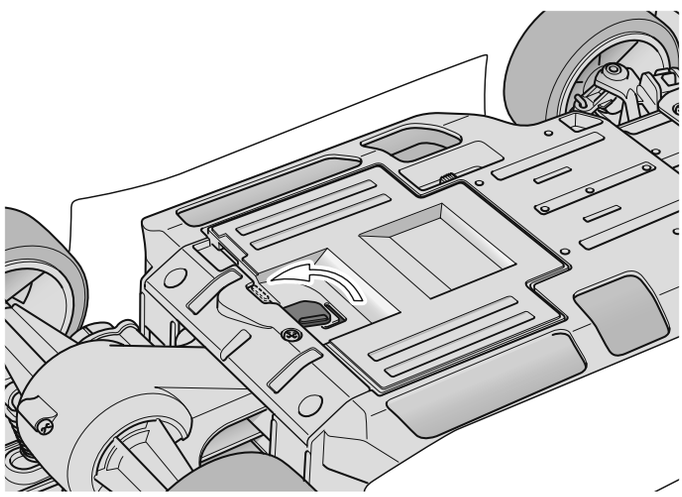
c.2

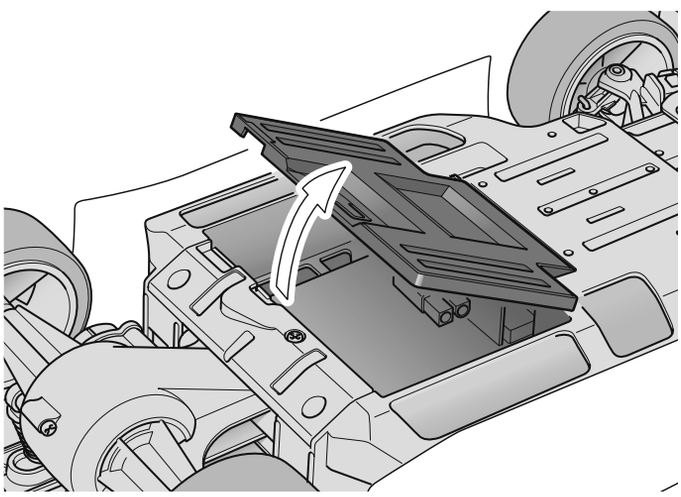




Disponer los cables en el espacio a disposición y volver a colocar la tapa. Girar el botón en la dirección indicada para bloquear la tapa de la batería.

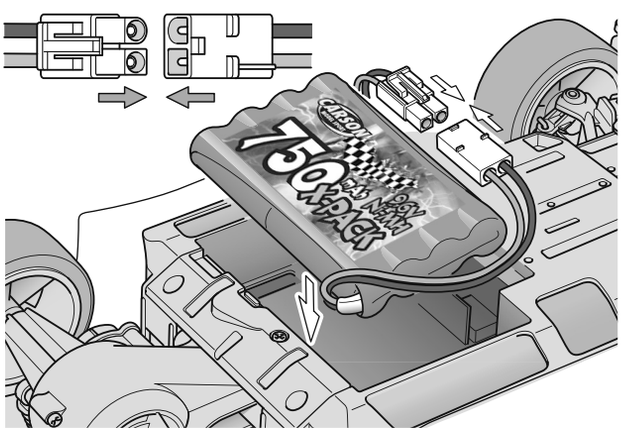
d. Inserción del acumulador en un chasis On-Road

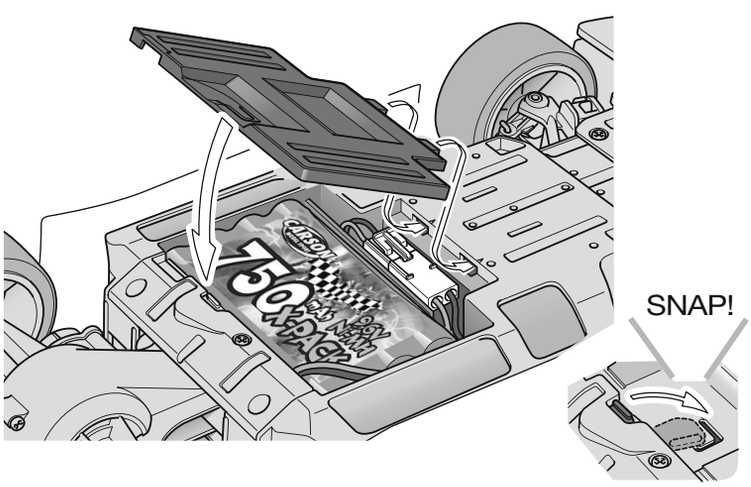




Girar el botón en la parte inferior del chasis en la dirección indicada y retirar la cubierta de la batería.

d.1

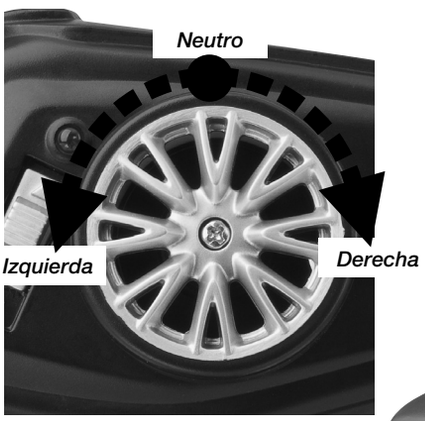




Conexión y colocación de un acumulador cargado en el vehículo teledirigido. Cerrar la tapa de la batería y bloquearla girando el botón.

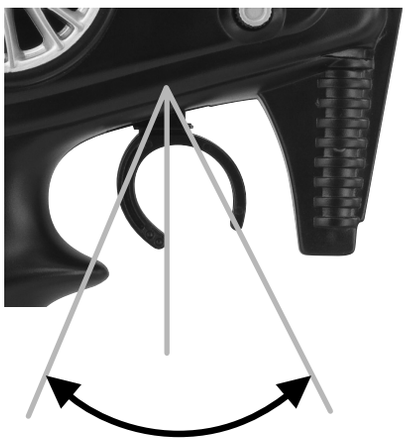
e. Emisora

Volante



Cuanto más gires el volante, mayor será el ángulo de las ruedas delanteras.

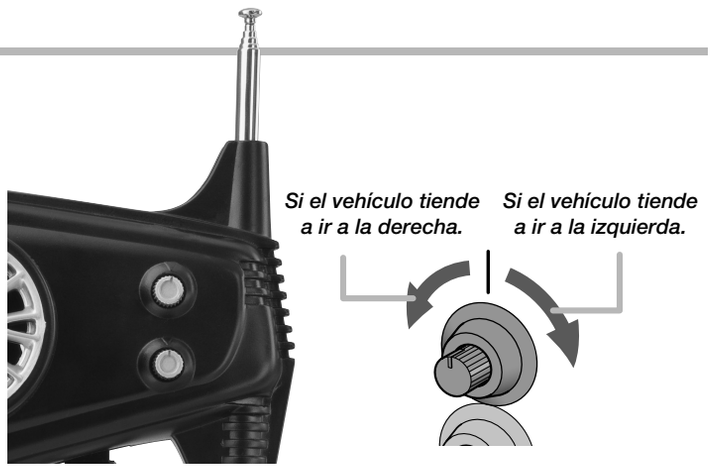
Acelerador



Cuanto más tires de la palanca del gas, más rápido irá el automóvil radiocontrolado.

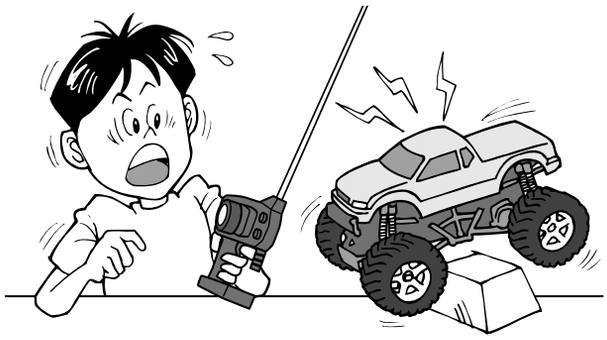
E

f. Trim de direccion

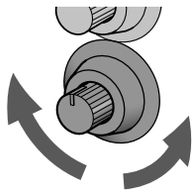


Si el auto radiocontrolado no avanza en línea recta, se tendrá que reajustar el equilibrado de la dirección. Deje que el auto avance sin accionar el volante para determinar la dirección y corregirla girando el botón de equilibrado de la dirección en sentido opuesto al que vira el auto radiocontrolado.

g. Trim de acelerador

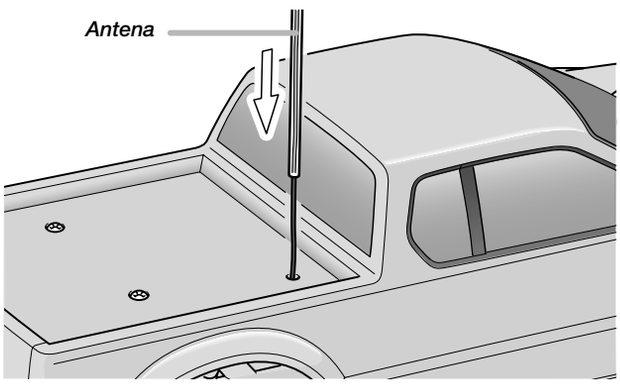


Si el vehículo arranca aun sin accionar el acelerador, ajustar la modulación de la velocidad. Girar el botón hasta llegar a la posición en la cual las ruedas dejan de rodar.

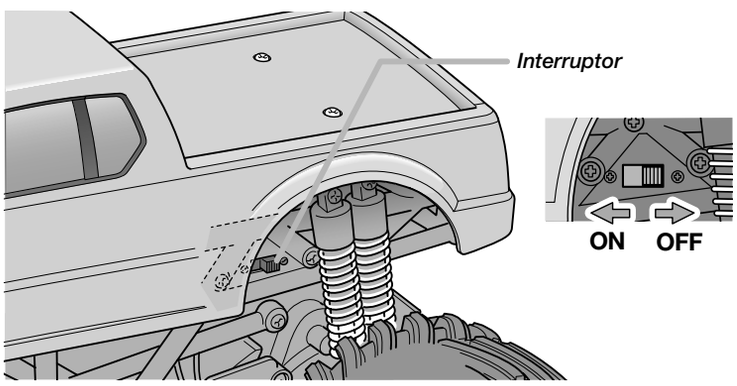


Girar el botón para parar la rotación de las ruedas.

h. Montaje de la antena

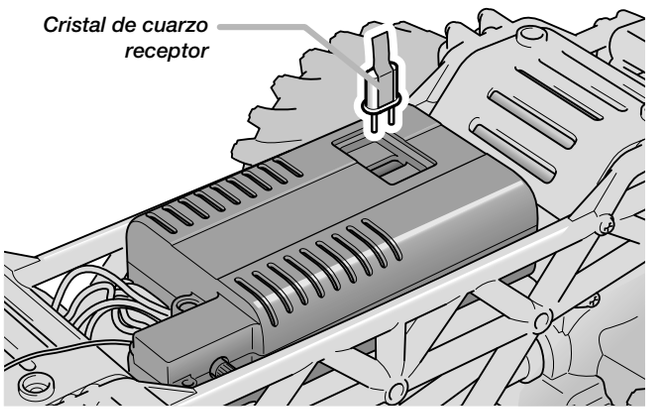


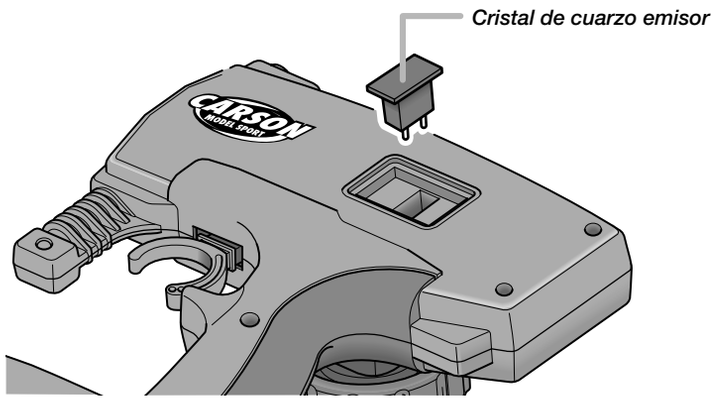
Hacer pasar el cable de la antena a través del tubo de la antena; fijar el tubo al vehículo RC.



E

i. Cambio de los cristales de cuarzo





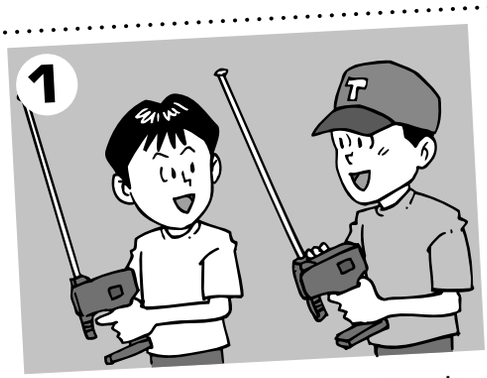
La posibilidad de elegir entre diferentes bandas de frecuencia permite el uso contemporáneo de 6 vehículos distintos. Dirigirse a una tienda de modelismo y preguntar por cristales de cuarzo de repuesto. No olvidar que los cristales de cuarzo se usan siempre de dos en dos.

j. Localización de fallos

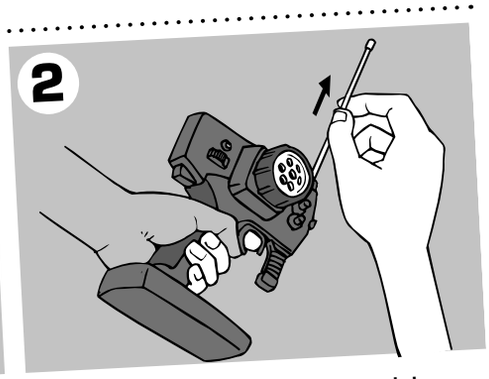
Problema	Causa	Solución
El modelo no marcha.	El interruptor del mando y/o del modelo está(n) en “OFF”.	Encender
	En el acumulador queda poca carga o no hay acumulador en el modelo.	Colocar un acumulador cargado.
	La protección contra sobrecalentamiento ha detenido el auto debido a un fuerte calentamiento.	Apagar el receptor. Dejar que se enfríe el vehículo RC una media hora.
	Poca carga en el acumulador / batería	Colocar un acumulador cargado o una batería nueva.
Ningún control		
	Antena del mando defectuosa	Sacar la antena completamente.
	Otro modelo teledirigido utiliza la misma frecuencia.	Buscar otro lugar donde no interfiera con ningún otro vehículo.

k. ¡Ahora ya puedes conducir tu CARSON FD!

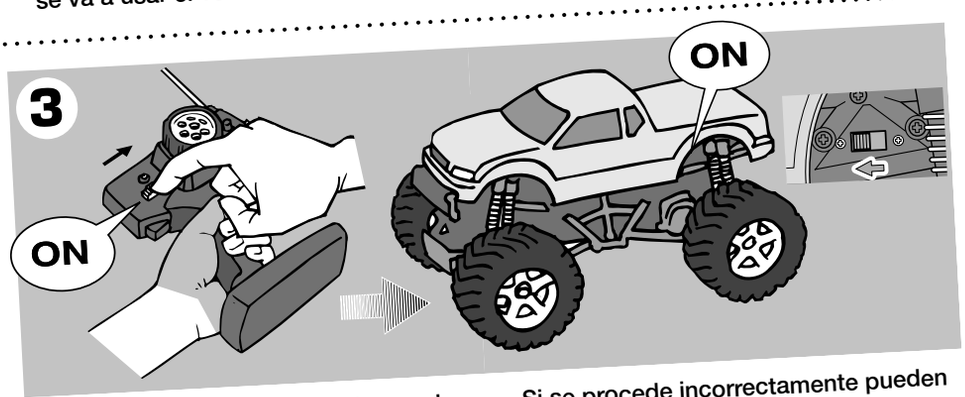
E



Asegurarse de que nadie esté utilizando la misma frecuencia en la zona donde se va a usar el vehículo teledirigido.

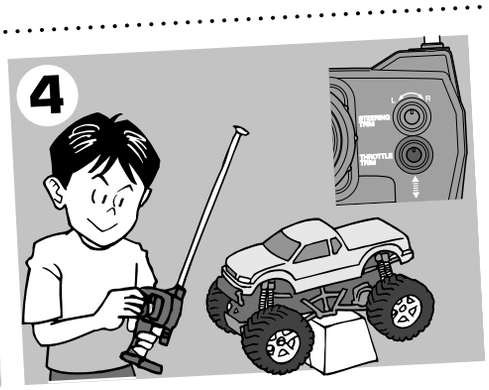


Sacar completamente la antena del mando.

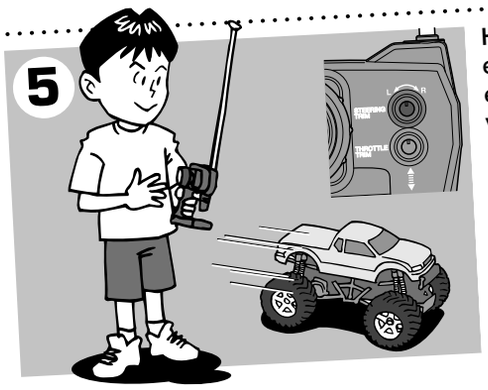


Encender primero el mando y luego el vehículo RC. Atenerse a este orden a la hora de encender el vehículo RC.

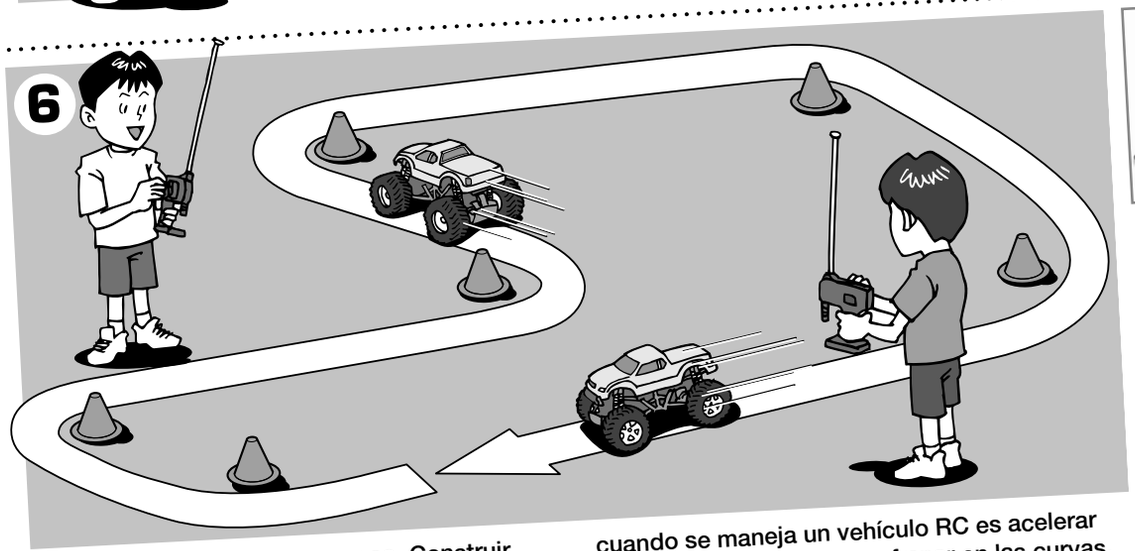
Si se procede incorrectamente pueden presentarse problemas.



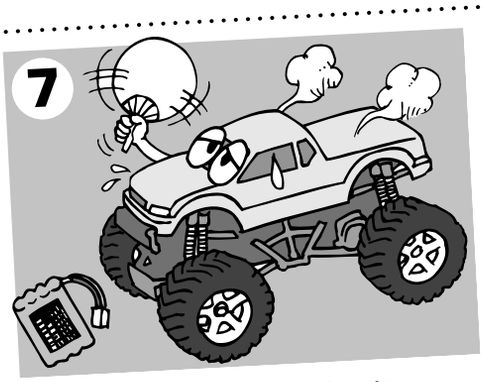
Para examinar que el auto radiocontrolado funciona correctamente, colocarlo sobre una caja o un soporte. En caso de que las ruedas siguieran girando, reajustar el equilibrado del gas.



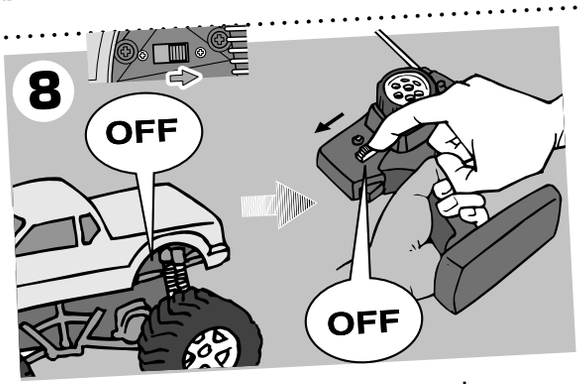
Hacer marchar el vehículo sin accionar el volante. Si el vehículo RC no marcha en línea recta, ajustar la modulación del volante.



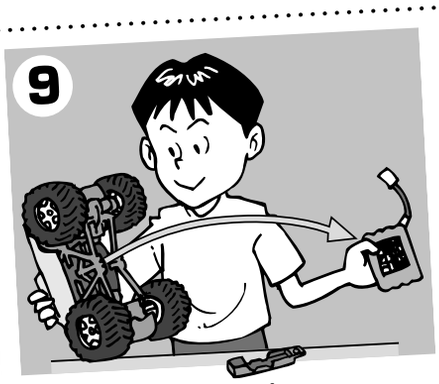
Ahora vamos a practicar un poco. Construir en un área libre y suficientemente extensa un circuito automovilístico usando miniconos de carretera (se pueden comprar aparte) o latas vacías o lo que pueda servir. La técnica básica cuando se maneja un vehículo RC es acelerar en los tramos rectilíneos y frenar en las curvas. La posibilidad de elegir entre diferentes bandas de frecuencia permite el uso contemporáneo de hasta 6 vehículos distintos.



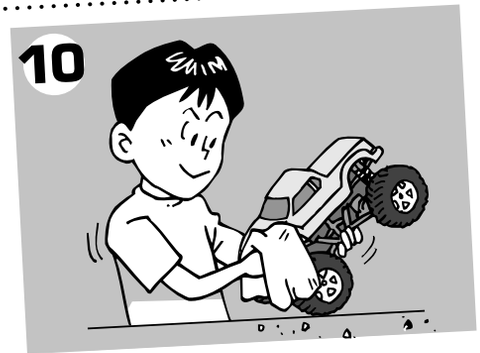
Evitar un uso continuado del motor. Después del uso, dejar que el motor se enfríe unos treinta minutos.



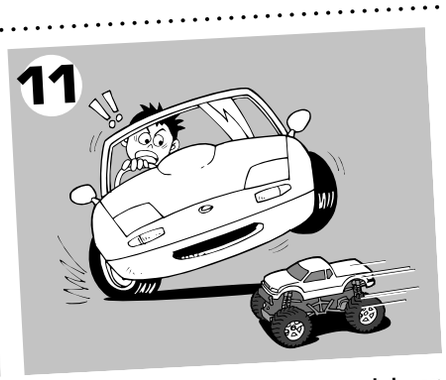
Después del uso, apagar ateniéndose a la secuencia de encendido pero al contrario.



Sacar (soltar) las baterías.



Después, limpiar el vehículo teledirigido.



No hacer marchar nunca el modelo en las vías públicas ni en carreteras ya que podría representar una fuente de peligro para el tráfico.

I. Precauciones a la hora de usar modelos RC

- No usar nunca el modelo en sitios donde haya muchas personas, ni en las cercanías de personas o animales, ya que existiría peligro de causar lesiones y/o daños materiales.
- No usar nunca el modelo sobre hierba. Se puede enrollar hierba en el eje rotante y bloquearlo causando un calentamiento excesivo del motor.
- Usar el modelo manteniéndolo lejos de ríos, estanques o lagos para evitar que pueda terminar en el agua.
- Asegurarse de que nadie esté utilizando la misma frecuencia en la zona donde se va a usar el vehículo. Si dos modelos (se trate de aeromodelos, vehículos o barquitos teledirigidos) usan la misma frecuencia contemporáneamente, se puede perder el control y, por consiguiente, causar accidentes incluso graves.
- Para evitar que un modelo RC se escape o, de algún modo, se pierda el control de uno de ellos, proceder siempre en el siguiente orden:

1. Extender completamente la antena.
2. Encender el mando.
3. Encender el modelo RC.

Proceder en orden contrario al apagar.

1. Apagar el modelo.
2. Apagar el mando.

   3.Meter la antena del mando.

- No tocar nunca las ruedas ni obstaculizar su rotación.
- No usar nunca el modelo RC cuando llueva ni dejarlo que atraviese charcos, ya que el agua puede causar problemas técnicos.
- El motor y la batería se calientan mucho después del uso. Manejarlos con mucho cuidado.
- Meter la antena del mando si no se está utilizando.
- Quitar la batería del modelo y del mando cuando no se están utilizando.
- No desmontar ni el mando ni el modelo RC.

Precauciones a la hora de manejar las baterías

Usar una batería de 9,6 V/ 600 mAh de Ni-Cd para el modelo RC y una 6F22/ 006P (9 V) para el mando.

- No desmontar la batería ni el cargador y no cortar ningún cable. Esto podría provocar cortocircuitos y/o daños al producto.
- Cargar la batería con un cargador compatible ateniéndose al procedimiento correcto descrito en las instrucciones. No modificar el cargador ni intentar cargar la batería de manera inadecuada.
- No recargar la batería mientras esté todavía caliente por el uso, de lo contrario, se podría dañar. Dejar que se enfríe la batería antes de recargarla.
- Desconectar siempre el cable de carga del modelo RC y el enchufe eléctrico cuando no se estén usando.
- Quitar la batería del mando si no se va a usar durante un tiempo prolongado, ya que podría haber pérdidas y dañar el mando.
- No exponer al fuego las baterías desechadas, ya que podrían explotar y causar accidentes incluso graves.

Caro Cliente

Ci congratuliamo con lei per l'acquisto di questo modello radio comandato CARSON,che è stato progettato secondo gli ultimi ritrovati della tecnica. Per mantenere sempre aggiornati i nostri prodotti ci riserviamo il diritto di effettuare qualsiasi aggiornamento tecnico atto a migliorarne le qualità senza alcun preavviso. Alcune caratteristiche tecniche di questo prodotto possono perciò essere diverse da quelle illustrate in questo manuale o sulla scatola.

Condizioni di Garanzia

Questo prodotto è garantito da CARSON, da difetti di fabbricazione nei materiali e lavorazioni, riscontrati nel normale utilizzo del modello, per 24 mesi dalla data di acquisto presso un rivenditore autorizzato.

In caso di prodotto difettoso durante il periodo di garanzia, recarsi con il prodotto e lo scontrino o ricevuta presso qualsiasi rivenditore CARSON. CARSON a sua discrezione, provvederà in accordo alle normative vigenti:

(a) riparare il prodotto senza addebitare nulla;

(b) sostituire il prodotto con un altro uguale o di simili caratteristiche, o

(c) rimborsare il prezzo di acquisto.

Tutte le parti sostituite o rimborsate diventano di proprietà della CARSON. Le parti nuove sostituite o riparate possono essere utilizzate per il servizio di garanzia. Le parti riparate o sostituite in garanzia sono a loro volta coperti da garanzia.

Dalla garanzia sono esclusi:

Danni o guasti causati da eventi naturali, normale usura, abusi, incidenti, utilizzo non corretto, inosservanza delle istruzioni, montaggio non corretto, imperizia dell'utilizzatore, mancanza di manutenzione, fulmini o altri incidenti causati da eccesso di voltaggio;

Tutte le riparazioni non effettuate da personale autorizzato CARSON.

Le parti di consumo e le batterie danni estetici non funzionali trasporto, spedizione o costi assicurativi costi di ritiro del prodotto, installazioni, regolazioni e reinstallazioni. La garanzia in ogni caso è applicata in conformità alle vigenti norme nello stato dove il prodotto è stato acquistato.

I

Dichiarazione di conformità

Dickie-Tamiya GmbH & Co. KG dichiara che questo modello in tutte le sue parti, radio, motore, batteria, caricabatteria, è in regola con le SEGUENTI DIRETTIVE EUROPEE: 98/37EG e 89/336/EWG Inoltre è conforme alle direttive 1999/5/EG (R&TTE).

La dichiarazione originale di conformità può essere richiesta al seguente indirizzo: Dickie-Tamiya GmbH & Co. KG • Werkstraße 1 • D-90765 Fürth

Il prodotto che avete acquistato è alimentato da batteria ricaricabile al Ni-MH.La batteria è riciclabile.

Alla fine del suo ciclo, in diverse nazioni e/o leggi locali, potrebbe essere illegale introdurla nei cassonetti della immondizia. Assicuratevi come procedure per lo smaltimento, con il vostro locale ufficio smaltimento rifiuti.

Significato del simbolo sul prodotto, sulla confezione o nelle istruzioni per l'uso. Gli apparecchi elettrici sono prodotti riciclabili e quindi, al termine del loro ciclo di vita, non devono essere gettati tra i rifiuti domestici! Aiutateci a tutelare l'ambiente e a preservare le risorse, conferendo questo apparecchio presso i relativi centri di raccolta. Se avete domande a questo proposito, vi consigliamo di rivolgervi all'ente responsabile dello smaltimento dei rifiuti o al vostro rivenditore specializzato.

Vi auguriamo buona fortuna e buon divertimento alla guida del vostro modello Carson.

Prima di utilizzare il vostro nuovo modello leggete attentamente queste istruzioni!

Contenuto

Prefazione 49
Contenuti del kit 50
Misure di Sicurezza 51
a. Carica della batteria motore 52
b. Inserimento della batteria del trasmettitore 52
c. Inserimento della batteria ricaricabile in un telaio Off-Road 52
d. Inserimento della batteria ricaricabile in un telaio On-Road 54
e. Trasmettitore 55
f. Trim regolazione sterzo 55
g. Trim regolazione acceleratore 56
h. Montaggio dell'antenna 56
i. Sostituzione dei quarzi 56
j. Ricerca dei guasti 57
k. Adesso puoi partire con la tua vettura CARSON FD!!! 57
l. Precauzioni per il funzionamento del modello RC 58

Contenuti del kit

I

Esempio: On-Road

Trasmettitore

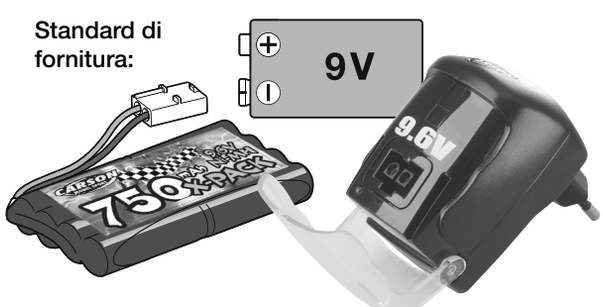
Modello

Trasmettitore

Esempio: Off-Road

Modello

Standard di fornitura:



Misure di Sicurezza

Precauzioni di sicurezza e guida operativa

Un‘auto RC è un modellino radiocomandato azionato con una speciale batteria ricaricabile da 7,2 V. È progettata esclusivamente per uso dilettantistico e può essere utilizzata solamente su apposite piste e aree.

Con il modellino di auto RC non è consentito trasportare merci, persone o animali.

Per evitare errori, leggere assolutamente le istruzioni per l‘uso prima dell‘utilizzo!

I modellini possono essere utilizzati solamente con carrozzerie montate a regola d‘arte.

Per evitare guasti del sistema di controllo e la conseguente marcia incontrollata del modellino, controllare che le batterie del trasmettitore e le batterie motore siano perfettamente cariche.

Controllare prima e dopo ogni utilizzato il corretto assemblaggio dei modellini ed eventualmente serrare viti e dadi.

Questo modello non è un giocattolo!

- I modelli radiocomandati non sono giocattoli, l’utilizzo di essi deve essere imparato passo passo.
- I bambini sotto i 10 anni possono guidare il modello solo sotto la supervisione di un adulto.

Guidare un modello radiocomandato è un affascinante hobby che deve essere praticato con la necessaria cautela e rispetto. Un modello radiocomandato può causare danni e ferite in caso di perdita di controllo di cui l’utilizzatore è responsabile.

Cautelatevi con una sufficiente copertura assicurativa, che vi consenta di praticare il vostro hobby in assoluta sicurezza.

Il vostro modello funzionerà bene solo se sarà tenuto in perfetta efficienza. Utilizzare solo ricambi originali e non montare mai parti non adatte.

La responsabilità del modello è direttamente di chi lo guida, per cui assicurarsi prima dell’utilizzo che tutto funzioni correttamente e che tutta la viteria sia ben stretta.

I

Non iniziare a guidare prima di avere osservato I seguenti punti:

- Le batterie del trasmettitore e della ricevente siano ben cariche e del corretto voltaggio.
- Controllare sempre le operazioni radio prima di far partire il modello.
- Assicuratevi che tutti servocomandi rispondano correttamente al segnale del trasmettitore.
- Tutte le parti del modello siano in buone condizioni ed assicuratevi della loro funzionalità .
- Dovete essere sicuri che tutte le viti siano ben strette.
- Che non ci siano altri modelli o trasmettitori nelle vicinanze che possano causare interferenze. Accendere sempre prima il trasmettitore per evitare reazioni incontrollate della ricevente o percezione di segnali estranei.
- Estraete completamente l’antenna ed assicuratevi che nessuno intorno a voi utilizzi la stessa frequenza (numero marcato sul quarzo) e che non ci siano interferenze. Spegnere sempre prima la ricevente e quindi il trasmettitore.
- Tenete il vostro modello lontano da cavi di alta tensione o antenne radio.
- Non usare mai il modello durante temporali con fulmini. Potrebbero causare malfunzionamenti elettrici – Non usare il modello in zone umide.
- Non guidare in presenza di forte vento, pioggia o temporali
- Evitate sempre di guidare il modello in zone ristrette e limitate o in aree popolate.
- State lontani da strade, autostrade,persone e animali.
- Scegliete un’area sufficientemente aperta e libera di ostacoli.
- Guardare continuamente il modello e non distrasi.
- La carrozzeria deve essere fissata correttamente al modello prima dell’utilizzo.
- Fare raffreddare tutte le componenti del motore prima di rimuovere la carrozzeria.
- Queste parti durante l’uso diventano estremamente calde e possono causare gravi ustioni.

Assicurarsi che le batterie siano ben cariche e del corretto voltaggio.

- Quando le batterie si stanno scaricando potreste perdere il controllo del modello.
- Non unite mai nel trasmettitore batterie accu cariche con batterie per metà scariche o con batterie accu di capacità diversa.
- Non cercate di caricare batterie a secco (solo le batterie accu sono ricaricabili).

Dopo l’utilizzo rimuovere le batterie dal modello.

a. Carica della batteria motore

Inserire il caricabatterie a spina nella presa di corrente e successivamente collegare la batteria motore da 9,6 V con il cavo di carica del caricabatterie.

Accertarsi che il caricabatterie sia collegato correttamente.

La batteria ricaricabile fornita ha una capacità di 750 mAh.

Il caricabatterie a spina ha una corrente di carica di 180 mAh.

La batteria motore 9,6 V da 750 mAh sarà pertanto completamente carica dopo circa 4 ore e ½.

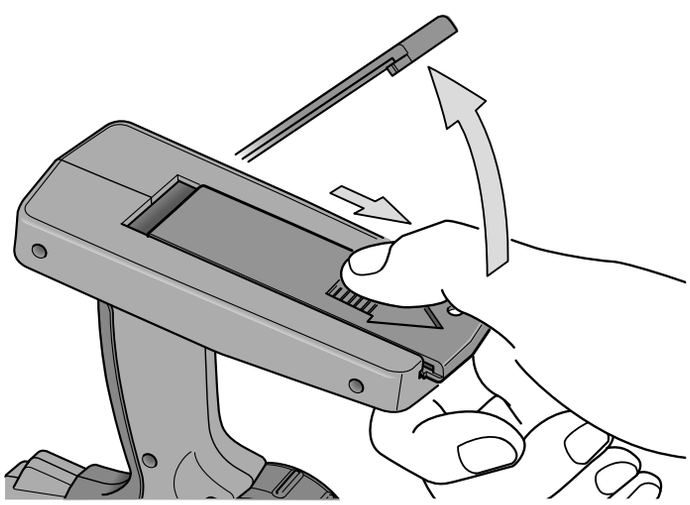
Nel caso in cui venga utilizzata la batteria ricaricabile di 9,6 V da 1300 mAh, disponibile come optional, il tempo di carica sarà di circa 7 ore e 20 minuti.

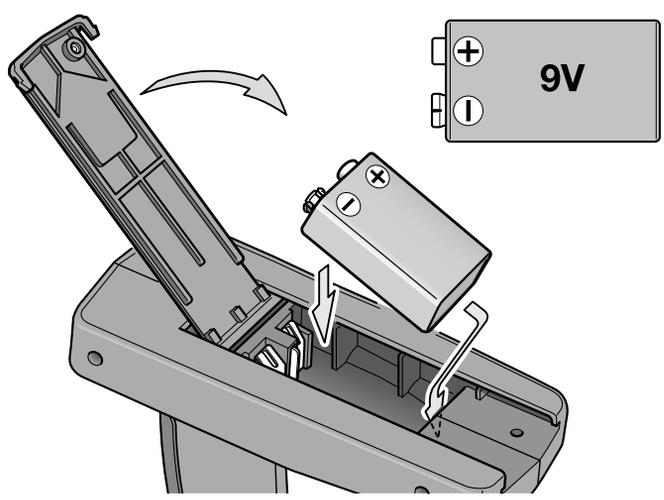
Attenzione!!!

Non superare in alcun caso il tempo di carica, poiché la batteria motore potrebbe subire dei danni se sovraccaricata.

Innestare saldamente.

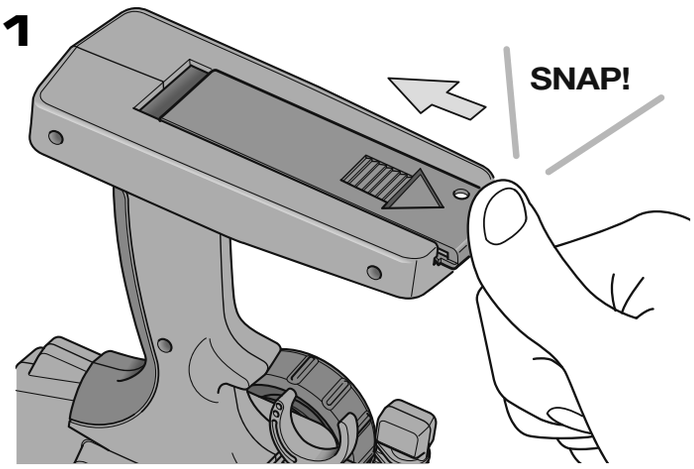
b. Inserimento della batteria del trasmettitore



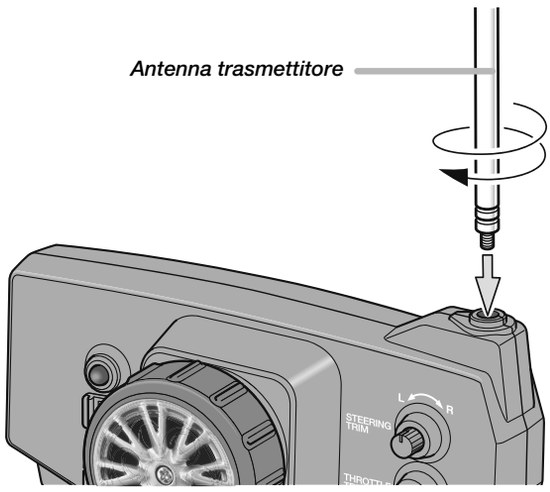


Spingere la copertura della batteria nella direzione indicata e aprirla. Inserire la batteria (prestare attenzione alla polarità).

b.1

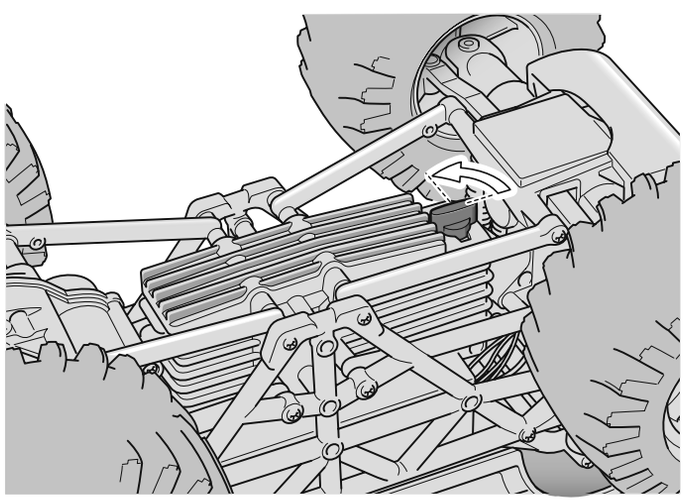


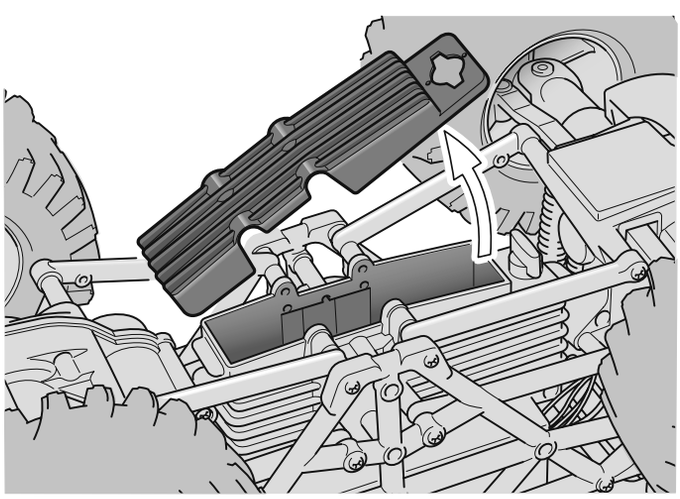
Controllare di aver inserito correttamente la batteria e chiudere la copertura della batteria.



Avvitare saldamente l'antenna del trasmettitore.

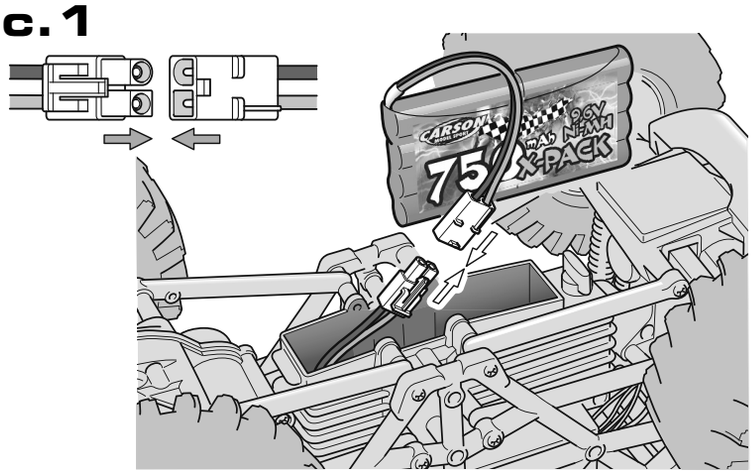
c. Inserimento della batteria ricaricabile in un telaio Off-Road

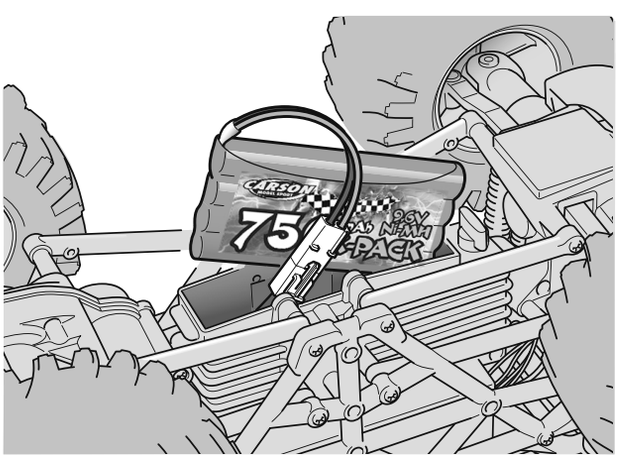




Ruotare la manopola sul lato inferiore del telaio nella direzione indicata e rimuovere la copertura della batteria.

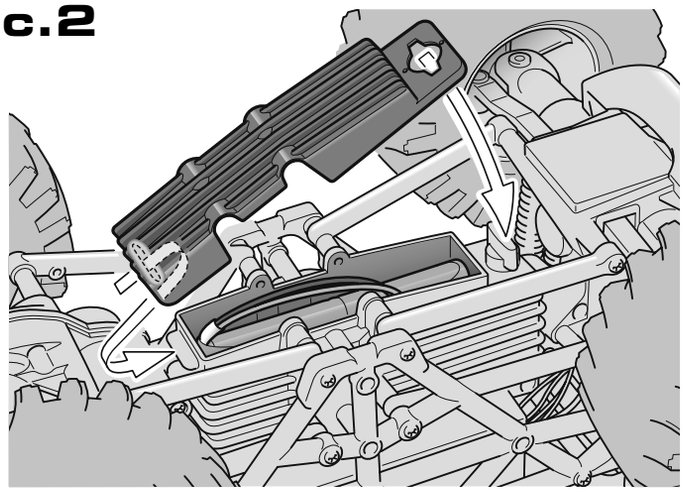
c.1

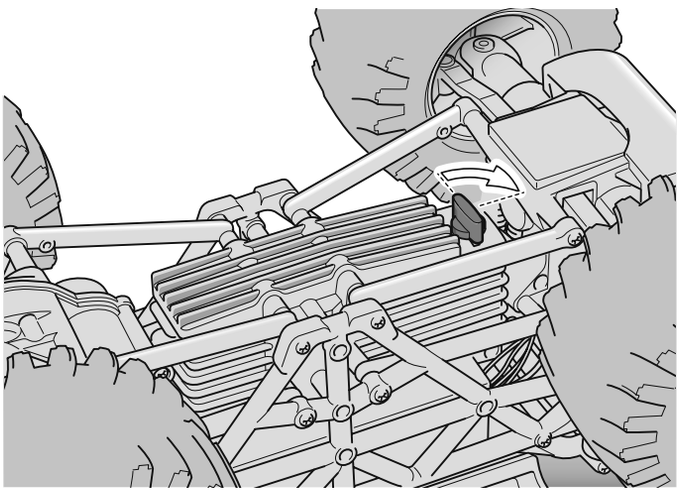




Collegare la batteria del telaio carica con l'auto RC e come illustrato in figura inserire nel veicolo.

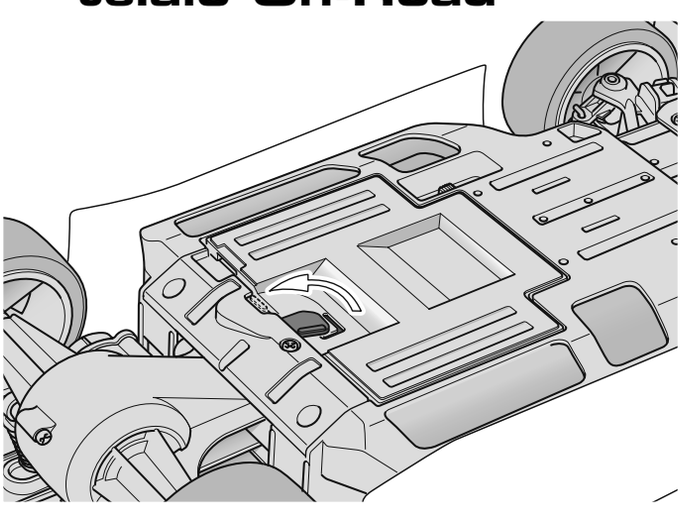
c.2

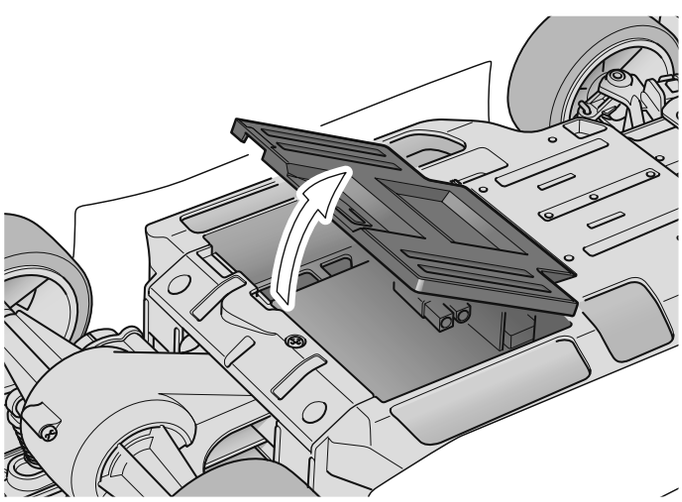




Riporre il cavo e applicare la copertura della batteria.

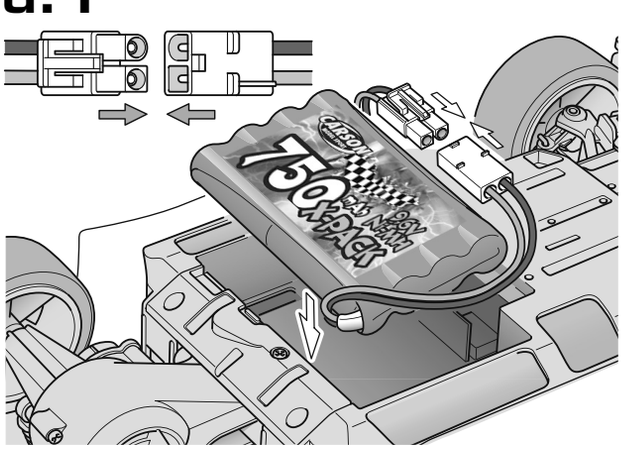
d. Inserimento della batteria ricaricabile in un telaio On-Road

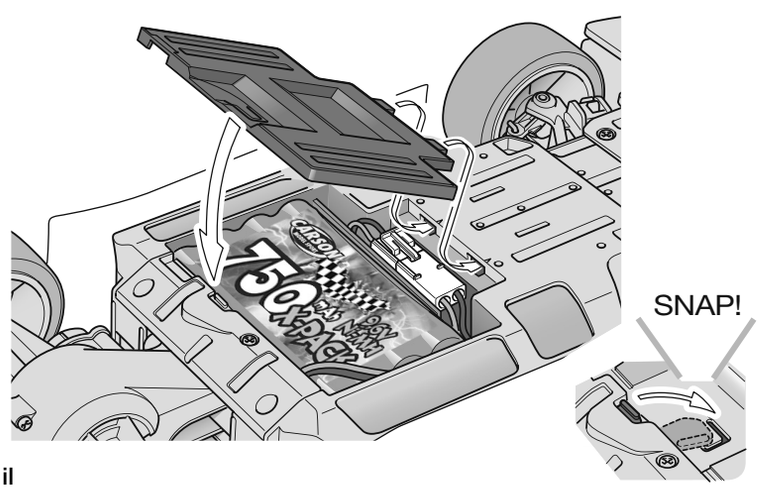




Ruotare la manopola nella direzione indicata e bloccare la copertura della batteria.

d.1

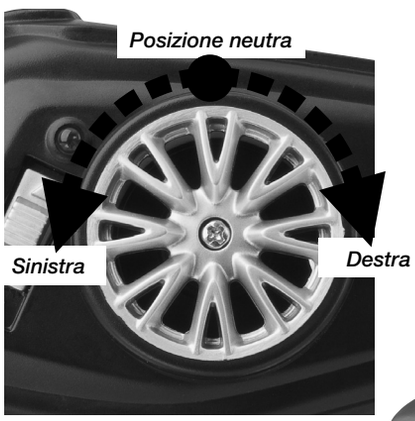




Collegare una batteria carica all'auto RC e inserirla. Chiudere il coperchio del vano batteria e bloccarlo ruotando la manopola.

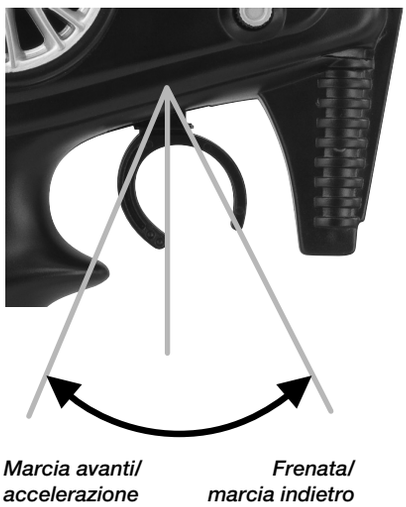
e. Trasmettitore

Volante



Più viene ruotato il volante, maggiore è l'angolo di sterzata delle ruote anteriori.

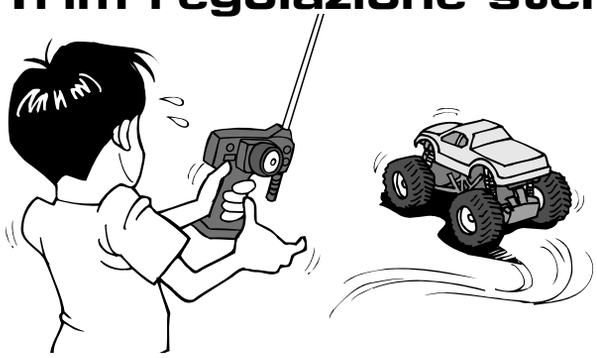
Impugnatura cavo dell'acceleratore

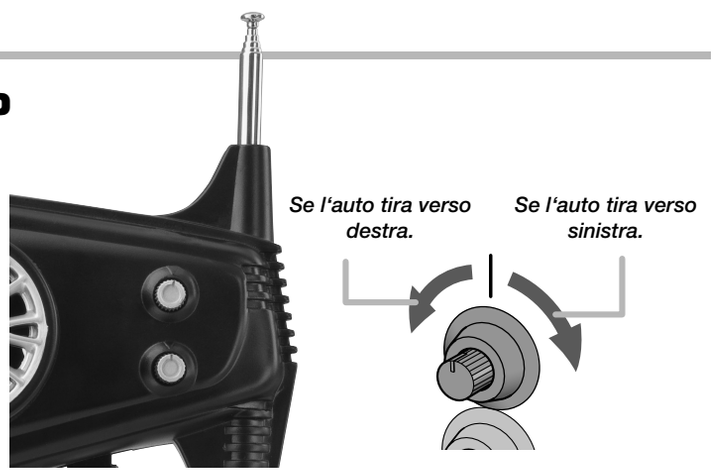


Più viene tirata la leva del gas, maggiore è la velocità dell'auto RC.

I

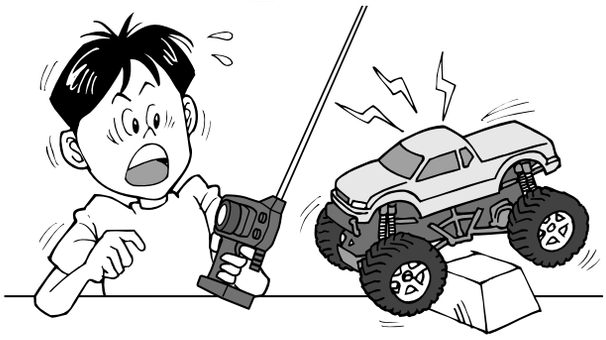
f. Trim regolazione sterzo



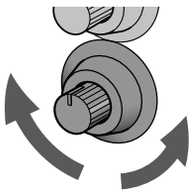


Se l'auto RC non avanza in linea retta, regolare l'assetto dello sterzo. Far avanzare l'auto senza azionare il volante per individuare la direzione e correggere ruotando la manopola dell'assetto dello sterzo nella direzione opposta a quella presa dall'auto RC.

g. Trim regolazione acceleratore

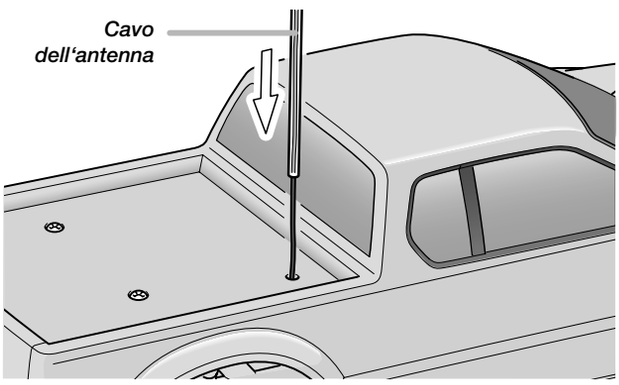


Se l‘auto parte da sola, anche se l‘impugnatura del cavo dell‘acceleratore è in posizione neutra, è necessario regolare l‘assetto dell‘acceleratore. Ruotare la manopola finche le ruote non sterzano più.

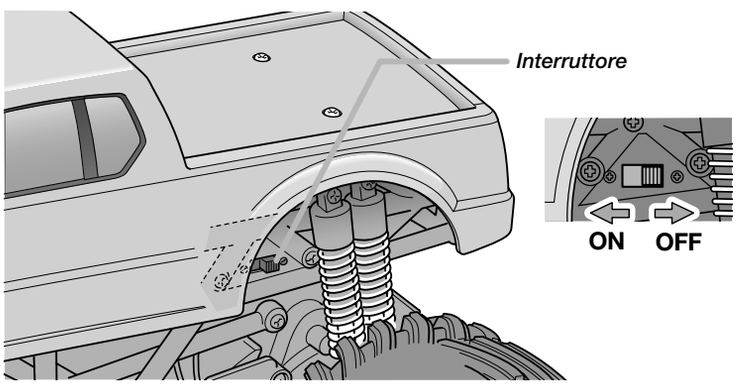


Ruotare la manopola per arrestare la sterzatura delle ruote.

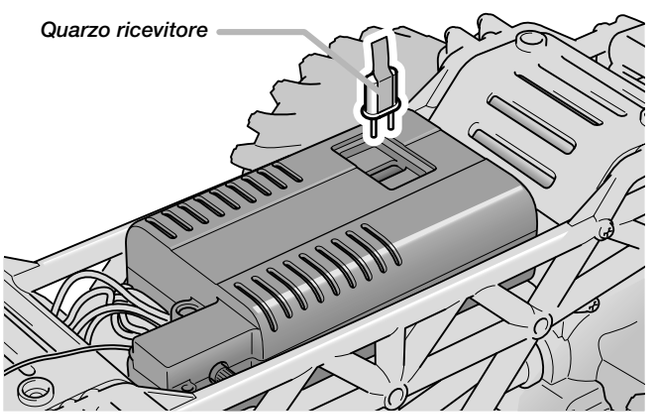
h. Montaggio dell‘antenna



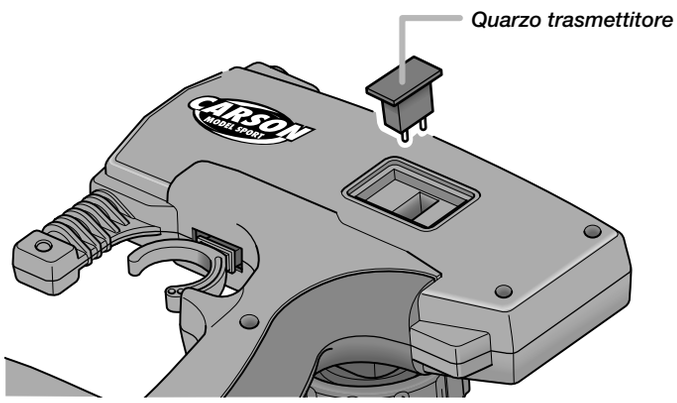
Infilare il cavo dell‘antenna attraverso l‘apposito tubicino e fissarlo all‘auto RC.



i. Sostituzione dei quarzi



La possibilità di selezione delle bande di frequenza consente di azionare contemporaneamente 6 auto. Contattare il proprio rivenditore di modellismo per richiedere i quarzi di ricambio.

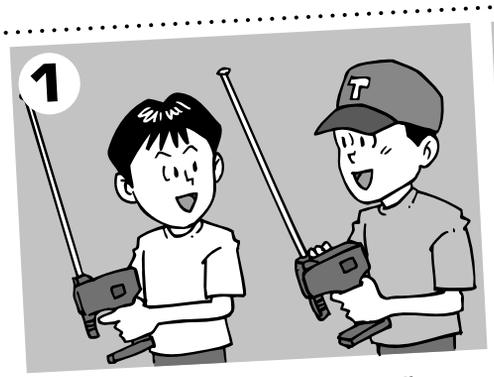


Accertarsi che i quarzi vengano utilizzati sempre solamente a coppie.

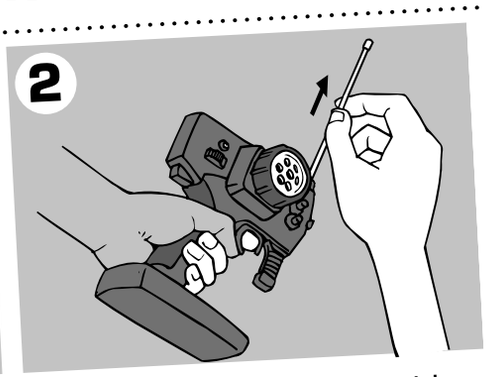
j. Ricerca dei guasti

Problema	Causa	Soluzione
Il modellino non parte.	L‘interruttore del trasmettitore e/o il modellino sono impostati su „OFF“ (aus).	Accendere
	La batteria nel modellino è scarica o assente.	Inserire la batteria carica.
	La protezione contro il surriscaldamento ha arrestato il veicolo per riscaldamento eccessivo.	Spegnere il ricevitore. Far raffreddare l‘auto RC per circa 30 minuti.
	La batteria nel trasmettitore o nel modellino è scarica.	Inserire una batteria nuova o ricaricata.
Assenza di controllo		
	Antenna del trasmettitore difettosa	Estrarre completamente l‘antenna.
	Un‘altro modello RC utilizza la stessa frequenza.	Cercare un altro posto dove utilizzare il modellino.

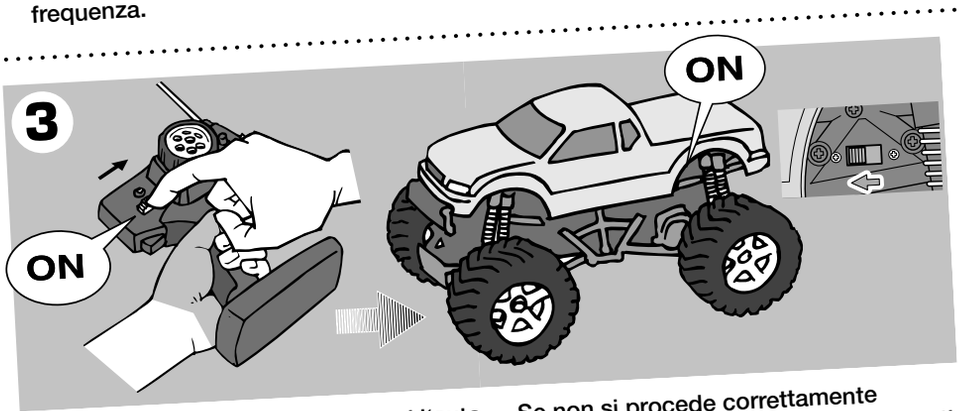
k. Adesso puoi partire con la tua vettura CARSON FD!!!



Accertarsi che nel proprio raggio di azione nessun altro utilizzi la stessa frequenza.

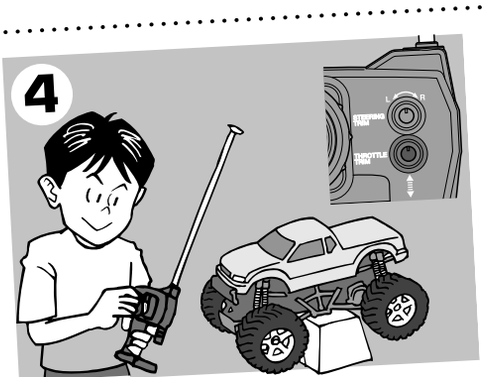


Estrarre completamente l‘antenna del trasmettitore.

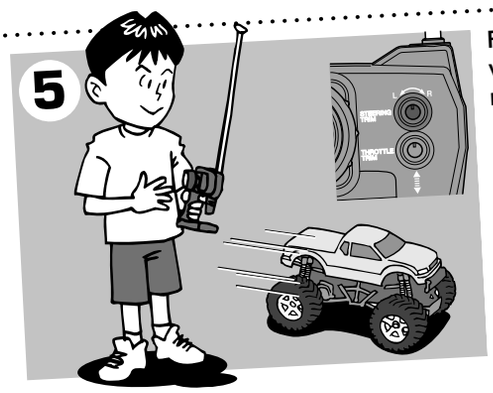


Accendere prima il trasmettitore poi l‘auto RC. Rispettare la sequenza all‘accensione dell‘auto RC.

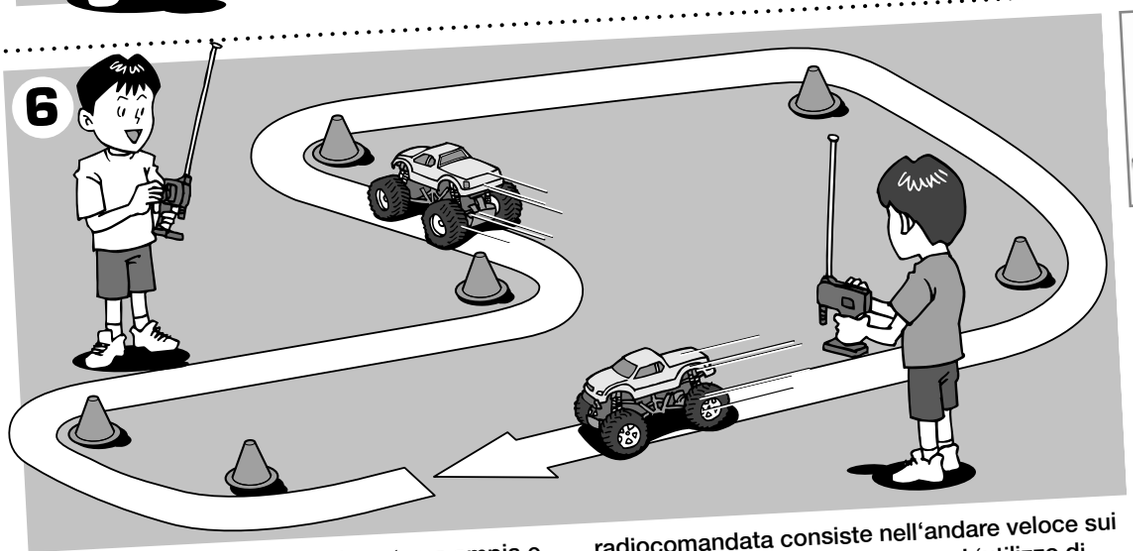
Se non si procede correttamente potrebbero verificarsi malfunzionamenti dell‘auto.



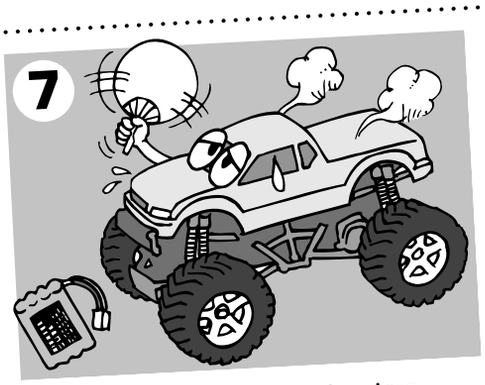
Posizionare l‘auto RC su una scatola o su un supporto per controllarne il corretto funzionamento. Nel caso in cui le ruote continuino a girare, regolare l‘assetto dell‘acceleratore.



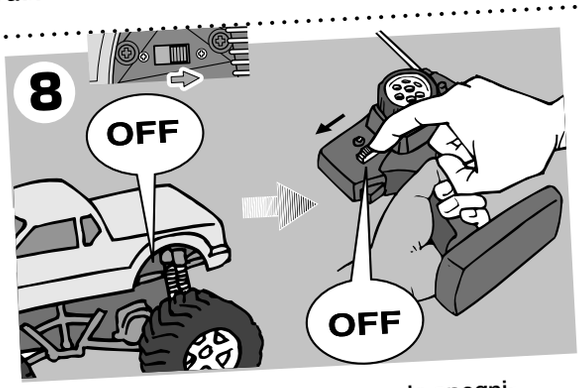
Far avanzare l'auto senza azionare il volante. Se l'auto RC non avanza in linea retta, regolare l'assetto dello sterzo.



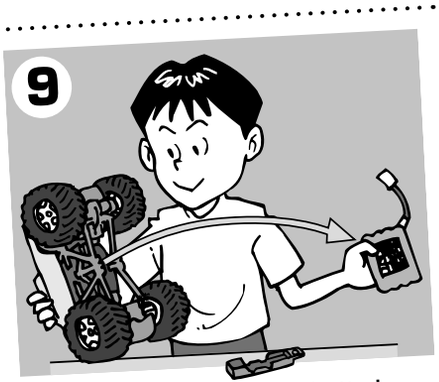
Passiamo alle esercitazioni! In un'area ampia e libera predisporre un circuito da corsa per l'auto RC posizionando sugli angoli gli appositi coni (disponibili su richiesta), lattine vuote o simili . La tecnica fondamentale per guidare un'auto radiocomandata consiste nell'andare veloce sui rettilinei e nel frenare sulle curve. L'utilizzo di bande di frequenza differenti consente di azionare contemporaneamente fino a 6 auto.



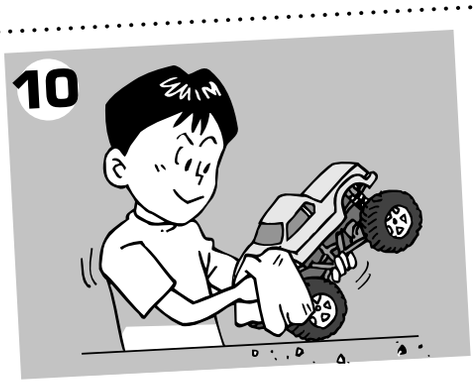
Evitare l'utilizzo continuo del motore. Far raffreddare il motore dopo la corsa per circa 30 minuti.



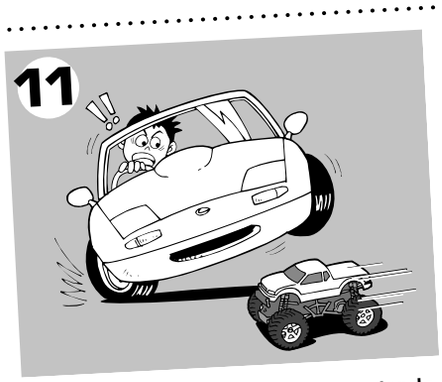
Rispettare la sequenza inversa per lo spegnimento dopo la corsa.



Rimuovere o scollegare le batterie.

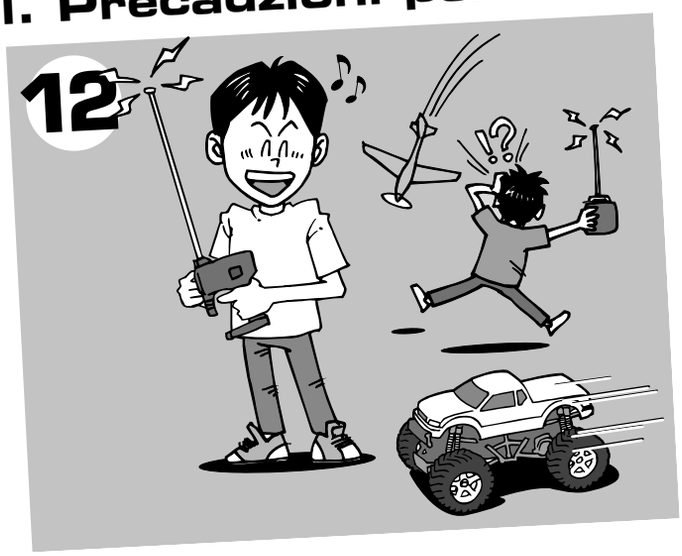


Pulire l'auto RC dopo la corsa.



Non azionare mai il modello su strade pubbliche o vie poiché potrebbe compromettere il traffico.

I. Precauzioni per il funzionamento del modello RC



- Non azionare mai il modello in zone affollate, vicino o in direzione di persone o animali per evitare danni a cose, animali e/o persone.
- Non azionare mai il modello su prati. L'erba può attorcigliarsi intorno agli assi e impedirne la rotazione causando il surriscaldamento del motore.
- Non azionare mai il modello nei pressi di fiumi, stagni o laghi per evitare che l'auto R/C cada in acqua.
- Accertarsi che nessun altro stia usando la stessa frequenza nell'area di azionamento. L'uso della stessa frequenza allo stesso tempo, che sia su strada, in aria o in acqua, può causare la perdita di controllo dei modelli R/C con conseguenti incidenti gravi.
- Per evitare una perdita di controllo del modello R/C, procedere sempre come di seguito riportato.

1. Allungare completamente l'antenna trasmittente.
2. Accendere il radiotrasmettitore.
3. Accendere il modello R/C.

Per lo spegnimento seguire il procedimento inverso.

1. Spegnere il modello
2. Spegnere il radiotrasmettitore
3. Ritrarre l'antenna trasmittente.

- Non toccare né ostacolare mai le ruote mentre girano.
- Non azionare mai il modello R/C nella pioggia né farlo mai passare sopra pozzanghere poiché l'acqua può causare anomalie di funzionamento.
- Dopo il funzionamento, il motore e la batteria diventano molto caldi. Fare attenzione nel maneggiarli.
- Ritrarre l'antenna trasmittente se non usata.
- Rimuovere le batterie dal modello e dal radiotrasmettitore se non usati.
- Non smontare il radiotrasmettitore né il modello RC.

Precauzioni per l'uso delle batterie

Usare una batteria Ni-Cd da 9,6 V/ 600 mAh per il modello RC e una batteria 6F22/006P (9 V) per il radiotrasmettitore.

- Non smontare la batteria né il caricabatteria e non tagliare i cavi delle batterie. Ciò può causare un cortocircuito e/o danneggiare il prodotto.
- Ricaricare la batteria con il rispettivo caricabatteria seguendo il corretto procedimento come riportato nelle istruzioni. Non apportare modifiche al caricabatteria e non ricaricare le batterie in modo improprio.
- Non ricaricare la batteria se ancora calda dall'uso poiché può essere danneggiata. Prima della ricarica aspettare che la batteria si sia raffreddata.
- Accertarsi che i cavi del caricabatteria, se non usato, siano staccati dal modello RC e dalla presa di corrente.
- Rimuovere la batteria dal radiotrasmettitore se non lo si usa per un periodo prolungato poiché, se lasciata all'interno a lungo, dalla batteria può fuoriuscire del liquido a danno del radiotrasmettitore.
- Non gettare le batterie usate nel fuoco poiché possono esplodere causando gravi incidenti.

For Germany:

Service-Hotline:

Mo - Do 8.00 – 17.00 Uhr
Fr 8.00 – 14.30 Uhr

01805–73 33 00

12 ct/min

CARSON-Model Sport
Abt. Service
Mittlere Motsch 9
96515 Sonneberg

CARSON-Model Sport

Werkstraße 1 • D-90765 Fürth / Germany

www.carson-modelsport.de